

- 1014 / 2 - 96 / 97

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

25 AVRIL 1997

PROJET DE LOI

**contenant le deuxième ajustement du
Budget général des dépenses de
l'année budgétaire 1997**

2^e partie

Voir :

- 1014 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi (1^{ère} partie).

(*) Troisième session de la 49^e législature.

- 1014 / 2 - 96 / 97

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

25 APRIL 1997

WETSONTWERP

**houdende tweede aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van het
begrotingsjaar 1997**

2de deel

Zie :

- 1014 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp (1ste deel).

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

21. - PENSIONS

21. - PENSIOENEN

21 PENSIONS

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 51						
ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)						
1 Pensions et prestations assimilées.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>PENSIONS DE SURVIE (ancien 66.03 B)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			12,2	+ 844,6	856,8
- Recettes de l'année en cours	(2)			38 259,7	+ 500,7	38 760,4
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			38 271,9	+ 1 345,3	39 617,2
10 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire). Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (communes, S.N.C.B., etc.).						
Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués (remplacé par les A.B.51.10.1101, 51.10.3101 et 51.10.3401)	51 10 1101 57 91 28 62		cnd	49 762,0	- 1 368,6	48 393,4
Pensions des ministres des cultes	51 10 1102 58 92 29 63		cnd	1 215,2	- 50,2	1 165,0
Pensions de l'armée et de la gendarmerie	51 10 1103 59 93 30 64		cnd	32 408,7	- 728,7	31 680,0
Pensions spéciales	51 10 1106 62 96 33 67		cnd	1,3	-	1,3
Personnel de l'Etat, personnel de l'Enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.	51 10 1134 90 27 61 95		fon	2 000,0	+ 400,0	2 400,0
Pensions de l'armée et de la gendarmerie	51 10 1135 91 28 62 96		fon	1 200,0	+ 200,0	1 400,0
Personnel de la Régie des Transports maritimes et des établissements publics autonomes.	51 10 3101 20 54 88 25		cnd	989,6	- 613,0	376,6
Personnel de l'ancienne administration de la Poste, de la Régie des Postes et de la Poste, entreprise publique autonome (loi du 21/03/1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques).	51 10 3401 29 63 97 34		cnd	10 705,0	+ 400,0	11 105,0
Pensions aux anciens cadres d'Afrique	51 10 3421 49 83 20 54		cnd	1 974,9	- 25,9	1 949,0
Enseignement officiel subventionné (provincial, et communal)(remplacé par les A.B.51.10.4301 et 51.10.4401).	51 10 4301 56 90 27 61		cnd	20 149,2	- 1 501,2	18 648,0
Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné : remplacé par l'A.B.51.10.4402	51 10 4302 57 91 28 62		fon	-	+ 730,0	730,0

21 PENSIOENEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 51				
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)				
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.				
ORGANIEK FONDS :				
OVERLEVINGSPENSIOENEN (oud 66.03 B)				
12,2	+ 845,9	858,1		- Saldo op 1 januari
38 259,7	+ 500,7	38 760,4		- Ontvangsten van het lopend jaar
38 271,9	+ 1 346,6	39 618,5		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
10 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).				
49 762,0	- 1 368,6	48 393,4	ngk	Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers (vervangd door B.A. 51.10.1101, B.A. 51.10.3101 en B.A.51.10.3401)
1 215,2	- 50,2	1 165,0	ngk	Pensioenen van de bedienaars van de erediensten
32 408,7	- 728,7	31 680,0	ngk	Pensioenen van het leger en de rijkswacht
1,3	-	1,3	ngk	Bijzondere pensioenen
2 000,0	+ 400,0	2 400,0	fon	Overheidspersoneel, personeel van het Rijks- en gemeenschapsonderwijs, magistraten en pleitbezorgers.
1 200,0	+ 200,0	1 400,0	fon	Pensioenen van het leger en de rijkswacht
989,6	- 613,0	376,6	ngk	Personeel van de Regie voor Maritiem transport en van de Zelfstandige openbare inrichtingen.
10 705,0	+ 400,0	11 105,0	ngk	Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en de Post, autonoom overheidsbedrijf (wet van 21/03/1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven).
1 974,9	- 25,9	1 949,0	ngk	Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika
20 149,2	- 1 501,2	18 648,0	ngk	Gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk)(vervangd door B.A.51.10.4301 en B.A.51.10.4401)
-	+ 730,0	730,0	fon	Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs: vervangd door B.A. 51.10.4402

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Enseignement libre subventionné	51 10 4401 59 93 30 64		cnd	33 257,8	+ 994,2	34 252,0
Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné (remplace l'A.B.51.10.4302)	51 10 4402 60 94 31 65		fon	1 600,0	- 230,0	1 370,0
12 Pensions et rentes de survie. Quotes-parts de pensions de survie liquidées par d'autres or- ganismes publics.						
Pensions et rentes de survie, allocations et au- tres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontai- res - soins de santé OSSOM - perçus indûment.	51 12 3423 69 06 40 74		cnd	1 130,2	- 5,2	1 125,0
Pensions de survie au personnel des services publics - Frais funéraires - Remboursement de con- tributions de responsabilisation et paiement des intérêts y afférents.	51 12 3425 71 08 42 76		fon	33 281,0	+ 199,0	33 480,0
13 Transferts de cotisations en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines re- lations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. Rem- boursement des retenues perçues indûment par le Fonds des pensions de survie.						
Remboursements de retenues	51 13 3701 65 02 36 70		fon	5,0	+ 37,0	42,0
Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le ré- gime public.	51 13 4218 97 34 68 05		cnd	140,0	+ 10,0	150,0
Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le ré- gime public	51 13 4219 01 35 69 06		fon	140,0	+ 10,0	150,0
15 Transferts à la Communauté européenne.						
Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des ré- gimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.	51 15 3501 77 14 48 82		cnd	15,0	- 2,0	13,0
Totaux pour le programme 21.51.1			cnd fon tot	151 748,9 38 226,0 189 974,9	- 2 890,6 + 1 346,0 - 1 544,6	148 858,3 39 572,0 188 430,3
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			45,9	- 0,7	45,2

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
33 257,8	+ 994,2	34 252,0	ngk	Gesubsidieerd vrij onderwijs.
1 600,0	- 230,0	1 370,0	fon	Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs (vervangt B.A.51.10.4302)
				12 Overlevingspensioenen en -renten. Aandelen van overlevingspensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen.
1 130,2	- 5,2	1 125,0	ngk	Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen - Gezondheidszorgen DOSZ.
33 281,0	+ 199,0	33 480,0	fon	Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten - Begrafenisvergoeding - Terugbetaling van responsabiliseringsbijdragen en betaling van de betreffende interesten.
				13 Overdrachten van bijdragen in toepassing van de Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. Terugbetalingen van afhoudingen ten onrechte geïnd door het Fonds voor Overlevingspensioenen.
5,0	+ 37,0	42,0	fon	Terugbetalingen afhoudingen
140,0	+ 10,0	150,0	ngk	Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime
140,0	+ 10,0	150,0	fon	Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.
				15 Overdrachten aan de Europese Gemeenschap.
15,0	- 2,0	13,0	ngk	Overdrachten van pensioen bedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.
151 748,9	- 2 890,6	148 858,3	ngk	Totalen voor het programma 21.51.1
38 226,0	+ 1 346,0	39 572,0	fon	
189 974,9	- 1 544,6	188 430,3	tot	
45,9	0,6	46,5		Saldo van het organiek fonds op 31 december

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Indemnités et prestations assimilées.						
20 Pensions et rentes aux victimes de guerre; pensions accordées en réparation de dommages subis par des militaires en temps de paix; indemnités accordées en réparation de dommages résultant d'accidents du travail ou de maladies professionnelles dans le secteur public (invalides, veuves et orphelins, ascendants).						
Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux	51 20 1104 53 87 24 58		cnd	70,0	- 1,2	68,8
Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit	51 20 1121 70 07 41 75		cnd	861,0	- 145,0	716,0
Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre	51 20 1122 71 08 42 76		cnd	1 795,0	- 12,0	1 783,0
Pensions allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit	51 20 3402 23 57 91 28		cnd	186,9	- 0,9	186,0
Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ses personnes	51 20 3403 24 58 92 29		cnd	9 951,0	- 47,0	9 904,0
Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande	51 20 3405 26 60 94 31		cnd	23,0	- 0,1	22,9
Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile	51 20 3441 62 96 33 67		cnd	0,3	-	0,3
Totaux pour le programme 21.51.2			cnd	12 887,2	- 206,2	12 681,0
3 Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'A.R. du 30 novembre 1993.						
30 Allocations familiales.						
Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.	51 30 4212 50 84 21 55		cnd	5,1	+ 0,9	6,0
Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.	51 30 4213 51 85 22 56		cnd	5,6	+ 1,1	6,7
Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.	51 30 4214 52 86 23 57		cnd	21,0	+ 3,0	24,0
Totaux pour le programme 21.51.3			cnd	31,7	+ 5,0	36,7

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
				20 Pensioenen en renten aan de oorlogsslachtoffers; pensioenen toegekend ter vergoeding van de schade ondergaan door militairen in vredes-tijd; vergoedingen toegekend tot herstel van schade voortkomend uit arbeidsongevallen of be-roepszieten in de openbare sector (invaliden, weduwen en wezen, ascendenten).
70,0	- 1,2	68,8	ngk	Invaliditeitspensioenen van militairen uit vre-destijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden
861,0	- 145,0	716,0	ngk	Renten, vergoedingen voorschotten op renten en ver-goedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroeps-ziekte in de overheidssector alsook aan hun recht-hebbenden
1 795,0	- 12,0	1 783,0	ngk	Vergoedingspensioenen uit vredes-tijd aan de mi-litaire invaliden van vredestijden gelijkgestel-den alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspen-sioenen
186,9	- 0,9	186,0	ngk	Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden
9 951,0	- 47,0	9 904,0	ngk	Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ervede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze pensioenen
23,0	- 0,1	22,9	ngk	Renten aan de verplicht ingelijfd en bij het Duitse leger
0,3	-	0,3	ngk	Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tenge-voelge van onlusten, oproer of burgeroorlog
12 887,2	- 206,2	12 681,0	ngk	Totalen voor het programma 21.51.2
				3 Kinderbijslagen en verwijlinteressen verschuldigd overeenkomstig het K.B. van 30 november 1993.
				30 Kinderbijslagen.
5,1	+ 0,9	6,0	ngk	Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.
5,6	+ 1,1	6,7	ngk	Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vre-destijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.
21,0	+ 3,0	24,0	ngk	Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.
31,7	+ 5,0	36,7	ngk	Totalen voor het programma 21.51.3

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>PENSIONS DE RETRAITE DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC. (régime de pension instauré par loi 28-04-58) (ancien 66.09 B)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			576,3	+ 141,0	717,3
- Recettes de l'année en cours	(2)			5 176,3	+ 367,2	5 543,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3) = (1) + (2)			5 752,6	+ 508,2	6 260,8
50 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes.						
Pool des parastataux	51 50 0302		fon	5 702,6	- 107,3	5 595,3
Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28/04/1958 - Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes, etc.)	06 40 74 11					
51 Parts à charge de l'Etat fédéral.						
Pensions dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux (y compris les anciennes A.B. 51.51.1141 et 51.51.1142).	51 51 1140 77 14 48 82		cnd	183,8	+ 0,9	184,7
Totaux pour le programme 21.51.5			cnd fon tot	183,8 5 702,6 5 886,4	+ 0,9 - 107,3 - 106,4	184,7 5 595,3 5 780,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4) = (3) - fon			50,0	+ 615,5	665,5
Totaux pour la division organique 21-51			cnd fon tot	164 851,6 43 928,6 208 780,2	- 3 090,9 + 1 238,7 - 1 852,2	161 760,7 45 167,3 206 928,0
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE (AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)						
1 Pensions et prestations assimilées.						
10 Pensions, rentes et subventions.						
Contribution de l'Etat dans la constitution de rentes de vieillesse et de veuve	52 10 3201 50 84 21 55		cnd	77,9	- 5,0 (12,3)	72,9 (12,3)
Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés	52 10 4205 84 21 55 89		cnd	2 130,2	-	2 130,2

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van de organismen van openbaar nut. <i>ORGANIEK FONDS :</i> <i>RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT (pensioenregime ingesteld door de wet van 28.4.1958) (oud 66.09 B)</i> - Saldo op 1 januari - Ontvangsten van het lopend jaar - Beschikbaar tijdens het lopend jaar 50 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen. Pool der parastatalen Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28/4/58. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, Gemeenten, enz.) 51 Aandelen ten laste van de federale Staat. Pensioenen toegekend krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut, dat overgeheveld werd naar de federale ministeries (inbegrepen de vroegere B.A. 51.51.1141 en 51.51.1142) Totalen voor het programma 21.51.5 Saldo van het organiek fonds op 31 december Totalen voor de organisatie-afdeling 21-51	
576,3	+ 145,3	721,6			
5 176,3	+ 367,2	5 543,5			
5 752,6	+ 512,5	6 265,1			
5 702,6	- 107,3	5 595,3	fon		
183,8	+ 0,9	184,7	ngk		
183,8	+ 0,9	184,7	ngk		
5 702,6	- 107,3	5 595,3	fon		
5 886,4	- 106,4	5 780,0	tot		
50,0	619,8	669,8			
164 851,6	- 3 090,9	161 760,7	ngk		
43 928,6	+ 1 238,7	45 167,3	fon		
208 780,2	- 1 852,2	206 928,0	tot		
				AFDELING 52 BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU) 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties. 10 Pensioenen renten en toelagen. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten Tegemoetkoming van het Rijk, in de uitgaven wat de invaliditeitspensioenen betreft der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden	
77,9	- 5,0 (12,3)	72,9 (12,3)	ngk		
2 130,2	-	2 130,2	ngk		

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.	52 10 4206 85 22 56 90		cnd	3,7	-	3,7
Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy(provenant de l'A.B. 52.20.42.08)	52 10 4208 87 24 58 92		cnd	1,0	-	1,0
Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52.20.42.12)	52 10 4212 91 28 62 96		cnd	41,7	+ 0,1	41,8
Subvention annuelle à l'Office national des pensions en application de l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés (pour mémoire : regroupement de la subvention globale à la Sécurité sociale (A.B. 26.52.31.4203)	52 10 4216 95 32 66 03	P	cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 21.52.1			cnd	2 254,5	- 4,9 (12,3)	2 249,6 (12,3)
3 Allocations familiales.						
30 Allocations familiales.						
Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'art.101, alinéa 3, 2° à 4°, de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que le couvreur des frais d'administration et les frais d'envoi	52 30 4201 66 03 37 71		cnd	1 474,6	+ 14,8	1 489,4
Totaux pour le programme 21.52.3			cnd	1 474,6	+ 14,8	1 489,4
5 Sécurité d'existence.						
50 Sécurité d'existence.						
Dotations à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées	52 50 4202 53 87 24 58		cnd	9 250,2	+ 87,8 (55,9)	9 338,0 (55,9)
Totaux pour le programme 21.52.5			cnd	9 250,2	+ 87,8 (55,9)	9 338,0 (55,9)
Totaux pour la division organique 21-52			cnd	12 979,3	+ 97,7 (68,2)	13 077,0 (68,2)

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
3,7	-	3,7	ngk	Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.	
1,0	-	1,0	ngk	Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstellingen tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52.20 42.08).	
41,7	+ 0,1	41,8	ngk	Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen (overgekomen van B.A. 52.20.42.12)	
-	-	-	ngk	Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen in toepassing van artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (pro memorie : hergroepering van de globale subsidie aan de Sociale Zekerheid (B.A. 26.52.31.4203)	
2 254,5	- 4,9 (12,3)	2 249,6 (12,3)	ngk	Totalen voor het programma 21.52.1	
3 Kinderbijslagen.					
30 Kinderbijslagen.					
1 474,6	+ 14,8	1 489,4	ngk	Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101,3° lid, 2° tot 4°, van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten	
1 474,6	+ 14,8	1 489,4	ngk	Totalen voor het programma 21.52.3	
5 Bestaanszekerheid.					
50 Bestaanszekerheid.					
9 250,2	+ 87,8 (55,9)	9 338,0 (55,9)	ngk	Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden	
9 250,2	+ 87,8 (55,9)	9 338,0 (55,9)	ngk	Totalen voor het programma 21.52.5	
12 979,3	+ 97,7 (68,2)	13 077,0 (68,2)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 21-52	

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base (1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 54						
ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE (AFFAIRES SOCIALES, SÂTE PUBLIQUE ET ENVIRONNE- MENT)						
1 Pensions et prestations assimilées.						
10 Pensions, rentes et allocations						
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Na- tionale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit	54 10 3404 16 50 84 21		cnd	106,3	- 0,4	105,9
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Na- tionale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et in- demnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit	54 10 3406 18 52 86 23		cnd	2 102,3	- 7,0	2 095,3
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquen- ces de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi	54 10 3407 19 53 87 24		cnd	58,2	- 0,2	58,0
Rentes en faveur des pêcheurs marins pour servi- ces rendus en temps de guerre	54 10 3426 38 72 09 43		cnd	2,3	-	2,3
Totaux pour le programme 21.54.1			cnd	2 269,1	- 7,6	2 261,5
2 Indemnités et prestations assimilées.						
20 Indemnités.						
Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 sep- tembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre	54 20 3427 32 66 03 37		cnd	59,4	- 2,2	57,2
Totaux pour le programme 21.54.2			cnd	59,4	- 2,2	57,2
3 Allocations familiales.						
30 Allocations familiales.						
Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, §4, et de l'article 14, §1, de la loi du 15 mars 1954.	54 30 4215 37 71 08 42		cnd	9,7	-	9,7
Totaux pour le programme 21.54.3			cnd	9,7	-	9,7
Totaux pour la division organique 21-54			cnd	2 338,2	- 9,8	2 328,4

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 54				
BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN (SOCIALE ZAKEN,VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)				
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.				
10 Pensioenen, renten en toelagen				
106,3	- 0,4	105,9	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1914-1918 en van hun rechtheb- benden
2 102,3	- 7,0	2 095,3	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1940-1945 en van hun rechtheb- benden
58,2	- 0,2	58,0	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtof- fers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebben- den wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi
2,3	-	2,3	ngk	Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogs- tijd bewezen diensten
2 269,1	- 7,6	2 261,5	ngk	Totalen voor het programma 21.54.1
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.				
20 Vergoedingen.				
59,4	- 2,2	57,2	ngk	Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers
59,4	- 2,2	57,2	ngk	Totalen voor het programma 21.54.2
3 Kinderbijslagen.				
30 Kinderbijslagen.				
9,7	-	9,7	ngk	Sommen door provisionele voorschotten ter bes- chikking te stellen van de Rijksdienst voor kin- derbijslag voor werknemers en betreffende de ver- goedingen voor kinderen verleend krachtens arti- kel 6,§4, en artikel 14,§1, van de wet van 15 maart 1954.
9,7	-	9,7	ngk	Totalen voor het programma 21.54.3
2 338,2	- 9,8	2 328,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 21-54

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 56						
AUTRES MINISTÈRES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNÉS DE TOUS LES MINISTÈRES)						
1 Pensions et prestations assimilées.						
10 Pensions, rentes et subsides.						
Pension provisoire : Justice	56 10 1107 04 38 72 09		cnd	5,0	-	5,0
Pension provisoire : Intérieur	56 10 1108 05 39 73 10		cnd	2,0	-	2,0
Pension provisoire : Affaires étrangères, Com- merce extérieur et Coopération au développement	56 10 1110 07 41 75 12		cnd	11,3	-	11,3
Pension provisoire : Agriculture	56 10 1113 10 44 78 15		cnd	0,4	-	0,4
Pension provisoire : Affaires économiques	56 10 1114 11 45 79 16		cnd	1,3	-	1,3
Pension provisoire : Emploi et travail	56 10 1115 12 46 80 17		cnd	1,4	-	1,4
Pension provisoire : Prévoyance sociale	56 10 1116 13 47 81 18		cnd	4,0	-	4,0
Pension provisoire : Classes moyennes	56 10 1122 19 53 87 24		cnd	0,1	-	0,1
Pensions et rentes diverses : Aff.économiques	56 10 1130 27 61 95 32		cnd	0,3	-	0,3
Pensions provisoires, pensions et rentes diverses- Services fédéraux des affaires scientifiques, tech- niques et culturelles et ex-Ministères de l'Educa- tion /Onderwijs.	56 10 1134 31 65 02 36		cnd	1,1	-	1,1
Totaux pour le programme 21.56.1 et pour la division organique 21-56			cnd	26,9	-	26,9
TOTAUX :			cnd	180 196,0	- 3 003,0	177 193,0
			fon	43 928,6	+ 1 238,7	45 167,3
			tot	224 124,6	- 1 764,3	222 360,3

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
AFDELING 56					
OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)					
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.					
10 Pensioenen, renten en toelagen.					
5,0	-	5,0	ngk	Voorlopig pensioen : Justitie	
2,0	-	2,0	ngk	Voorlopig pensioen : Binnenlandse Zaken	
11,3	-	11,3	ngk	Voorlopig pensioen : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	
0,4	-	0,4	ngk	Voorlopig pensioen : Landbouw	
1,3	-	1,3	ngk	Voorlopig pensioen : Economische Zaken	
1,4	-	1,4	ngk	Voorlopig pensioen : Tewerkstelling en Arbeid	
4,0	-	4,0	ngk	Voorlopig pensioen : Sociale Voorzorg	
0,1	-	0,1	ngk	Voorlopig pensioen : Middenstand	
0,3	-	0,3	ngk	Diverse pensioenen en renten : Economische Zaken	
1,1	-	1,1	ngk	Voorlopige pensioenen, diverse pensioenen en ren- ten-Federale diensten voor wetenschappelijke, tech- nische en culturele aangelegenheden en ex-Ministe- ries van Onderwijs/Education.	
26,9	-	26,9	ngk	Totalen voor het programma 21.56.1 en voor de organisatie-afdeling 21-56	
180 196,0	- 3 003,0 (68,2)	177 193,0 (68,2)	ngk	TOTALEN :	
43 928,6	+ 1 238,7	45 167,3	fon		
224 124,6	- 1 764,3	222 360,3	tot		

23. - MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

23. - MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations.							
Traitement et frais de représentation du Ministre.	01 01 1101 82 19 53 87		cnd	7,0	-	7,0	
Rémunération des membres du Cabinet.	01 01 1102 83 20 54 88		cnd	57,3	-	57,3	
02 Frais de fonctionnement.							
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01 02 1219 15 49 83 20		cnd	10,1	-	10,1	
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	01 02 7401 86 23 57 91		cnd	0,8	-	0,8	
Totaux pour le programme 23.01.0 et pour la division organique 23-01			cnd	75,2	-	75,2	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.	40 01 0301 44 78 15 49		cnd	2,4	+ 0,4	2,8	
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 70 07 41 75		cnd	192,0	- 16,5 (1,7)	175,5 (1,7)	
- personnel autre que statutaire.	40 01 1104 71 08 42 76		cnd	236,7	- 20,4	216,3	
Dépenses diverses du service social.	40 01 1105 72 09 43 77		cnd	6,0	-	6,0	
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le bud- get des Voies et Moyens).	40 01 8301 90 27 61 95		cnd	0,1	-	0,1	
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 02 1201 80 17 51 85		cnd	122,9	- (0,7)	122,9 (0,7)	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 01	
				KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID	
				0 Werking van het Kabinet.	
				01 Bezoldigingen.	
7,0	-	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.	
57,3	-	57,3	ngk	Bezoldiging van de Kabinetsleden.	
				02 Werkingskosten.	
10,1	-	10,1	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.	
0,8	-	0,8	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	
75,2	-	75,2	ngk	Totalen voor het programma 23.01.0 en voor de organisatie-afdeling 23-01	
				AFDELING 40	
				SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN	
				0 Bestaansmiddelen.	
				01 Personeelsuitgaven.	
2,4	+ 0,4	2,8	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.	
192,0	- 16,5 (1,7)	175,5 (1,7)	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :	
				- vast en stagedoend statutair personeel	
236,7	- 20,4	216,3	ngk	- ander dan statutair personeel.	
6,0	-	6,0	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.	
0,1	-	0,1	ngk	Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).	
				02 Werkingskosten.	
122,9	- (0,7)	122,9 (0,7)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40 02 1207 86 23 57 91		cnd	5,0	-	5,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 02 7401 72 09 43 77	I	cnd	48,4	- 0,7	47,7
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.						
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 03 3440 97 34 68 05		cnd	0,1	-	0,1
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	40 04 1225 25 59 93 30		cnd	62,4	- 1,8 (0,1)	60,6 (0,1)
05 Conseil supérieur de l'emploi						
Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 05 1201 10 44 78 15		cnd	0,5	-	0,5
06 Bureautique.						
Traitement de l'information relative au passage à l'EURO (pour mémoire)	40 06 1225 43 77 14 48		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 23.40.0			cnd	676,5	- 39,0 (2,5)	637,5 (2,5)
1 Collaboration internationale.						
Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.	40 10 1221 75 12 46 80		cnd	0,1	-	0,1
Collaboration sociale bilatérale.	40 10 1222 76 13 47 81		cnd	25,9	-	25,9
Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.	40 10 3540 66 03 37 71		cnd	81,5	- 5,2	76,3
Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.	40 10 3541 67 04 38 72		cnd	1,0	-	1,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 10 7401 47 81 18 52		cnd	0,3	-	0,3
Totaux pour le programme 23.40.1			cnd	108,8	- 5,2	103,6
2 Etudes.						
Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.	40 20 3311 24 58 92 29		cnd	0,6	-	0,6
Totaux pour le programme 23.40.2			cnd	0,6	-	0,6

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5,0	-	5,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
48,4	- 0,7	47,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven.
0,1	-	0,1	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
				04 Informatieverwerking.
62,4	- 1,8 (0,1)	60,6 (0,1)	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
				05 Hoge Raad voor de werkgelegenheid
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven in verband met de werking van de Hoge Raad voor de werkgelegenheid (zie ook art. 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
				06 Bureautica.
-	-	-	ngk	Functionele werkingsuitgaven i.v.m. de overgang naar de EURO (pro memorie)
676,5	- 39,0 (2,5)	637,5 (2,5)	ngk	Totalen voor het programma 23.40.0
				1 Internationale samenwerking.
0,1	-	0,1	ngk	Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.
25,9	-	25,9	ngk	Bilaterale sociale samenwerking.
81,5	- 5,2	76,3	ngk	Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.
1,0	-	1,0	ngk	Bijdrage in de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.
0,3	-	0,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
108,8	- 5,2	103,6	ngk	Totalen voor het programma 23.40.1
				2 Studies.
0,6	-	0,6	ngk	Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.
0,6	-	0,6	ngk	Totalen voor het programma 23.40.2

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base (1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Egalité de chances entre femmes et hommes.						
Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	40 50 1233 59 93 30 64		cnd	78,8	- 2,5	76,3
Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité des chances entre hommes et femmes. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 50 1239 65 02 36 70		cnd	1,2	-	1,2
Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.	40 50 3311 03 37 71 08		cnd	7,0	- 0,3 (0,3)	6,7 (0,3)
Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour l'équipement et le fonctionnement.	40 50 3312 04 38 72 09		cnd	22,5	-	22,5
Subside à l'A.S.B.L. "Sophia"	40 50 3314 06 40 74 11		cnd	-	+ 2,5	2,5
Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour les communes, C.P.A.S. et entreprises qui oeuvrent efficacement pour une politique d'égalité des chances.	40 50 4302 24 58 92 29		cnd	0,5	-	0,5
Totaux pour le programme 23.40.5			cnd	110,0	- 0,3 (0,3)	109,7 (0,3)
Totaux pour la division organique 23-40			cnd	895,9	- 44,5 (2,8)	851,4 (2,8)
DIVISION 51						
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 76 13 47 81		cnd	161,9	- 6,8	155,1
- personnel autre que statutaire.	51 01 1104 77 14 48 82		cnd	13,0	+ 15,1	28,1
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	51 02 1201 86 23 57 91		cnd	5,3	-	5,3
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	51 04 1225 31 65 02 36		cnd	3,2	-	3,2
Totaux pour le programme 23.51.0			cnd	183,4	+ 8,3	191,7
1 Concertation et conciliation sociales.						
Subvention au Conseil national du Travail.	51 10 4102 52 86 23 57	P	cnd	90,4	-	90,4
Totaux pour le programme 23.51.1			cnd	90,4	-	90,4
Totaux pour la division organique 23-51			cnd	273,8	+ 8,3	282,1

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Gelijke kansen voor vrouwen en mannen.
78,8	- 2,5	76,3	ngk	Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.
1,2	-	1,2	ngk	Uitgaven betreffende de werking van de Raad van de Gelijke kansen voor mannen en vrouwen. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgaven begroting)
7,0	- 0,3 (0,3)	6,7 (0,3)	ngk	Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te activeren.
22,5	-	22,5	ngk	Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de uitrusting en de werking.
-	+ 2,5	2,5	ngk	Subsidie aan de V.Z.W. "Sophia"
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor gemeenten, O.C.M.W's en ondernemingen die doelmatig werken voor een gelijke kansenbeleid.
110,0	- 0,3 (0,3)	109,7 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 23.40.5
895,9	- 44,5 (2,8)	851,4 (2,8)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-40
AFDELING 51				
DIENT VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN				
0 Bestaansmiddelen.				
01 Personeelsuitgaven.				
161,9	- 6,8	155,1	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
13,0	+ 15,1	28,1	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten.				
5,3	-	5,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
04 Informatieverwerking.				
3,2	-	3,2	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
183,4	+ 8,3	191,7	ngk	Totalen voor het programma 23.51.0
1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.				
90,4	-	90,4	ngk	Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.
90,4	-	90,4	ngk	Totalen voor het programma 23.51.1
273,8	+ 8,3	282,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-51

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 52						
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 06 40 74 11		cnd	23,9	- 1,9	22,0
- personnel autre que statutaire.	52 01 1104 07 41 75 12		cnd	2,8	- 1,1	1,7
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	52 02 1201 16 50 84 21		cnd	2,1	-	2,1
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	52 04 1225 58 92 29 63		cnd	0,5	-	0,5
Totaux pour le programme 23.52.0			cnd	29,3	- 3,0	26,3
1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.	52 10 1223 13 47 81 18		cnd	18,4	- 0,3 (0,3)	18,1 (0,3)
Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.	52 10 1230 20 54 88 25		cnd	0,3	-	0,3
Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).	52 10 3310 63 97 34 68	P	cnd	21,7	-	21,7
Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.	52 10 3318 71 08 42 76		cnd	32,1	-	32,1
Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.	52 10 4104 81 18 52 86	P	cnd	26,0	-	26,0
11 Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.						
Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.	52 11 3204 63 97 34 68		cnd	3,0	-	3,0
Totaux pour le programme 23.52.1			cnd	101,5	- 0,3 (0,3)	101,2 (0,3)
Totaux pour la division organique 23-52			cnd	130,8	- 3,3 (0,3)	127,5 (0,3)

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 52	
				COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID	
				0 Bestaansmiddelen.	
				01 Personeelsuitgaven.	
23,9	- 1,9	22,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :	
				- vast en stagedoend statutair personeel	
2,8	- 1,1	1,7	ngk	- ander dan statutair personeel.	
				02 Werkingskosten.	
2,1	-	2,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbe- groting)	
				04 Informatieverwerking.	
0,5	-	0,5	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	
29,3	- 3,0	26,3	ngk	Totalen voor het programma 23.52.0	
				1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.	
18,4	- 0,3 (0,3)	18,1 (0,3)	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Commissa- riaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.	
0,3	-	0,3	ngk	Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, ge- zondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.	
21,7	-	21,7	ngk	Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)	
32,1	-	32,1	ngk	Toelage aan de representatieve werknemersorganisa- ties voor de vorming van de werknemers-vertegen- woordigers in de onderneming.	
26,0	-	26,0	ngk	Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.	
				11 Opgeheven Fonds voor humanisering van de arbeids- voorwaarden.	
3,0	-	3,0	ngk	Uitgaven in verband met schadevergoedingen voort- vloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.	
101,5	- 0,3 (0,3)	101,2 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 23.52.1	
130,8	- 3,3 (0,3)	127,5 (0,3)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-52	

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 53						
SERVICE D'ETUDES						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques :	53 01 1103		cnd	49,0	- 0,1	48,9
- personnel statutaire définitif et stagiaire	33 67 04 38					
- personnel autre que statutaire.	53 01 1104		cnd	25,4	- 13,7	11,7
	34 68 05 39					
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	53 02 1201		cnd	4,5	-	4,5
	43 77 14 48					
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	53 04 1225		cnd	0,5	-	0,5
	85 22 56 90					
Totaux pour le programme 23.53.0			cnd	79,4	- 13,8	65,6
1 Bibliothèque.						
10 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	53 10 1201		cnd	11,0	- 0,2 (0,2)	10,8 (0,2)
	18 52 86 23					
Totaux pour le programme 23.53.1			cnd	11,0	- 0,2 (0,2)	10,8 (0,2)
2 Procédures judiciaires						
20 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Domages et intérêts à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat.	53 20 3441		cnd	13,6	-	13,6
	20 54 88 25					
Totaux pour le programme 23.53.2			cnd	13,6	-	13,6
Totaux pour la division organique 23-53			cnd	104,0	- 14,0 (0,2)	90,0 (0,2)
DIVISION 54						
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques :	54 01 1103		cnd	302,3	- 3,1	299,2
- personnel statutaire définitif et stagiaire	60 94 31 65					

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 53
				STUDIEDIENST
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
49,0	- 0,1	48,9	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
25,4	- 13,7	11,7	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
4,5	-	4,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbe- groting)
0,5	-	0,5	ngk	04 Informatieverwerking. Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
79,4	- 13,8	65,6	ngk	Totalen voor het programma 23.53.0
				1 Bibliotheek.
				10 Werkingkosten.
11,0	- 0,2 (0,2)	10,8 (0,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten.
11,0	- 0,2 (0,2)	10,8 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 23.53.1
				2 Juridische procedures
				20 Andere uitgaven in verband met de werking.
13,6	-	13,6	ngk	Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat
13,6	-	13,6	ngk	Totalen voor het programma 23.53.2
104,0	- 14,0 (0,2)	90,0 (0,2)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-53
				AFDELING 54
				ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
302,3	- 3,1	299,2	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

23 MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
- personnel autre que statutaire.	54 01 1104 61 95 32 66		cnd	6,9	+ 1,2	8,1	
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 02 1201 70 07 41 75		cnd	36,4	+ 0,5	36,9	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	54 02 1207 76 13 47 81		cnd	1,0	-	1,0	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 02 7401 62 96 33 67	I	cnd	3,0	- 0,5	2,5	
04 Traitement de l'information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	54 04 1225 15 49 83 20		cnd	2,8	-	2,8	
Totaux pour le programme 23.54.0			cnd	352,4	- 1,9	350,5	
1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.							
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54 10 1220 64 01 35 69		cnd	0,5	-	0,5	
Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.	54 10 3301 11 45 79 16		cnd	0,2	-	0,2	
Totaux pour le programme 23.54.1			cnd	0,7	-	0,7	
2 Sécurité technique des installations nucléaires.							
FONDS ORGANIQUE :							
SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES							
- Solde au 1er janvier	(1)			587,1	+ 84,7	671,8	
- Recettes de l'année en cours	(2)			140,0	-	140,0	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			727,1	+ 84,7	811,8	
20 Sécurité technique des installations nucléaires.							
Rémunérations et allocations quelconques :	54 20 1103		fon	22,0	- 1,5	20,5	
- personnel statutaire définitif et stagiaire	37 71 08 42						
- personnel autre que statutaire.	54 20 1104 38 72 09 43		fon	8,0	-	8,0	
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 20 1201 38 72 09 43		fon	9,4	+ 10,6	20,0	
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54 20 1220 57 91 28 62		fon	0,3	-	0,3	

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,9	+ 1,2	8,1	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
36,4	+ 0,5	36,9	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
1,0	-	1,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
3,0	- 0,5	2,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				04 Informatieverwerking.
2,8	-	2,8	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
352,4	- 1,9	350,5	ngk	Totalen voor het programma 23.54.0
				1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
0,2	-	0,2	ngk	Toelage aan de Vereniging van de dienstcheefs voor veiligheid en hygiëne van België.
0,7	-	0,7	ngk	Totalen voor het programma 23.54.1
				2 Technische veiligheid van kerninstallaties.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES</i>
663,2	+ 114,7	777,9		- Saldo op 1 januari
140,0	-	140,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
803,2	+ 114,7	917,9		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				20 Technische veiligheid van kerninstallaties.
22,0	- 1,5	20,5	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
8,0	-	8,0	fon	- ander dan statutair personeel.
9,4	+ 5,6	15,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
0,3	-	0,3	fon	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Fonctionnement Télérad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon	45,0	+ 11,0	56,0
Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire pour frais de premier établissement	54 20 4105 32 66 03 37	P	fon	-	+ 33,0	33,0
Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) (pour mémoire)	54 20 4106 33 67 04 38	P	fon	-	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon	24,8	-	24,8
Equipement pour Télérad.	54 20 7403 32 66 03 37		fon	35,0	+ 17,0	52,0
Totaux pour le programme 23.54.2			fon	144,5	+ 70,1	214,6
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>582,6</i>	<i>+ 14,6</i>	<i>597,2</i>
3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVE-SO).						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS						
- Solde au 1er janvier	(1)			89,4	+ 19,3	108,7
- Recettes de l'année en cours	(2)			60,0	-	60,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			149,4	+ 19,3	168,7
30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	54 30 1104 31 65 02 36		fon	18,2	- 0,2	18,0
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 30 1201 31 65 02 36		fon	30,0	-	30,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 30 7401 23 57 91 28		fon	3,0	-	3,0
Totaux pour le programme 23.54.3			fon	51,2	- 0,2	51,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>98,2</i>	<i>+ 19,5</i>	<i>117,7</i>
Totaux pour la division organique 23-54			cnd fon tot	353,1 195,7 548,8	- 1,9 + 69,9 + 68,0	351,2 265,6 616,8
DIVISION 55						
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 01 1103 87 24 58 92		cnd	154,9	- 7,3	147,6

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
33,0	- 1,0	32,0	fon	Werking Telerad.
-	+ 33,0	33,0	fon	Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle voor eerste inrichtingskosten
-	-	-	fon	Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC) (pro memorie)
63,2	+ 28,2	91,4	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
40,0	- 18,0	22,0	fon	Uitrusting Telerad.
175,9	+ 46,3	222,2	fon	Totalen voor het programma 23.54.2
627,3	68,4	695,7		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN</i>
115,7	+ 11,5	127,2		- Saldo op 1 januari
60,0	-	60,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
175,7	+ 11,5	187,2		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				30 Fonds voor preventie van zware ongevallen
18,2	- 0,2	18,0	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.
30,0	-	30,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
3,0	-	3,0	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
51,2	- 0,2	51,0	fon	Totalen voor het programma 23.54.3
124,5	11,7	136,2		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
353,1	- 1,9	351,2	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-54
227,1	+ 46,1	273,2	fon	
580,2	+ 44,2	624,4	tot	
				AFDELING 55
				ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
154,9	- 7,3	147,6	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

23 MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	55 02 1201 97 34 68 05		cnd	18,5	+ 0,5	19,0
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	55 02 1207 06 40 74 11		cnd	0,5	-	0,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	55 02 7401 89 26 60 94	I	cnd	4,2	- 0,5	3,7
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.						
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	55 03 1220 28 62 96 33		cnd	3,6	-	3,6
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	55 04 1225 42 76 13 47		cnd	1,4	-	1,4
Totaux pour le programme 23.55.0			cnd	183,1	- 7,3	175,8
1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.						
10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.						
Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.	55 10 1232 06 40 74 11		cnd	0,1	-	0,1
Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.	55 10 3319 56 90 27 61		cnd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 23.55.1			cnd	0,2	-	0,2
Totaux pour la division organique 23-55			cnd	183,3	- 7,3	176,0
DIVISION 56						
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 17 51 85 22		cnd	84,6	- 0,5	84,1

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Werkingskosten.
18,5	+ 0,5	19,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
4,2	- 0,5	3,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven.
3,6	-	3,6	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
				04 Informatieverwerking.
1,4	-	1,4	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
183,1	- 7,3	175,8	ngk	Totalen voor het programma 23.55.0
				1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers.
				10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.
0,1	-	0,1	ngk	Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.
0,1	-	0,1	ngk	Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.
0,2	-	0,2	ngk	Totalen voor het programma 23.55.1
183,3	- 7,3	176,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-55
				AFDELING 56
				ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
84,6	- 0,5	84,1	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
- personnel autre que statutaire.	56 01 1104 18 52 86 23		cnd	45,5	+ 4,4	49,9
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 02 1201 27 61 95 32		cnd	15,5	- 0,9 (1,9)	14,6 (1,9)
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	56 04 1225 69 06 40 74		cnd	1,2	-	1,2
Totaux pour le programme 23.56.0			cnd	146,8	+ 3,0 (1,9)	149,8 (1,9)
1 Promotion sociale des travailleurs						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>CONGE-EDUCATION PAYE</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			11,8	- 11,6	0,2
- Recettes de l'année en cours	(2)			1 350,0	-	1 350,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 361,8	- 11,6	1 350,2
10 Promotion sociale des travailleurs.						
Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part de l'Etat)	56 10 3101 59 93 30 64		cnd	1 524,0	- 150,0	1 374,0
Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part patronale)	56 10 3102 60 94 31 65		fon	1 350,0	-	1 350,0
Totaux pour le programme 23.56.1			cnd fon	1 524,0 1 350,0	- 150,0 -	1 374,0 1 350,0
			tot	2 874,0	- 150,0	2 724,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			11,8	- 11,6	0,2
2 Allocations de chômage.						
Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)	56 20 4201 85 22 56 90	P	cnd	-	-	-
Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.	56 20 4202 86 23 57 91	P	cnd	316,7	-	316,7
Totaux pour le programme 23.56.2			cnd	316,7	-	316,7
3 Prépensions.						
Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépensions. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)	56 30 4204 81 18 52 86	P	cnd	-	-	-

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
45,5	+ 4,4	49,9	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
15,5	- 0,9 (1,9)	14,6 (1,9)	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
				04 Informatieverwerking.
1,2	-	1,2	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
146,8	+ 3,0 (1,9)	149,8 (1,9)	ngk	Totalen voor het programma 23.56.0
				1 Sociale promotie van de werknemers
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>BETAALD EDUCATIEF VERLOF</i>
11,9	- 11,7	0,2		- Saldo op 1 januari
1 350,0	-	1 350,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
1 361,9	- 11,7	1 350,2		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Sociale promotie van de werknemers.
1 524,0	- 150,0	1 374,0	ngk	Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.(aandeel van de Staat)
1 350,0	-	1 350,0	fon	Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.(werkgevers aandeel)
1 524,0	- 150,0	1 374,0	ngk	Totalen voor het programma 23.56.1
1 350,0	-	1 350,0	fon	
2 874,0	- 150,0	2 724,0	tot	
11,9	-11,7	0,2		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				2 Werkloosheidsuitkeringen.
-	-	-	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)
316,7	-	316,7	ngk	Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koopvaardij.
316,7	-	316,7	ngk	Totalen voor het programma 23.56.2
				3 Bruggpensioenen.
-	-	-	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake bruggpensioenen. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subvention en matière de prépensions spéciales.	56 30 4210 87 24 58 92		cnd	171,5	+ 1,2 (1,1)	172,7 (1,1)
Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.	56 30 4212 89 26 60 94	P	cnd	88,1	- 7,3	80,8
Allocations complémentaires allouées au Fonds de sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.	56 30 4213 90 27 61 95		cnd	-	(*) + 47,3	47,3
Totaux pour le programme 23.56.3			cnd	259,6	+ 41,2 (1,1)	300,8 (1,1)
4 Remise au Travail.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR L'EMPLOI</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			658,7	+ 2 335,1	2 993,8
- Recettes de l'année en cours	(2)			1 000,0	+ 280,0	1 280,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 658,7	+ 2 615,1	4 273,8
40 Remise au travail.						
Initiatives en faveur des groupes à risque.	56 40 3315 58 92 29 63		fon	-	-	-
Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.	56 40 4207 77 14 48 82	P	cnd	7,0	-	7,0
Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.	56 40 4211 81 18 52 86	P	cnd	118,0	- 100,0	18,0
41 Plan d'accompagnement des chômeurs.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire	56 41 1104 87 24 58 92		fon	-	+ 5,0	5,0
Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.	56 41 4201 80 17 51 85		fon	160,0	+ 244,0	404,0
Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 440,0	+ 1 740,0	3 180,0
Totaux pour le programme 23.56.4			cnd fon tot	125,0 1 600,0 1 725,0	- 100,0 + 1 989,0 + 1 889,0	25,0 3 589,0 3 614,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			58,7	+ 626,1	684,8
6 Aide C.E.C.A.						
Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.	56 60 4213 69 06 40 74	P	cnd	399,1	- 380,0	19,1
Totaux pour le programme 23.56.6			cnd	399,1	- 380,0	19,1

(*) Dont 25,0 millions déjà repris dans un projet de feuilleton spécifique régularisant la délibération n° 3155 du 28^e février 1997.

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
171,5	+ 1,2 (1,1)	172,7 (1,1)	ngk	Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.
88,1	- 7,3	80,8	ngk	Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.
-	(*) + 47,3	47,3	ngk	Aanvullende uitkeringen toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.
259,6	+ 41,2 (1,1)	300,8 (1,1)	ngk	Totalen voor het programma 23.56.3
4 Hertewerkstelling.				
<i>ORGANIEK FONDS :</i>				
<i>TEWERKSTELLINGSFONDS</i>				
676,6	+ 2 755,4	3 432,0		- Saldo op 1 januari
1 000,0	+ 280,0	1 280,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
1 676,6	+ 3 035,4	4 712,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
40 Hertewerkstelling.				
-	+ 17,0	17,0	fon	Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.
7,0	-	7,0	ngk	Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.
118,0	- 100,0	18,0	ngk	Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.
41 Begeleidingsplan van de werklozen.				
-	+ 5,0	5,0	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel
160,0	+ 244,0	404,0	fon	Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.
1 140,0	+ 1 305,0	2 445,0	fon	Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.
125,0	- 100,0	25,0	ngk	Totalen voor het programma 23.56.4
1 300,0	+ 1 571,0	2 871,0	fon	
1 425,0	+ 1 471,0	2 896,0	tot	
376,6	1 464,4	1 841,0		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
6 Hulp E.G.K.S.				
399,1	- 380,0	19,1	ngk	Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.
399,1	- 380,0	19,1	ngk	Totalen voor het programma 23.56.6

(*) Waarvan 25,0 miljoen reeds opgenomen in een ontwerp van speciaal aanpassingsblad ter regularisatie van de deliberatie nr. 3155 van 28 februari 1997.

23 MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
7 Primes de réinsertion.						
Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).	56 70 3313 35 69 06 40		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 23.56.7			cnd	-	-	-
8 Interventions financières en faveur des Régions.						
Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chô- meurs.	56 80 4501 52 86 23 57		cnd	12 597,4	-	12 597,4
Totaux pour le programme 23.56.8			cnd	12 597,4	-	12 597,4
9 Fonds social européen.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			199,2	+ 182,8	382,0
- Recettes de l'année en cours	(2)			402,0	+ 67,5	469,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			601,2	+ 250,3	851,5
90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	20,0	-	20,0
Subventions pour des projets de formation à l'in- tention des groupes à risque.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	402,0	+ 181,5	583,5
Totaux pour le programme 23.56.9			fon	422,0	+ 181,5	603,5
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			179,2	+ 68,8	248,0
Totaux pour la division organique 23-56			cnd	15 368,6	- 585,8 (3,0)	14 782,8 (3,0)
			fon	3 372,0	+ 2 170,5	5 542,5
			tot	18 740,6	+ 1 584,7	20 325,3
DIVISION 57						
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RE- LATIONS DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	57 01 1103 44 78 15 49		cnd	467,8	- 7,1	460,7

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				7 Herintegratiepremies.
-	-	-	ngk	Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).
-	-	-	ngk	Totalen voor het programma 23.56.7
				8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.
12 597,4	-	12 597,4	ngk	Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerking van werklozen.
12 597,4	-	12 597,4	ngk	Totalen voor het programma 23.56.8
				9 Europees sociaal fonds.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS</i>
210,0	+ 186,8	396,8		- Saldo op 1 januari
402,0	+ 67,5	469,5		- Ontvangsten van het lopend jaar
612,0	+ 254,3	866,3		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				90 Tussenkomen van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.
20,0	-	20,0	fon	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
402,0	+ 181,5	583,5	fon	Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.
422,0	+ 181,5	603,5	fon	Totalen voor het programma 23.56.9
190,0	72,8	262,8		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
15 368,6	- 585,8 (3,0)	14 782,8 (3,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-56
3 072,0	+ 1 752,5	4 824,5	fon	
18 440,6	+ 1 166,7	19 607,3	tot	
				AFDELING 57
				ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
467,8	- 7,1	460,7	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
- personnel autre que statutaire.	57 01 1104 45 79 16 50		cnd	8,9	+ 0,7	9,6
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	57 02 1201 54 88 25 59		cnd	64,3	+ 0,8	65,1
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	57 02 1207 60 94 31 65		cnd	3,0	- 0,2 (0,2)	2,8 (0,2)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	57 02 7401 46 80 17 51	I	cnd	6,2	- 0,8	5,4
04 Traitement de l'Information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	57 04 1225 96 33 67 04		cnd	5,0	-	5,0
Totaux pour le programme 23.57.0 et pour la division organique 23-57			cnd	555,2	- 6,6 (0,2)	548,6 (0,2)
DIVISION 58						
POLITIQUE SCIENTIFIQUE						
5 Etudes.						
Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).	58 50 1233 60 94 31 65	R	cnd	7,4	-	7,4
Totaux pour le programme 23.58.5 et pour la division organique 23-58			cnd	7,4	-	7,4
TOTAUX : 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.			cnd	17 947,3	- 655,1 (6,5)	17 292,2 (6,5)
			fon	3 567,7	+ 2 240,4	5 808,1
			tot	21 515,0	+ 1 585,3	23 100,3

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,9	+ 0,7	9,6	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
64,3	+ 0,8	65,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
3,0	- 0,2 (0,2)	2,8 (0,2)	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
6,2	- 0,8	5,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				04 Informatieverwerking.
5,0	-	5,0	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
555,2	- 6,6 (0,2)	548,6 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 23.57.0 en voor de organisatie-afdeling 23-57
				AFDELING 58
				WETENSCHAPSBELEID
				5 Studies.
7,4	-	7,4	ngk	Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).
7,4	-	7,4	ngk	Totalen voor het programma 23.58.5 en voor de organisatie-afdeling 23-58
17 947,3	- 655,1 (6,5)	17 292,2 (6,5)	ngk	TOTALEN : 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.
3 299,1	+ 1 798,6	5 097,7	fon	
21 246,4	+ 1 143,5	22 389,9	tot	

**26. - MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**26. - MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 35 69 06 40		cnd	7,0	-	7,0	
Traitement et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 36 70 07 41		cnd	79,8	- (7,4)	79,8 (7,4)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 65 02 36 70		cnd	12,2	- 1,1 (1,1)	11,1 (1,1)	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 39 73 10 44		cnd	0,8	-	0,8	
Totaux pour le programme 26.01.0 et pour la division organique 26-01			cnd	99,8	- 1,1 (8,5)	98,7 (8,5)	
DIVISION 02							
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et frais de représentation du Ministre	02 01 1101 62 96 33 67		cnd	7,0	-	7,0	
Traitement et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 63 97 34 68		cnd	64,0	- (1,8)	64,0 (1,8)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219 92 29 63 97		cnd	12,6	- 3,7 (3,7)	8,9 (3,7)	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401 66 03 37 71		cnd	0,3	-	0,3	
Totaux pour le programme 26.02.0 et pour la division organique 26-02			cnd	83,9	- 3,7 (5,5)	80,2 (5,5)	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE (pm)							
0 Fonctionnement du Cabinet							
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement cabinet	03 02 1219 22 56 90 27		cnd	-	- (8,2)	- (8,2)	
Totaux pour le programme 26.03.0 et pour la division organique 26-03			cnd	-	- (8,2)	- (8,2)	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
AFDELING 01					
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN					
0 Werking van het Kabinet					
01 Personeel					
7,0	-	7,0	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	
79,8	- (7,4)	79,8 (7,4)	ngk	Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	
02 Werkingskosten					
12,2	- 1,1 (1,1)	11,1 (1,1)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet	
0,8	-	0,8	ngk	Vermogensuitgaven van het Kabinet	
99,8	- 1,1 (8,5)	98,7 (8,5)	ngk	Totalen voor het programma 26.01.0 en voor de organisatie-afdeling 26-01	
AFDELING 02					
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN					
0 Werking van het Kabinet					
01 Personeel					
7,0	-	7,0	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	
64,0	- (1,8)	64,0 (1,8)	ngk	Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	
02 Werkingskosten					
12,6	- 3,7 (3,7)	8,9 (3,7)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet	
0,3	-	0,3	ngk	Vermogensuitgaven van het Kabinet	
83,9	- 3,7 (5,5)	80,2 (5,5)	ngk	Totalen voor het programma 26.02.0 en voor de organisatie-afdeling 26-02	
AFDELING 03					
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID (pm)					
0 Werking van het Kabinet					
02 Werkingskosten					
-	- (8,2)	- (8,2)	ngk	Werkingskosten kabinet	
-	- (8,2)	- (8,2)	ngk	Totalen voor het programma 26.03.0 en voor de organisatie-afdeling 26-03	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1997. initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aangepassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 11						
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT						
0 Fonctionnement du Cabinet						
01 Personnel						
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11 01 1101 14 48 82 19		cnd	6,7	-	6,7
Traitement et indemnités des membres du Cabinet	11 01 1102 15 49 83 20		cnd	49,0	- (0,6)	49,0 (0,6)
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 02 1219 44 78 15 49		cnd	8,7	- 0,5 (0,5)	8,2 (0,5)
Totaux pour le programme 26.11.0 et pour la division organique 26-11			cnd	64,4	- 0,5 (1,1)	63,9 (1,1)
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX						
0 Programme de subsistance						
01 Personnel et action sociale						
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 23 57 91 28		cnd	298,2	+ 26,1	324,3
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	40 01 1104 24 58 92 29		cnd	127,3	+ 29,2	156,5
Action sociale - Subsidés à l'ASBL	40 01 1105 25 59 93 30		cnd	20,9	-	20,9
Subs.pers. rest. et cel. adm. - ASBL	40 01 3305 91 28 62 96		cnd	105,2	- 0,4	104,8
02 Frais de fonctionnement économat						
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services	40 02 1201 33 67 04 38		cnd	264,3	- 0,8	263,5
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02 1207 39 73 10 44		cnd	7,3	-	7,3
Dégâts locatifs bâtiments abandonnés	40 02 1279 14 48 82 19		cnd	0,5	-	0,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	40 02 7401 25 59 93 30	1	cnd	12,2	-	12,2

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 11
				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU
				0 Werking van het Kabinet
				01 Personeel
6,7	-	6,7	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris
49,0	- (0,6)	49,0 (0,6)	ngk	Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
8,7	- 0,5 (0,5)	8,2 (0,5)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
64,4	- 0,5 (1,1)	63,9 (1,1)	ngk	Totalen voor het programma 26.11.0 en voor de organisatie-afdeling 26-11
				AFDELING 40
				ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeel en sociale actie
298,2	+ 26,1	324,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
127,3	+ 29,2	156,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
20,9	-	20,9	ngk	Sociale actie - Toelage aan de VZW
105,2	- 0,4	104,8	ngk	Toelage pers. rest. en adm.cel - VZW
				02 Werkingskosten economaat
264,3	- 0,8	263,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten
7,3	-	7,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
0,5	-	0,5	ngk	Huurschade bij verlaten gebouwen
12,2	-	12,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
03 Fonctionnement service juridique						
Honoraires d'avocats, frais de justice	40 03 1201 42 76 13 47		cnd	8,6	+ 5,5	14,1
Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat	40 03 3479 89 26 60 94		cnd	9,5	+ 27,5	37,0
04 Formation						
Dépenses de toute nature relatives à la formation du personnel	40 04 1201 51 85 22 56		cnd	3,2	-	3,2
05 Relations externes						
Frais de fonctionnement relations externes	40 05 1201 60 94 31 65		cnd	2,0	-	2,0
06 Fonctionnement C.T.I.						
Dépenses exceptionnelles	40 06 1207 75 12 46 80		cnd	4,0	-	4,0
Achats de biens non durables et de services	40 06 1224 92 29 63 97		cnd	188,7	- 2,5 (2,5)	186,2 (2,5)
Dépenses patrimoniales - Informatique	40 06 7401 61 95 32 66	I	cnd	23,9	- 0,6 (0,6)	23,3 (0,6)
07 Fonctionnement Service Budget et Finances (sBF)						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat	40 07 0301 51 85 22 56		cnd	11,8	-	11,8
Frais de route et de séjour; réquisitoires département	40 07 1201 78 15 49 83		cnd	5,1	-	5,1
Frais de fonctionnement sBF	40 07 1210 87 24 58 92		cnd	3,0	-	3,0
Frais de fonctionnement système informatique Fin-S	40 07 1224 04 38 72 09		cnd	20,3	-	20,3
Dépenses patrimoniales service BF	40 07 7401 70 07 41 75	I	cnd	1,7	-	1,7
Totaux pour le programme 26.40.0			cnd	1 117,7	+ 84,0 (3,1)	1 201,7 (3,1)
1 Relations internationales						
11 Contributions et concertation organismes interna tionaux						
Rémunération experts relations internationales	40 11 1201 17 51 85 22		cnd	5,9	-	5,9
Accords de coopération	40 11 1208 24 58 92 29		cnd	2,3	-	2,3
Cotisations organisations internationales	40 11 3520 08 42 76 13		cnd	127,6	+ 18,5 (5,0)	146,1 (5,0)

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				03 Werking juridische dienst
8,6	+ 5,5	14,1	ngk	Erelonen advocaten, gerechtskosten
9,5	+ 27,5	37,0	ngk	Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk
				04 Vorming
3,2	-	3,2	ngk	Allerhande uitgaven aangaande vorming van het personeel
				05 Externe relaties
2,0	-	2,0	ngk	Werkingskosten externe relaties
				06 Werking C.I.V.
4,0	-	4,0	ngk	Uitzonderlijke uitgaven
188,7	- 2,5 (2,5)	186,2 (2,5)	ngk	Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
23,9	- 0,6 (0,6)	23,3 (0,6)	ngk	Vermogensuitgaven - Informatica
				07 Werking Dienst Begroting en Financiën (dbF)
11,8	-	11,8	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat
5,1	-	5,1	ngk	Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement
3,0	-	3,0	ngk	Werkingskosten dbF
20,3	-	20,3	ngk	Werkingskosten Informatica - systeem Fin-S
1,7	-	1,7	ngk	Vermogensuitgaven dienst BF
1 117,7	+ 84,0 (3,1)	1 201,7 (3,1)	ngk	Totalen voor het programma 26.40.0
				1 Internationale betrekkingen
				11 Bijdragen en overleg internationale organisaties
5,9	-	5,9	ngk	Vergoeding experten internationale betrekkingen
2,3	-	2,3	ngk	Coöperatie-akkoorden
127,6	+ 18,5 (5,0)	146,1 (5,0)	ngk	Bijdragen internationale organisaties

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Collaboration sciences médicales	40 11 3526 14 48 82 19		cnd	0,3	-	0,3
Collaboration avec des organismes internationaux	40 11 3527 15 49 83 20		cnd	10,2	-	10,2
12 Sélection et gestion d'informations étayant les décisions politiques						
Frais de fonctionnement Clearing-house	40 12 1267 92 29 63 97		cnd	4,8	-	4,8
Dépenses patrimoniales Clearing-house	40 12 7401 18 52 86 23	I	cnd	1,3	-	1,3
Totaux pour le programme 26.40.1			cnd	152,4	+ 18,5 (5,0)	170,9 (5,0)
Totaux pour la division organique 26-40			cnd	1 270,1	+ 102,5 (8,1)	1 372,6 (8,1)
DIVISION 51						
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES						
0 Programme de subsistance						
01 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 29 63 97 34		cnd	38,0	- 5,1	32,9
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	51 01 1104 30 64 01 35		cnd	4,9	- 3,6	1,3
02 Frais de fonctionnement						
Achats de biens non durables et de services	51 02 1201 39 73 10 44		cnd	27,7	+ 0,8	28,5
Informatique Information et Etudes	51 02 1224 62 96 33 67		cnd	3,5	-	3,5
Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale	51 02 1229 67 04 38 72		cnd	19,4	- 2,9 (2,9)	16,5 (2,9)
Subsides aux organismes, institutions, associa- tions et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à carac- tère social à la promotion du progrès social	51 02 3314 18 52 86 23		cnd	2,7	-	2,7
Dépenses patrimoniales bibliothèque	51 02 7401 31 65 02 36	I	cnd	0,4	-	0,4
Investissements informatiques information et études	51 02 7402 32 66 03 37	I	cnd	1,5	-	1,5
Totaux pour le programme 26.51.0 et pour la division organique 26-51			cnd	98,1	- 10,8 (2,9)	87,3 (2,9)

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,3	-	0,3	ngk	Samenwerking medische wetenschap
10,2	-	10,2	ngk	Samenwerking met internationale organismen
				12 Selectie en beheer beleidsondersteunende informa- tie
4,8	-	4,8	ngk	Werkingskosten Clearing-house
1,3	-	1,3	ngk	Vermogensuitgaven Clearing-house
152,4	+ 18,5 (5,0)	170,9 (5,0)	ngk	Totalen voor het programma 26.40.1
1 270,1	+ 102,5 (8,1)	1 372,6 (8,1)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-40
AFDELING 51				
BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIE				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeel				
38,0	- 5,1	32,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
4,9	- 3,6	1,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
27,7	+ 0,8	28,5	ngk	Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
3,5	-	3,5	ngk	Informatica Informatie en Studiën
19,4	- 2,9 (2,9)	16,5 (2,9)	ngk	Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussentijdse, informatie en propaganda betref- fende de verschillende takken van de sociale zekerheid
2,7	-	2,7	ngk	Toelagen aan organismen, instellingen, vereni- gingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale voortgang
0,4	-	0,4	ngk	Vermogensuitgaven bibliotheek
1,5	-	1,5	ngk	Investeringsinformatica informatie en studiën
98,1	- 10,8 (2,9)	87,3 (2,9)	ngk	Totalen voor het programma 26.51.0 en voor de organisatie-afdeling 26-51

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 56 90 27 61		cnd	69,7	+ 19,1	88,8
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	52 01 1104 57 91 28 62		cnd	6,1	- 3,9	2,2
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement	52 02 1201 66 03 37 71		cnd	6,3	- 0,1 (0,1)	6,2 (0,1)
Comité consultatif pour le secteur des pensions	52 02 1225 90 27 61 95		cnd	0,6	-	0,6
Totaux pour le programme 26.52.0			cnd	82,7	+ 15,1 (0,1)	97,8 (0,1)
1 Maladie						
11 Subside de l'Etat - Secteur maladie						
Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur maladie	52 11 4204 46 80 17 51	P	cnd	122,1	+ 2,4 (3,7)	124,5 (3,7)
INAMI travailleurs salariés - maladies	52 11 4205 47 81 18 52	P	cnd	-	-	-
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre - Secteur maladie	52 11 4212 54 88 25 59	P	cnd	2 023,0	-	2 023,0
Totaux pour le programme 26.52.1			cnd	2 145,1	+ 2,4 (3,7)	2 147,5 (3,7)
2 Invalidité						
21 Subsides de l'Etat - Secteur invalidité						
Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur invalidité	52 21 4204 39 73 10 44	P	cnd	56,7	-	56,7
INAMI travailleurs salariés - invalidité	52 21 4205 40 74 11 45	P	cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 26.52.2			cnd	56,7	-	56,7
3 Sécurité sociale travailleurs salariés						
31 Subvention globale de l'Etat						
Subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (regroupement de la subvention globale)	52 31 4203 31 65 02 36		cnd	188 200,0	-	188 200,0
Totaux pour le programme 26.52.3			cnd	188 200,0	-	188 200,0

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
AFDELING 52				
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
69,7	+ 19,1	88,8	ngk	Bezoldigingen allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
6,1	- 3,9	2,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
6,3	- 0,1 (0,1)	6,2 (0,1)	ngk	Werkingskosten
0,6	-	0,6	ngk	Raadgevend Comité voor de pensioensector
82,7	+ 15,1 (0,1)	97,8 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 26.52.0
1 Ziekte				
11 Rijkstoelage - Sector ziekte				
122,1	+ 2,4 (3,7)	124,5 (3,7)	ngk	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden - Sector ziekte
-	-	-	ngk	RIZIV werknemers - ziekte
2 023,0	-	2 023,0	ngk	Toelage ten voordele van de diensten van vrij- willige ziekenfondsverzekering - Sector ziekte
2 145,1	+ 2,4 (3,7)	2 147,5 (3,7)	ngk	Totalen voor het programma 26.52.1
2 Invaliditeit				
21 Rijkstoelage - Sector invaliditeit				
56,7	-	56,7	ngk	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit
-	-	-	ngk	RIZIV werknemers - invaliditeit
56,7	-	56,7	ngk	Totalen voor het programma 26.52.2
3 Sociale zekerheid werknemers				
31 Globale Rijkstoelage				
188 200,0	-	188 200,0	ngk	Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (hergroepering van de globale subsidie)
188 200,0	-	188 200,0	ngk	Totalen voor het programma 26.52.3

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
4 Accidents du travail, maladies professionnelles							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FINANCEMENT DU CONTRÔLE DES ASSUREURS-LOI</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			4,8	+ 12,8	17,6	
- Recettes de l'année en cours	(2)			28,3	-	28,3	
- Désaffectation de moyens	(2bis)			-4,4	-	-4,4	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			28,7	+ 12,8	41,5	
41 Fonds Accidents du travail							
Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre	52 41 4215 36 70 07 41	P	cnd	1,0	-	1,0	
42 Fonds contrôle des assureurs-loi							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	52 42 1103 37 71 08 42		fon	15,0	-	15,0	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	52 42 1104 38 72 09 43		fon	1,0	-	1,0	
Action sociale	52 42 1105 39 73 10 44		fon	0,3	-	0,3	
Biens non durables et services	52 42 1201 38 72 09 43		fon	4,8	-	4,8	
Dépenses exceptionnelles	52 42 1207 44 78 15 49		fon	0,5	-	0,5	
Etudes et propagande	52 42 1229 66 03 37 71		fon	1,0	-	1,0	
Remboursement de cotisations aux organismes assu- reurs	52 42 3601 13 47 81 18		fon	0,7	+ 0,8	1,5	
Dépenses patrimoniales	52 42 7401 30 64 01 35	I	fon	0,5	-	0,5	
Totaux pour le programme 26.52.4			cnd fon	1,0 23,8	- + 0,8	1,0 24,6	
			tot	24,8	+ 0,8	25,6	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			4,9	+ 12,0	16,9	
5 Sécurité sociale d'outre mer							
51 Intervention de l'Etat OSSOM							
Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963	52 51 4209 23 57 91 28	P	cnd	9 244,7	- 21,0	9 223,7	
Totaux pour le programme 26.52.5			cnd	9 244,7	- 21,0	9 223,7	
Totaux pour la division organique 26-52			cnd fon tot	199 730,2 23,8 199 754,0	- 3,5 (3,8) + 0,8 - 2,7	199 726,7 (3,8) 24,6 199 751,3	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				4 Arbeidsongevallen, beroepsziekten	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS- VERZEKERAARS</i>	
4,6	+ 19,3	23,9		- Saldo op 1 januari	
28,3	-	28,3		- Ontvangsten van het lopend jaar	
-4,4	-	-4,4		- Desaffectatie van middelen	
28,5	+ 19,3	47,8		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				41 Fonds Arbeidsongevallen	
1,0	-	1,0	ngk	Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongeval- len van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's	
				42 Fonds controle van de wetsverzekeraars	
15,0	-	15,0	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
1,0	-	1,0	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
0,3	-	0,3	fon	Sociale actie	
4,8	+ 0,5	5,3	fon	Niet-duurzame goederen en diensten	
0,5	-	0,5	fon	Uitzonderlijke uitgaven	
1,0	-	1,0	fon	Studies en propaganda	
0,7	+ 0,2	0,9	fon	Terugbetaling van bijdragen aan de verzekerings- instellingen.	
0,5	+ 0,1	0,6	fon	Vermogensuitgaven	
1,0	-	1,0	ngk	Totalen voor het programma 26.52.4	
23,8	+ 0,8	24,6	fon		
24,8	+ 0,8	25,6	tot		
4,7	18,5	23,2		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>	
				5 Overzeese sociale zekerheid	
				51 Rijkstegemoetkoming DOSZ	
9 244,7	- 21,0	9 223,7	ngk	Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963	
9 244,7	- 21,0	9 223,7	ngk	Totalen voor het programma 26.52.5	
199 730,2	- 3,5	199 726,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-52	
23,8	(3,8) + 0,8	(3,8) 24,6	fon		
199 754,0	- 2,7	199 751,3	tot		

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 53						
ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 01 1103 83 20 54 88		cnd	113,1	+ 5,0	118,1
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	53 01 1104 84 21 55 89		cnd	92,6	+ 3,8	96,4
02 Frais de fonctionnement						
Frais de route et séjour	53 02 1201 93 30 64 01		cnd	3,4	+ 1,1	4,5
Totaux pour le programme 26.53.0			cnd	209,1	+ 9,9	219,0
1 Hospitalisations						
11 Programmation						
Honoraires, jetons de présence établissements de soins	53 11 1201 77 14 48 82		cnd	3,1	-	3,1
12 Financement de la gestion						
Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux	53 12 1201 86 23 57 91		cnd	70,1	- 1,8 (1,8)	68,3 (1,8)
Frais de fonctionnement banque centrale de données	53 12 1210 95 32 66 03		cnd	10,6	-	10,6
Informatique- gestion, RCM, RIM	53 12 1224 12 46 80 17		cnd	15,3	+ 2,7 (0,5)	18,0 (0,5)
Prix de journée hôpitaux (universitaires + non universitaires)	53 12 3436 90 27 61 95		cnd	37 811,7	- 41,5	37 770,2
Patients psychiatrie	53 12 3437 91 28 62 96		cnd	338,7	-	338,7
Intervention de l'Etat habitations protégées	53 12 3438 92 29 63 97		cnd	188,5	- 1,9	186,6
Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM	53 12 7402 79 16 50 84	I	cnd	8,2	+ 2,8 (0,5)	11,0 (0,5)
13 Assainissement						
Indemnisations fermeture des hôpitaux	53 13 5189 09 43 77 14	P	cnd	330,0	-	330,0
Totaux pour le programme 26.53.1			cnd	38 776,2	- 39,7 (2,8)	38 736,5 (2,8)

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 53
				BESTUUR VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
113,1	+ 5,0	118,1	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
92,6	+ 3,8	96,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
3,4	+ 1,1	4,5	ngk	Reis-en verblijfkosten
209,1	+ 9,9	219,0	ngk	Totalen voor het programma 26.53.0
				1 Hospitalisaties
				11 Programmatie
3,1	-	3,1	ngk	Erelonen, presentiegelden verzorgingsinstellingen
				12 Financiering van het beheer
70,1	- 1,8 (1,8)	68,3 (1,8)	ngk	Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen
10,6	-	10,6	ngk	Werkingskosten centrale gegevensbank
15,3	+ 2,7 (0,5)	18,0 (0,5)	ngk	Informatica-Beheer, MKG, MVG
37 811,7	- 41,5	37 770,2	ngk	Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.)
338,7	-	338,7	ngk	Psychiatrische patiënten
188,5	- 1,9	186,6	ngk	Staatstussenkomst in het beschut wonen
8,2	+ 2,8 (0,5)	11,0 (0,5)	ngk	Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG
				13 Sanering
330,0	-	330,0	ngk	Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen
38 776,2	- 39,7 (2,8)	38 736,5 (2,8)	ngk	Totalen voor het programma 26.53.1

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Aide médicale urgente						
21 Secours d'urgence						
Conseil national aide médicale urgente	53 21 1201 70 07 41 75		cnd	0,8	-	0,8
Fonctionnement aide médicale urgente	53 21 1221 90 27 61 95		cnd	212,9	-	212,9
Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"	53 21 4121 80 17 51 85		cnd	9,0	-	9,0
Installations télétransmissions réseau "100"	53 21 6380 11 45 79 16	I	crd	8,4	-	8,4
Ambulances et équipement service 100	53 21 7401 62 96 33 67	I	cnd	63,3	- 23,2 (0,3)	40,1 (0,3)
Dépenses patrimoniales réseau "100"	53 21 7402 63 97 34 68	I	crd	-	+ 22,9	22,9
Totaux pour le programme 26.53.2			cnd	286,0	- 23,2 (0,3)	262,8 (0,3)
			crd	8,4	+ 22,9	31,3
			tot	294,4	- 0,3	294,1
3 Art de guérir						
31 Frais de fonctionnement						
Honoraires, jetons de présence art de guérir	53 31 1201 63 97 34 68		cnd	4,0	-	4,0
Quality Assessment Professions de Santé	53 31 1227 89 26 60 94		cnd	1,0	-	1,0
Subsides centres médecine générale	53 31 1232 94 31 65 02		cnd	7,9	-	7,9
Subsides aux organismes	53 31 1235 97 34 68 05		cnd	0,9	-	0,9
Dépenses patrimoniales - Art de guérir	53 31 7401 55 89 26 60	I	cnd	1,0	+ 0,1	1,1
Totaux pour le programme 26.53.3			cnd	14,8	+ 0,1	14,9
4 Prophylaxie						
41 Prophylaxie						
Prophylaxie - vaccins obligatoires	53 41 1223 78 15 49 83		cnd	19,8	-	19,8
Dépenses patrimoniales prophylaxie	53 41 7401 48 82 19 53	I	cnd	0,2	-	0,2
Totaux pour le programme 26.53.4			cnd	20,0	-	20,0

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Dringende geneeskundige hulp	
				21 Dringende hulp	
0,8	-	0,8	ngk	Nationale raad dringende geneeskundige hulpverlening	
212,9	-	212,9	ngk	Werking dringende geneeskundige hulpverlening	
9,0	-	9,0	ngk	Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulpverlening"	
8,4	-	8,4	gkr	Installaties televerbindingen net "100"	
63,3	- 23,2 (0,3)	40,1 (0,3)	ngk	Ambulances en uitrusting dienst 100	
-	+ 5,6	5,6	gkr	Patrimoniale uitgaven net "100"	
286,0	- 23,2 (0,3)	262,8 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 26.53.2	
8,4	+ 5,6	14,0	gkr		
294,4	- 17,6	276,8	tot		
				3 Geneeskundepraktijk	
				31 Werkingskosten	
4,0	-	4,0	ngk	Erelonen, zitpenningen geneeskundepraktijk	
1,0	-	1,0	ngk	Quality Assessment Gezondheidsberoepen	
7,9	-	7,9	ngk	Subsidies centra huisartsengeneeskunde	
0,9	-	0,9	ngk	Toelagen aan organismen	
1,0	+ 0,1	1,1	ngk	Vermogensuitgaven geneeskundepraktijk	
14,8	+ 0,1	14,9	ngk	Totalen voor het programma 26.53.3	
				4 Prophylaxis	
				41 Prophylaxis	
19,8	-	19,8	ngk	Profylaxis- verplichte entstoffen	
0,2	-	0,2	ngk	Vermogensuitgaven profylaxis	
20,0	-	20,0	ngk	Totalen voor het programma 26.53.4	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>			
				1997 initial <i>initieel</i> (5)	ajustement <i>aangepassing</i> (6)	1997 ajusté <i>aangepast</i> (7)	
5 Stockage et distribution du sang							
51 Centre de fractionnement							
Institut National du Sang	53 51 5284 58 92 29 63	I	crd	0,1	- 0,1	-	
Totaux pour le programme 26.53.5			crd	0,1	- 0,1	-	
6 Prévention médico-sociale							
61 Orientation médico-sociale							
Subventions études, information, registre cancer	53 61 1235 76 13 47 81		cnd	23,4	-	23,4	
Registre opposition transplantation organes	53 61 1246 87 24 58 92		cnd	2,6	-	2,6	
Dédommagement aux donneurs vivants	53 61 3460 70 07 41 75		cnd	0,1	-	0,1	
62 Commission d'évaluation d'interruption volontair de grossesse							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 62 1103 50 84 21 55		cnd	5,6	- 0,6	5,0	
Frais de fonctionnement Commission d'évaluation	53 62 1201 51 85 22 56		cnd	2,8	- 0,8	2,0	
Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation	53 62 7401 43 77 14 48	I	cnd	0,5	-	0,5	
63 Commission bioéthique							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 63 1103 59 93 30 64		cnd	2,5	-	2,5	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	53 63 1104 60 94 31 65		cnd	2,0	-	2,0	
Frais de fonctionnement cellule bioéthique	53 63 1201 60 94 31 65		cnd	2,5	-	2,5	
Dépenses patrimoniales cellule bioéthique	53 63 7401 52 86 23 57	I	cnd	0,5	-	0,5	
Totaux pour le programme 26.53.6			cnd	42,5	- 1,4	41,1	
7 Croix Rouge							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A) (loi du 7 août 1974)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			9,9	+ 2,2	12,1	
- Recettes de l'année en cours	(2)			215,0	-	215,0	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			224,9	+ 2,2	227,1	
71 Fonds pour recettes de la Croix Rouge							
Fonds Croix Rouge de Belgique	53 71 3301 01 35 69 06		fon	215,0	-	215,0	
Totaux pour le programme 26.53.7			fon	215,0	-	215,0	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			9,9	+ 2,2	12,1	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Stockage en verdeling bloed
				51 Fractioneringscentrum
0,1	- 0,1	-	gkr	Nationaal Instituut voor het Bloed
0,1	- 0,1	-	gkr	Totalen voor het programma 26.53.5
				6 Medisch-sociale voorzorg
				61 Medisch-sociale oriëntering
23,4	-	23,4	ngk	Toelagen studies, informatie, kankerregister
2,6	-	2,6	ngk	Register verzet orgaantransplantatie
0,1	-	0,1	ngk	Vergoeding aan levende donoren
				62 Evaluatiecommissie vrijwillige zwangerschapsonderbreking
5,6	- 0,6	5,0	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
2,8	- 0,8	2,0	ngk	Werkingskosten Evaluatiecommissie
0,5	-	0,5	ngk	Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie
				63 Commissie bio-ethica
2,5	-	2,5	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
2,0	-	2,0	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel
2,5	-	2,5	ngk	Werkingskosten cel bio-ethica
0,5	-	0,5	ngk	Vermogensuitgaven cel bio-ethica
42,5	- 1,4	41,1	ngk	Totalen voor het programma 26.53.6
				7 Rode Kruis
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)</i>
				- Saldo op 1 januari
37,3	- 11,3	26,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
215,0	-	215,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
252,3	- 11,3	241,0		
				71 Fonds ontvangsten Rode Kruis
215,0	-	215,0	fon	Fonds Rode Kruis van België
215,0	-	215,0	fon	Totalen voor het programma 26.53.7
37,3	- 11,3	26,0		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
8 Plate-formes							
81 Subside financement							
Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs	53 81 3439 35 69 06 40		cnd	42,5	- 10,6	31,9	
Subside financement plate-formes prévention et lutte contre la drogue	53 81 3440 36 70 07 41		cnd	20,7	- 4,6	16,1	
Totaux pour le programme 26.53.8			cnd	63,2	- 15,2	48,0	
Totaux pour la division organique 26-53			cnd	39 411,8	- 69,5 (3,1)	39 342,3 (3,1)	
			crd fon	8,5 215,0	+ 22,8 -	31,3 215,0	
			tot	39 635,3	- 46,7	39 588,6	
DIVISION 54							
ADMINISTRATION DE LA PROTECTION DE LA SANTÉ							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 1103 13 47 81 18		cnd	164,7	- 2,2	162,5	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 01 1104 14 48 82 19		cnd	26,2	+ 5,5	31,7	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement, route et séjour	54 02 1201 23 57 91 28		cnd	0,1	-	0,1	
Totaux pour le programme 26.54.0			cnd	191,0	+ 3,3	194,3	
1 Inspection des denrées alimentaires							
11 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 11 1103 06 40 74 11		cnd	102,8	- 17,1	85,7	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 11 1104 07 41 75 12		cnd	2,7	+ 24,5	27,2	
12 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires	54 12 1201 16 50 84 21		cnd	39,1	+ 13,8	52,9	
13 Protection de la santé des consommateurs							
Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires	54 13 7401 17 51 85 22	I	cnd	14,0	-	14,0	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				8 Platforms	
				81 Subsidie financiering	
42,5	- 10,6	31,9	ngk	Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen	
20,7	- 4,6	16,1	ngk	Subsidie financiering platforms preventie en bestrijding drugs	
63,2	- 15,2	48,0	ngk	Totalen voor het programma 26.53.8	
39 411,8	- 69,5 (3,1)	39 342,3 (3,1)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-53	
8,5	+ 5,5	14,0	gkr		
215,0	-	215,0	fon		
39 635,3	- 64,0	39 571,3	tot		
				AFDELING 54	
				BESTUUR VAN DE BESCHERMING VAN DE GEZONDHEID	
				0 Bestaansmiddelen	
				01 Personeelsuitgaven	
164,7	- 2,2	162,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
26,2	+ 5,5	31,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				02 Werkingskosten	
0,1	-	0,1	ngk	Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	
191,0	+ 3,3	194,3	ngk	Totalen voor het programma 26.54.0	
				1 Inspectie voedingsmiddelen	
				11 Personeel	
102,8	- 17,1	85,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
2,7	+ 24,5	27,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				12 Werking	
39,1	+ 13,8	52,9	ngk	Werkingskosten eetwareninspectie	
				13 Bescherming gezondheid verbruikers	
14,0	-	14,0	ngk	Vermogensuitgaven Eetwareninspectie	

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1997 initial <i>initieel</i> (5)	ajustement <i>aanpassing</i> (6)	1997 ajusté <i>aangepast</i> (7)
14 Données concernant les habitudes alimentaires						
Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National de la Nutrition	54 14 1201 34 68 05 39		cnd	4,6	-	4,6
Totaux pour le programme 26.54.1			cnd	163,2	+ 21,2	184,4
2 Inspection des médicaments						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MÉDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			55,6	+ 62,9	118,5
- Recettes de l'année en cours	(2)			255,0	-	255,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			310,6	+ 62,9	373,5
21 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 21 1103 96 33 67 04		fon	19,9	- 0,1	19,8
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	54 21 1104 97 34 68 05		fon	51,1	- 7,4	43,7
22 Fonctionnement						
Fonctionnement commissions Inspection des pharma- cies	54 22 1201 09 43 77 14		cnd	10,7	-	10,7
Dépenses patrimoniales inspection de la pharmacie	54 22 7401 01 35 69 06	I	cnd	0,5	-	0,5
23 Fonds des médicaments						
Frais de fonctionnement fonds des médicaments	54 23 1201 18 52 86 23		fon	85,0	-	85,0
Etudes et enquêtes fonds des médicaments	54 23 1251 68 05 39 73		fon	13,8	-	13,8
Informatique pharmacothérapeutique - fonds des médicaments	54 23 3326 09 43 77 14		fon	20,0	-	20,0
Dépenses patrimoniales fonds des médicaments	54 23 7401 10 44 78 15	I	fon	15,0	-	15,0
24 Aliments médicamenteux pour animaux						
Frais de fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux	54 24 1201 27 61 95 32		cnd	0,1	-	0,1
25 Fonds des médicaments, frais d'études CSH						
Frais de fonctionnement CSH médicaments	54 25 1225 60 94 31 65		fon	6,0	-	6,0
Totaux pour le programme 26.54.2			cnd fon tot	11,3 210,8 222,1	- - 7,5 - 7,5	11,3 203,3 214,6
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>99,8</i>	<i>+ 70,4</i>	<i>170,2</i>

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,6	-	4,6	ngk	14 Gegevens voedingsgewoonten
				Werkingskosten gegevenscollecte eetgewoonten - Nationaal raad voor Voeding
163,2	+ 21,2	184,4	ngk	Totalen voor het programma 26.54.1
				2 Inspectie geneesmiddelen
				ORGANIEK FONDS :
				UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)
109,6	+ 51,7	161,3		- Saldo op 1 januari
255,0	-	255,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
364,6	+ 51,7	416,3		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				21 Personeel
19,9	- 0,1	19,8	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
51,1	- 7,4	43,7	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				22 Werking
10,7	-	10,7	ngk	Werkingscommissies apothekeninspectie
0,5	-	0,5	ngk	Vermogensuitgaven apothekeninspectie
				23 Fonds geneesmiddelen
85,0	-	85,0	fon	Werkingskosten geneesmiddelenfonds
15,0	+ 10,0	25,0	fon	Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds
20,0	-	20,0	fon	Farmacotherapeutische informatiek-geneesmiddelen- fonds
15,0	-	15,0	fon	Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds
				24 Gemedicineerde diervoeders
0,1	-	0,1	ngk	Werkingskosten gemedicineerde diervoeders
				25 Fonds geneesmiddelen, studiekosten HGR
6,0	-	6,0	fon	Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen
11,3	-	11,3	ngk	Totalen voor het programma 26.54.2
212,0	+ 2,5	214,5	fon	
223,3	+ 2,5	225,8	tot	
152,6	49,2	201,8		Saldo van het organiek fonds op 31 december

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
3 Conseil Supérieur d'Hygiène						
31 Fonctionnement						
Conseil Supérieur d'Hygiène-honoraires, jetons de présence, frais de route	54 31 1201 90 27 61 95		cnd	2,9	-	2,9
Conseil Supérieur d'Hygiène - Conseil Nat. Nutrition-dépense résultant des obligations légales du Conseil	54 31 1226 18 52 86 23		cnd	15,1	-	15,1
Conseil Supérieur d'Hygiène-dépenses patrimoniales	54 31 7401 82 19 53 87	I	cnd	1,0	-	1,0
Totaux pour le programme 26.54.3			cnd	19,0	-	19,0
Totaux pour la division organique 26-54			cnd fon tot	384,5 210,8 595,3	+ 24,5 - 7,5 + 17,0	409,0 203,3 612,3
DIVISION 55						
ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 01 1103 40 74 11 45		cnd	345,4	- 31,7	313,7
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 01 1104 41 75 12 46		cnd	105,8	+ 1,5	107,3
02 Frais de fonctionnement						
Frais de route et de séjour	55 02 1201 50 84 21 55		cnd	2,0	-	2,0
Experts informatique	55 02 1224 73 10 44 78		cnd	20,6	-	20,6
Dépenses patrimoniales	55 02 7401 42 76 13 47	I	cnd	6,8	- 1,6	5,2
08 Informatique Intégration sociale						
Informatique intégration sociale	55 08 1224 30 64 01 35		cnd	59,5	+ 9,8	69,3
Investissements informatiques handicapés	55 08 7402 97 34 68 05	I	cnd	11,9	-	11,9
Totaux pour le programme 26.55.0			cnd	552,0	- 22,0	530,0
1 Sécurité d'existence						
11 Sécurité d'existence						
Intervention organismes, projets lutte contre la pauvreté	55 11 1234 67 04 38 72		cnd	65,6	-	65,6

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				3 Hoge Gezondheidsraad	
				31 Werking	
2,9	-	2,9	ngk	Hoge Gezondheidsraad-erelonen, zitpenningen, reis- kosten	
15,1	-	15,1	ngk	Hoge Gezondheidsraad & Nat.Raad Voeding-wettelijke verplichtingen van de Raad	
1,0	-	1,0	ngk	Hoge Gezondheidsraad - vermogensuitgaven	
19,0	-	19,0	ngk	Totalen voor het programma 26.54.3	
384,5	+ 24,5	409,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-54	
212,0	+ 2,5	214,5	fon		
596,5	+ 27,0	623,5	tot		
				AFDELING 55	
				BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE	
				0 Bestaansmiddelen	
				01 Personeelsuitgaven	
345,4	- 31,7	313,7	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
105,8	+ 1,5	107,3	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				02 Werkingskosten	
2,0	-	2,0	ngk	Reis-en verblijfkosten	
20,6	-	20,6	ngk	Informatica experten	
6,8	- 1,6	5,2	ngk	Vermogensuitgaven	
				08 Informatica Maatschappelijke Integratie	
59,5	+ 9,8	69,3	ngk	Informatica maatschappelijke integratie	
11,9	-	11,9	ngk	Investeringen informatica gehandicapten	
552,0	- 22,0	530,0	ngk	Totalen voor het programma 26.55.0	
				1 Bestaanszekerheid	
				11 Bestaanszekerheid	
65,6	-	65,6	ngk	Tussenkost organismen, projecten armoedebestrij- ding	

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale	55 11 1240 73 10 44 78		cnd	0,4	- 0,3	0,1	
Fonctionnement commission interdépartementale pauvreté	55 11 1242 75 12 46 80		cnd	0,3	- 0,3	-	
Subside CPAS Minimum socio-vital (contrat citoyen inclus)	55 11 3416 18 52 86 23		cnd	9 519,6	- 519,8	8 999,8	
Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985	55 11 3480 82 19 53 87		cnd	0,1	-	0,1	
Pension alimentaire enfants-Subside CPAS	55 11 3481 83 20 54 88		cnd	80,0	+ 15,0	95,0	
Totaux pour le programme 26.55.1			cnd	9 666,0	- 505,4	9 160,6	
2 Handicapés							
21 Fonctionnement traitement des dossiers							
Achats de biens non durables et de services	55 21 1201 27 61 95 32		cnd	117,6	+ 1,1	118,7	
Frais d'administration résultant d'examens médicaux	55 21 1233 59 93 30 64		cnd	55,7	- 0,4	55,3	
22 Allocations							
Paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	55 22 3406 10 44 78 15	P	cnd	38 036,1	- 1 395,7	36 640,4	
23 Attestations							
Cartes de parking et attestations	55 23 1201 45 79 16 50		cnd	2,2	-	2,2	
28 Centres médicaux							
Entretien et énergie centres médicaux	55 28 1201 90 27 61 95		cnd	10,8	- 1,8	9,0	
Totaux pour le programme 26.55.2			cnd	38 222,4	- 1 396,8	36 825,6	
3 Accueil réfugiés							
31 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 31 1103 19 53 87 24		cnd	12,0	+ 0,4	12,4	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 31 1104 20 54 88 25		cnd	71,5	- 3,3	68,2	
32 Fonctionnement et subsides							
Frais de fonctionnement centres d'accueil	55 32 1201 29 63 97 34		cnd	132,0	- 22,0	110,0	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,4	- 0,3	0,1	ngk	Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn
0,3	- 0,3	-	ngk	Werking interdepartementale commissie armoedebestrijding
9 519,6	- 519,8	8 999,8	ngk	Toelage OCMW's bestaansminimum (incl. kontrakt burger)
0,1	-	0,1	ngk	Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985
80,0	+ 15,0	95,0	ngk	Onderhoudsgeld kinderen - Toelage OCMW
9 666,0	- 505,4	9 160,6	ngk	Totalen voor het programma 26.55.1
				2 Gehandicapten
				21 Werking dossierbehandeling
117,6	+ 1,1	118,7	ngk	Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
55,7	- 0,4	55,3	ngk	Administratiekosten wegens medische onderzoeken
				22 Tegenmoetkomsten
38 036,1	- 1 395,7	36 640,4	ngk	Betaling van de tegemoetkomsten aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989
				23 Attesten
2,2	-	2,2	ngk	Parkeerkaarten en getuigschriften
				28 Medische centra
10,8	- 1,8	9,0	ngk	Onderhoud en energie medische centra
38 222,4	- 1 396,8	36 825,6	ngk	Totalen voor het programma 26.55.2
				3 Opvang vluchtelingen
				31 Personeel
12,0	+ 0,4	12,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
71,5	- 3,3	68,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				32 Werking en toelagen
132,0	- 22,0	110,0	ngk	Werkingskosten opvangcentra

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1997 initial <i>initieel</i> (5)	ajustement <i>aanpassing</i> (6)	1997 ajusté <i>aangepast</i> (7)
Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rouge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.	55 32 3326 20 54 88 25		cnd	665,0	- 7,7	657,3
Accueil expatriés ex-Yougoslavie	55 32 3424 21 55 89 26		cnd	66,7	- 6,7	60,0
Actions humanitaires - victimes de conflits	55 32 3425 22 56 90 27		cnd	20,0	- 10,0	10,0
Subsides CPAS Loi 2-4-65	55 32 4323 47 81 18 52		cnd	5 120,6	+ 1 251,0	6 371,6
Dépenses patrimoniales centres d'accueil	55 32 7401 21 55 89 26	I	cnd	11,0	-	11,0
33 Homes fédéraux d'accueil des réfugiés						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 33 1104 38 72 09 43		cnd	67,4	- 8,7	58,7
Frais de fonctionnement homes d'accueil	55 33 1201 38 72 09 43		cnd	180,0	- 6,0	174,0
Investissements homes d'accueil	55 33 7401 30 64 01 35	I	cnd	23,6	+ 17,5	41,1
Totaux pour le programme 26.55.3			cnd	6 369,8	+ 1 204,5	7 574,3
Totaux pour la division organique 26.55			cnd	54 810,2	- 719,7	54 090,5
DIVISION 56						
ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 67 04 38 72		cnd	260,1	- 7,5	252,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 01 1104 68 05 39 73		cnd	33,3	- 2,9	30,4
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement, route et séjour	56 02 1201 77 14 48 82		cnd	0,4	-	0,4
Totaux pour le programme 26.56.0			cnd	293,8	- 10,4	283,4
1 Gestion médicale du personnel des services publi						
11 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 11 1104 61 95 32 66		cnd	28,4	- 0,7	27,7

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
665,0	- 7,7	657,3	ngk	Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.
66,7	- 6,7	60,0	ngk	Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië
20,0	- 10,0	10,0	ngk	Humanitaire actie-slachtoffers van conflicten
5 120,6	+ 1 251,0	6 371,6	ngk	Toelagen OCMW's Wet 2-4-65
11,0	-	11,0	ngk	Vermogensuitgaven opvangcentra
				33 Federale opvanghomes vluchtelingen
67,4	- 8,7	58,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
180,0	- 6,0	174,0	ngk	Werkingskosten opvanghomes
23,6	+ 17,5	41,1	ngk	Investeringskosten opvanghomes
6 369,8	+ 1 204,5	7 574,3	ngk	Totalen voor het programma 26.55.3
54 810,2	- 719,7	54 090,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-55
AFDELING 56				
BESTUUR VAN DE MEDISCHE EXPERTISE				
0 Bestaansmiddelen				
01 Personeelsuitgaven				
260,1	- 7,5	252,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
33,3	- 2,9	30,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
0,4	-	0,4	ngk	Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten
293,8	- 10,4	283,4	ngk	Totalen voor het programma 26.56.0
1 Medisch beheer personeel der openbare diensten				
11 Personeel				
28,4	- 0,7	27,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Fonctionnement						
Honoraires expertises, indemnités	56 12 1201 70 07 41 75		cnd	26,2	-	26,2
Frais de fonctionnement informatique	56 12 1224 93 30 64 01		cnd	5,4	-	5,4
Matériel Office médico-social de l'Etat	56 12 7401 62 96 33 67	I	cnd	4,4	-	4,4
13 Accidents du travail secteur public						
Accidents du travail	56 13 3428 75 12 46 80		cnd	275,0	-	275,0
Totaux pour le programme 26.56.1			cnd	339,4	- 0,7	338,7
2 Expertises médico-légales						
21 Fonctionnement						
Dépenses de fonctionnement - Office médico-légal	56 21 1223 76 13 47 81		cnd	0,3	-	0,3
Expertises médicales	56 21 1230 83 20 54 88		cnd	18,8	-	18,8
Matériel Office médico-légal	56 21 7401 46 80 17 51	I	cnd	0,2	-	0,2
Totaux pour le programme 26.56.2			cnd	19,3	-	19,3
3 Médecine du travail						
31 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 31 1103 46 80 17 51		cnd	29,9	- 7,5	22,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 31 1104 47 81 18 52		cnd	4,1	- 3,8	0,3
32 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement, route et séjour	56 32 1201 56 90 27 61		cnd	4,4	-	4,4
Dépenses patrimoniales médecine du travail	56 32 7401 48 82 19 53	I	cnd	1,0	-	1,0
Totaux pour le programme 26.56.3			cnd	39,4	- 11,3	28,1
4 Contrôle absence maladie						
41 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 41 1103 39 73 10 44		cnd	4,9	+ 2,3	7,2

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten	Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				12 Werking	
26,2	-	26,2	ngk	Erelonen expertises, vergoedingen	
5,4	-	5,4	ngk	Werkingskosten informatica	
4,4	-	4,4	ngk	Materieel sociaal-medische Rijksdienst	
				13 Arbeidsongevallen openbare sector	
275,0	-	275,0	ngk	Arbeidsongevallen	
339,4	- 0,7	338,7	ngk	Totalen voor het programma 26.56.1	
				2 Gerechtelijk-geneeskundige expertises	
				21 Werking	
0,3	-	0,3	ngk	Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneesk. dienst	
18,8	-	18,8	ngk	Geneeskundige expertises	
0,2	-	0,2	ngk	Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst	
19,3	-	19,3	ngk	Totalen voor het programma 26.56.2	
				3 Arbeidsgeneeskunde	
				31 Personeel	
29,9	- 7,5	22,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
4,1	- 3,8	0,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				32 Werkingskosten	
4,4	-	4,4	ngk	Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	
1,0	-	1,0	ngk	Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde	
39,4	- 11,3	28,1	ngk	Totalen voor het programma 26.56.3	
				4 Controle ziekteverzuim	
				41 Personeelsuitgaven	
4,9	+ 2,3	7,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 41 1104 40 74 11 45		cnd	15,4	- 0,3	15,1	
42 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement contrôle absence maladie	56 42 1201 49 83 20 54		cnd	3,6	-	3,6	
Investissements contrôle absence maladie	56 42 7401 41 75 12 46	I	cnd	0,1	-	0,1	
Totaux pour le programme 26.56.4			cnd	24,0	+ 2,0	26,0	
Totaux pour la division organique 26-56			cnd	715,9	- 20,4	695,5	
DIVISION 57							
SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	57 01 1103 94 31 65 02		cnd	325,7	+ 12,5	338,2	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	57 01 1104 95 32 66 03		cnd	13,5	- 0,5	13,0	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement	57 02 1201 07 41 75 12		cnd	44,3	- 0,1 (0,1)	44,2 (0,1)	
Dépenses exceptionnelles	57 02 1207 13 47 81 18		cnd	6,0	-	6,0	
Dépenses de capital	57 02 7401 96 33 67 04	I	cnd	1,5	-	1,5	
08 Logement et Informatique							
Entretien et énergie inspection sociale	57 08 1201 61 95 32 66		cnd	4,2	-	4,2	
Services informatiques inspection sociale	57 08 1224 84 21 55 89		cnd	17,7	+ 12,1	29,8	
Investissements informatiques inspection sociale	57 08 7402 54 88 25 59	I	cnd	19,6	+ 10,9 (7,1)	30,5 (7,1)	
Totaux pour le programme 26.57.0 et pour la division organique 26-57			cnd	432,5	+ 34,9 (7,2)	467,4 (7,2)	
DIVISION 58							
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT							
0 Subsistance							
01 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 01 1103 24 58 92 29		cnd	11,3	+ 1,7	13,0	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15,4	- 0,3	15,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				42 Werkingskosten
3,6	-	3,6	ngk	Werkingskosten controle ziekteverzuim
0,1	-	0,1	ngk	Investeringen controle ziekteverzuim
24,0	+ 2,0	26,0	ngk	Totalen voor het programma 26.56.4
715,9	- 20,4	695,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-56
AFDELING 57				
DIENT VAN DE SOCIALE INSPECTIE				
0 Bestaansmiddelen				
01 Personeelsuitgaven				
325,7	+ 12,5	338,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
13,5	- 0,5	13,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
44,3	- 0,1 (0,1)	44,2 (0,1)	ngk	Werkingskosten
6,0	-	6,0	ngk	Uitzonderlijke uitgaven
1,5	-	1,5	ngk	Vermogensuitgaven
08 Huisvesting en Informatica				
4,2	-	4,2	ngk	Onderhoud en energie sociale inspectie
17,7	+ 12,1	29,8	ngk	Diensten informatica sociale inspectie
19,6	+ 10,9 (7,1)	30,5 (7,1)	ngk	Investeringen informatica sociale inspectie
432,5	+ 34,9 (7,2)	467,4 (7,2)	ngk	Totalen voor het programma 26.57.0 en voor de organisatie-afdeling 26-57
AFDELING 58				
DIENT VOOR HET LEEFMILIEU				
0 Bestaansmiddelen				
01 Personeel				
11,3	+ 1,7	13,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	58 01 1104 25 59 93 30		cnd	21,0	- 3,8	17,2	
02 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement	58 02 1201 34 68 05 39		cnd	1,6	-	1,6	
Informatique - Gestion, système CEMS	58 02 1224 57 91 28 62		cnd	1,2	- 0,3	0,9	
Dépenses patrimoniales environnement	58 02 7401 26 60 94 31	I	cnd	1,5	-	1,5	
Totaux pour le programme 26.58.0			cnd	36,6	- 2,4	34,2	
1 Surveillance Environnement							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			65,6	+ 58,9	124,5	
- Recettes de l'année en cours	(2)			138,0	-	138,0	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			203,6	+ 58,9	262,5	
11 Fonctionnement							
Lutte contre les pollutions en mer	58 11 1201 18 52 86 23		cnd	3,0	-	3,0	
Protection du milieu marin - contribution aux conventions internationales	58 11 3552 41 75 12 46		cnd	3,3	+ 0,6	3,9	
12 Surveillance nucléaire							
Pollution radioactive transfrontalière	58 12 1266 92 29 63 97		cnd	3,5	-	3,5	
13 Fonds S.P.R.I.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 13 1103 35 69 06 40		fon	34,3	- 2,2	32,1	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	58 13 1104 36 70 07 41		fon	9,7	+ 0,1	9,8	
Frais de fonctionnement SPRI	58 13 1201 36 70 07 41		fon	107,4	- 9,2	98,2	
Frais de premier établissement de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)	58 13 4101 26 60 94 31	P	fon	-	+ 25,0	25,0	
Dotation à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)	58 13 4102 27 61 95 32	P	fon	-	-	-	
Dépenses patrimoniales SPRI-TELERAD	58 13 7401 28 62 96 33	I	fon	35,0	+ 11,3	46,3	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
21,0	- 3,8	17,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				02 Werking	
1,6	-	1,6	ngk	Werkingskosten	
1,2	- 0,3	0,9	ngk	Informatica - Beheer, CEMS - systeem	
1,5	-	1,5	ngk	Vermogensuitgaven leefmilieu	
36,6	- 2,4	34,2	ngk	Totalen voor het programma 26.58.0	
				1 Toezicht Leefmilieu	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN</i> <i>(K.B. van 25 mei 1982)</i>	
186,9	+ 106,4	293,3		- Saldo op 1 januari	
138,0	-	138,0		- Ontvangsten van het lopend jaar	
324,9	+ 106,4	431,3		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				11 Werking	
3,0	-	3,0	ngk	Bestrijding verontreiniging op zee	
3,3	+ 0,6	3,9	ngk	Bescherming zeemilieu - Bijdrage internationale verdragen	
				12 Nucleair toezicht	
3,5	-	3,5	ngk	Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling	
				13 Fonds D.B.I.S.	
34,3	- 2,2	32,1	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
9,7	+ 0,1	9,8	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
107,4	- 9,2	98,2	fon	Werkingskosten DBIS	
-	+ 25,0	25,0	fon	Eerste inrichtingskosten van het Federaal Agentschap voor Nucleair Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)	
-	-	-	fon	Dotatie aan het Federaal Agentschap voor Nucleair Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)	
100,0	+ 11,3	111,3	fon	Vermogensuitgaven DBIS-TELERAD	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
14 Déchets						
Etudes et frais de fonctionnement	58 14 1201		cnd	6,0	-	6,0
Cellule Environnement - Déchets	45 79 16 50					
15 Pollution de l'eau						
Surveillance et contrôle pollution marine	58 15 1201 54 88 25 59		cnd	19,1	+ 0,6	19,7
Dépenses patrimoniales maîtrise des risques	58 15 7401 46 80 17 51	I	cnd	0,5	-	0,5
16 Grands risques industriels						
Coordination des politiques d'environnement international, études	58 16 1201 63 97 34 68		cnd	23,7	-	23,7
Déchets chimiques - destruction munition Poelkapelle	58 16 1211 73 10 44 78		crd	31,4	- 2,2	29,2
Changements climatiques, gaz à effet de serre	58 16 1212 74 11 45 79		cnd	6,6	-	6,6
Participation fonctionnement et contr. organismes internationaux - environnement	58 16 3553 87 24 58 92		cnd	11,0	+ 1,1	12,1
Installation traitement Poelkapelle	58 16 7211 59 93 30 64	I	crd	12,8	+ 2,2	15,0
Coordination internationale environnement équipement	58 16 7401 55 89 26 60	I	cnd	0,5	-	0,5
17 Environnement international						
Sensibilisation à l'environnement	58 17 1249 23 57 91 28		cnd	3,5	-	3,5
Totaux pour le programme 26.58.1			cnd crd fon tot	80,7 44,2 186,4 311,3	+ 2,3 - + 25,0 + 27,3	83,0 44,2 211,4 338,6
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			17,2	+ 33,9	51,1
Totaux pour la division organique 26-58			cnd crd fon tot	117,3 44,2 186,4 347,9	- 0,1 - + 25,0 + 24,9	117,2 44,2 211,4 372,8
DIVISION 59						
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE						
0 Subsistance						
01 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	59 01 1103 51 85 22 56		cnd	51,2	- 2,9	48,3
- personnel statutaire définitif et stagiaire						

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>			Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
					14 Afvalstoffen
6,0	-	6,0	ngk		Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen
					15 Watervervuiling
19,1	+ 0,6	19,7	ngk		Bewaking en controle op vervuiling van de zee
0,5	-	0,5	ngk		Vermogensuitgaven risicobeheer
					16 Grote industriële risico's
23,7	-	23,7	ngk		Coördinatie internationale milieubeleid, studies
33,1	- 2,2	30,9	gkr		Chemisch afval - vernietiging munitie Poelkapelle
6,6	-	6,6	ngk		Klimaatwijzigingen en broeikaseffect
11,0	+ 1,1	12,1	ngk		Deelname in werking en bijdragen internat. organ. leefmilieu
12,8	+ 2,2	15,0	gkr		Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle
0,5	-	0,5	ngk		Internationale coördinatie leefmilieu uitrusting
					17 Leefmilieu internationaal
3,5	-	3,5	ngk		Bewustmaking inzake leefmilieu
80,7	+ 2,3	83,0	ngk		Totalen voor het programma 26.58.1
45,9	-	45,9	gkr		
251,4	+ 25,0	276,4	fon		
378,0	+ 27,3	405,3	tot		
73,5	81,4	154,9			Saldo van het organiek fonds op 31 december
117,3	- 0,1	117,2	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 26-58
45,9	-	45,9	gkr		
251,4	+ 25,0	276,4	fon		
414,6	+ 24,9	439,5	tot		
					AFDELING 59
					DIENT VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS
					0 Bestaansmiddelen
					01 Personeel
51,2	- 2,9	48,3	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	59 01 1104 52 86 23 57		cnd	11,8	+ 1,7	13,5
02 Fonctionnement						
Frais de fonctionnement, victimes de guerre	59 02 1201 61 95 32 66		cnd	0,5	+ 0,8	1,3
Dépenses de capital victimes de la guerre	59 02 7401 53 87 24 58	I	cnd	-	+ 2,3	2,3
Totaux pour le programme 26.59.0			cnd	63,5	+ 1,9	65,4
1 Victimes de la guerre						
11 Subsidés victimes de la guerre						
Subsidés à l'action sociale	59 11 1230 74 11 45 79		cnd	0,8	- 0,1	0,7
Exécution législation victimes de la guerre	59 11 3418 31 65 02 36		cnd	0,4	+ 0,2 (0,2)	0,6 (0,2)
Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants, victimes de guerre	59 11 4136 70 07 41 75		cnd	0,4	-	0,4
12 Subside à l'I.N.I.G.						
Subside Institut National des Invalides de Guerre	59 12 4135 78 15 49 83		cnd	3 435,4	- 23,7	3 411,7
Totaux pour le programme 26.59.1			cnd	3 437,0	- 23,6 (0,2)	3 413,4 (0,2)
Totaux pour la division organique 26-59			cnd	3 500,5	- 21,7 (0,2)	3 478,8 (0,2)
DIVISION 60						
POLITIQUE SCIENTIFIQUE						
1 Research-development national						
11 Recherche scientifique médicale						
Centres de génétique humaine	60 11 3334 71 08 42 76	R	cnd	3,9	-	3,9
Enveloppe recherche scientifique médicale	60 11 3354 91 28 62 96	R	cnd	192,4	-	192,4
12 Etudes et enquêtes soins de santé						
Etudes et enquêtes établissements de soins	60 12 1251 34 68 05 39	R	cnd	11,9	-	11,9
13 Etudes et enquêtes protection consommateurs						
Etudes et enquêtes hygiène publique	60 13 1251 43 77 14 48	R	cnd	3,0	-	3,0

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
11,8	+ 1,7	13,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werking
0,5	+ 0,8	1,3	ngk	Werkingskosten oorlogsslachtoffers
-	+ 2,3	2,3	ngk	Vermogensuitgaven oorlogsslachtoffers
63,5	+ 1,9	65,4	ngk	Totalen voor het programma 26.59.0
				1 Oorlogsslachtoffers
				11 Toelagen oorlogsslachtoffers
0,8	- 0,1	0,7	ngk	Toelagen sociale actie
0,4	+ 0,2 (0,2)	0,6 (0,2)	ngk	Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers
0,4	-	0,4	ngk	Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers
				12 Toelage aan het N.I.O.O.O.
3 435,4	- 23,7	3 411,7	ngk	Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden
3 437,0	- 23,6 (0,2)	3 413,4 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 26.59.1
3 500,5	- 21,7 (0,2)	3 478,8 (0,2)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-59
AFDELING 60				
WETENSCHAPSBELEID				
1 Research-development nationaal				
11 Medisch wetenschappelijk onderzoek				
3,9	-	3,9	ngk	Centra voor antropo-genetica
192,4	-	192,4	ngk	Medisch wetenschappelijk onderzoek
12 Studies en onderzoek gezondheidszorgen				
11,9	-	11,9	ngk	Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen
13 Studies en onderzoek bescherming verbruikers				
3,0	-	3,0	ngk	Studies en onderzoeken volksgezondheid

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
15 Etudes et enquêtes socio-politiques						
Etudes et enquêtes socio-politiques	60 15 1201 11 45 79 16	R	cnd	8,7	-	8,7
Totaux pour le programme 26.60.1			cnd	219,9	-	219,9
2 Research-development international						
21 Contributions internationales						
Centre international de recherche contre le cancer - Lyon	60 21 3550 86 23 57 91	R	cnd	29,5	+ 4,3 (1,6)	33,8 (1,6)
Totaux pour le programme 26.60.2			cnd	29,5	+ 4,3 (1,6)	33,8 (1,6)
3 I.H.E.						
31 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 31 1103 57 91 28 62	R	cnd	194,7	- 8,4	186,3
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	60 31 1104 58 92 29 63	R	cnd	38,7	- 2,1	36,6
32 Fonctionnement						
Frais de fonctionnement	60 32 1201 67 04 38 72	R	cnd	44,6	+ 4,9	49,5
Dépenses patrimoniales IHE	60 32 7401 59 93 30 64	RI	cnd	34,9	- 4,9	30,0
34 Etudes santé publique						
Etudes et enquêtes hygiène publique IHE	60 34 1251 38 72 09 43	R	cnd	6,9	-	6,9
35 Travaux						
Construction locaux IHE	60 35 7281 63 97 34 68	RI	crd	7,9	-	7,9
Totaux pour le programme 26.60.3			cnd crd tot	319,8 7,9 327,7	- 10,5 - - 10,5	309,3 7,9 317,2
4 Institut Pasteur						
41 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 41 1103 50 84 21 55	R	cnd	153,4	- 7,0	146,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	60 41 1104 51 85 22 56	R	cnd	7,5	+ 3,6	11,1

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
8,7	-	8,7	ngk	15 Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden	
				Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden	
219,9	-	219,9	ngk	Totalen voor het programma 26.60.1	
				2 Research-development internationaal	
				21 Internationale bijdragen	
29,5	+ 4,3 (1,6)	33,8 (1,6)	ngk	Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon	
29,5	+ 4,3 (1,6)	33,8 (1,6)	ngk	Totalen voor het programma 26.60.2	
				3 I.H.E.	
				31 Personeel	
194,7	- 8,4	186,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
38,7	- 2,1	36,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				32 Werking	
44,6	+ 4,9	49,5	ngk	Werkingskosten	
34,9	- 4,9	30,0	ngk	Patrimoniale uitgaven IHE	
				34 Studies volksgezondheid	
6,9	-	6,9	ngk	Studies en onderzoeken volksgezondheid IHE	
				35 Werken	
7,9	-	7,9	gkr	Bouw lokalen IHE	
319,8	- 10,5	309,3	ngk	Totalen voor het programma 26.60.3	
7,9	-	7,9	gkr		
327,7	- 10,5	317,2	tot		
				4 Pasteur-Instituut	
				41 Personeel	
153,4	- 7,0	146,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
7,5	+ 3,6	11,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
42 Fonctionnement						
Frais de fonctionnement-Institut Pasteur	60 42 1201 60 94 31 65	R	cnd	60,0	- 0,2 (0,2)	59,8 (0,2)
Dépenses patrimoniales - Institut Pasteur	60 42 7401 52 86 23 57	RI	cnd	5,0	- 0,2 (0,2)	4,8 (0,2)
Totaux pour le programme 26.60.4			cnd	225,9	- 3,8 (0,4)	222,1 (0,4)
Totaux pour la division organique 26-60			cnd	795,1	- 10,0 (2,0)	785,1 (2,0)
			crd	7,9	-	7,9
			tot	803,0	- 10,0	793,0
DIVISION 61						
CHARGES DU PASSE						
1 Charges du passé						
11 Génie sanitaire						
Démergement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne	61 11 6384 44 78 15 49	I	crd	-	-	-
Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert	61 11 7381 71 08 42 76	I	crd	5,0	-	5,0
Grands Travaux hydrauliques intérêt national	61 11 7382 72 09 43 77	I	crd	-	-	-
Travaux subsidiés charges du passé	61 11 7384 74 11 45 79	I	crd	50,0	- 40,0	10,0
Totaux pour le programme 26.61.1 et pour la division organique 26-61			crd	55,0	- 40,0	15,0
TOTAUX : 26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT			cnd	301 514,3	- 699,1 (50,6)	300 815,2 (50,6)
			crd	115,6	- 17,2	98,4
			fon	636,0	+ 18,3	654,3
			tot	302 265,9	- 698,0	301 567,9

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				42 Werking	
60,0	- 0,2 (0,2)	59,8 (0,2)	ngk	Werkingskosten - Pasteur-Instituut	
5,0	- 0,2 (0,2)	4,8 (0,2)	ngk	Vermogensuitgaven - Pasteur-Instituut	
225,9	- 3,8 (0,4)	222,1 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 26.60.4	
795,1	- 10,0 (2,0)	785,1 (2,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-60	
7,9	-	7,9	gkr		
803,0	- 10,0	793,0	tot		
AFDELING 61					
LASTEN VAN HET VERLEDEN					
1 Lasten van het verleden					
11 Sanitaire bouwkunde					
100,0	-	100,0	gkr	Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken	
5,0	-	5,0	gkr	Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal	
60,0	-	60,0	gkr	Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang	
50,0	- 40,0	10,0	gkr	Gesubsidieerde werken lasten verleden	
215,0	- 40,0	175,0	gkr	Totalen voor het programma 26.61.1 en voor de organisatie-afdeling 26-61	
301 514,3	- 699,1 (50,6)	300 815,2 (50,6)	ngk	TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGE- ZONDHEIDEN LEEFMILIEU	
277,3	- 34,5	242,8	gkr		
702,2	+ 28,3	730,5	fon		
302 493,8	- 705,3	301 788,5	tot		

31. - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

31. - MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 01						
CABINET DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations						
Traitement et frais de représentation du Mi- nistre	01 01 1101 86 23 57 91		cnd	7,0	-	7,0
Rémunérations et indemnités des membres du Cabi- net	01 01 1102 87 24 58 92		cnd	66,0	-	66,0
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 19 53 87 24		cnd	12,8	-	12,8
Totaux pour le programme 31.01.0 et pour la division organique 31-01			cnd	85,8	-	85,8
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SER- VICES GENERAUX						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	40 01 1103 74 11 45 79		cnd	223,7	- 12,2	211,5
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	40 01 1104 75 12 46 80		cnd	116,4	-	116,4
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	40 02 1201 84 21 55 89		cnd	1,8	-	1,8
Totaux pour le programme 31.40.0			cnd	341,9	- 12,2	329,7
1 Subsistance: Aide générale aux différentes ad- ministrations fonctionnelles.						
10 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	40 10 1201 59 93 30 64		cnd	211,8	+ 0,6	212,4
Loyer des biens immobiliers	40 10 1206 64 01 35 69		cnd	3,4	- (0,4)	3,4 (0,4)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW EN DE KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
7,0	-	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
66,0	-	66,0	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
12,8	-	12,8	ngk	02 Werkingskosten Werkingskosten van het kabinet
85,8	-	85,8	ngk	Totalen voor het programma 31.01.0 en voor de organisatie-afdeling 31-01
				AFDELING 40
				SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
223,7	- 12,2	211,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
116,4	-	116,4	ngk	- Ander dan statutair personeel
1,8	-	1,8	ngk	02 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
341,9	- 12,2	329,7	ngk	Totalen voor het programma 31.40.0
				1 Bestaansmiddelen: Algemene steun aan de verschillende functionele besturen.
				10 Werkingskosten
211,8	+ 0,6	212,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
3,4	- (0,4)	3,4 (0,4)	ngk	Huur van onroerende goederen

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 10 1207 65 02 36 70		cnd	18,7	-	18,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 10 7401 51 85 22 56	I	cnd	25,6	-	25,6	
11 Accueil et formation							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 11 1201 68 05 39 73		cnd	8,9	-	8,9	
12 Information externe et relations publiques							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 12 1201 77 14 48 82		cnd	8,3	-	8,3	
Participation du département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole.- Achats de petit matériel audiovisuel.- Participation du département dans les frais de coproduction de films	40 12 1241 20 54 88 25		cnd	10,4	-	10,4	
Réunions des Ministres des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'Union Européenne et d'autres instances internationales	40 12 1250 29 63 97 34		cnd	2,0	-	2,0	
Relations bilatérales en matière de politique agricole	40 12 1259 38 72 09 43		cnd	1,2	-	1,2	
Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture	40 12 3127 63 97 34 68		cnd	0,1	-	0,1	
Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO)	40 12 3152 88 25 59 93		cnd	4,0	-	4,0	
13 Schéma directeur informatique							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 13 1201 86 23 57 91		cnd	79,7	-	79,7	
Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.	40 13 7410 87 24 58 92	I	crd	5,5	-	5,5	
14 Activités diverses							
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	40 14 0301 68 05 39 73		cnd	2,0	-	2,0	
Dépenses diverses de service social	40 14 1105 96 33 67 04		cnd	8,3	-	8,3	
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat	40 14 3401 64 01 35 69		cnd	6,7	-	6,7	
Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)	40 14 8301 17 51 85 22		cnd	1,6	-	1,6	
Totaux pour le programme 31.40.1			cnd	392,7	+ 0,6 (0,4)	393,3 (0,4)	
			crd	5,5	-	5,5	
			tot	398,2	+ 0,6	398,8	
Totaux pour la division organique 31-40			cnd	734,6	- 11,6 (0,4)	723,0 (0,4)	
			crd	5,5	-	5,5	
			tot	740,1	- 11,6	728,5	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
18,7	-	18,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
25,6	-	25,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				11 Onthaal en vorming	
8,9	-	8,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
				12 Externe informatie en public relations	
8,3	-	8,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
10,4	-	10,4	ngk	Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw.- Aankopen van klein audio-visueel materieel.- Aandeel van het departement in de kosten van coproducties van films	
2,0	-	2,0	ngk	Vergaderingen van de Ministers van Middenstand en Landbouw in het kader van de Europese Unie en van andere internationale instanties.	
1,2	-	1,2	ngk	Bilaterale contacten op het gebied van landbouw-politiek	
0,1	-	0,1	ngk	Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw	
4,0	-	4,0	ngk	Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO)	
				13 Stuurplan informatica	
79,7	-	79,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
5,5	-	5,5	gkr	Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.	
				14 Verschillende activiteiten	
2,0	-	2,0	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	
8,3	-	8,3	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	
6,7	-	6,7	ngk	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat	
1,6	-	1,6	ngk	Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	
392,7	+ 0,6 (0,4)	393,3 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 31.40.1	
5,5	-	5,5	gkr		
398,2	+ 0,6	398,8	tot		
734,6	- 11,6 (0,4)	723,0 (0,4)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-40	
5,5	-	5,5	gkr		
740,1	- 11,6	728,5	tot		

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 51						
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	51 01 1103 80 17 51 85		cnd	152,9	-	152,9
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	51 01 1104 81 18 52 86		cnd	17,6	-	17,6
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	51 02 1201 90 27 61 95		cnd	12,5	- 0,7 (0,7)	11,8 (0,7)
03 Autres dépenses de subsistance						
Coordination des Programmes de Formation	51 03 1211 12 46 80 17		cnd	0,5	-	0,5
Promotion P.M.E. au niveau international	51 03 3101 59 93 30 64		cnd	0,5	-	0,5
Subventions à des organismes, institutions et per- sonnes s'occupant, sur le plan national, de rech- erche appliquée au profit des indépendants.	51 03 3105 63 97 34 68		cnd	2,5	-	2,5
Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E.	51 03 3106 64 01 35 69		cnd	3,7	-	3,7
Subvention au Conseil supérieur des Classes moyen- nes	51 03 4102 90 27 61 95		cnd	42,0	- 0,1	41,9
Subvention aux Chambres des Métiers et Négoces	51 03 4103 91 28 62 96		cnd	100,0	- 0,2	99,8
04 Divers						
Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut	51 04 6101 61 95 32 66		cnd	1,9	-	1,9
Dépenses pour l'organisation des premières élec- tions des membres des organes des Instituts s'oc- cupant des professions intellectuelles	51 04 8515 50 84 21 55		cnd	1,0	-	1,0
Totaux pour le programme 31.51.0 et pour la division organique 31-51			cnd	335,1	- 1,0 (0,7)	334,1 (0,7)
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères:	52 01 1103 10 44 78 15		cnd	192,4	-	192,4
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
AFDELING 51					
BESTUUR VOOR HET KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNE- MINGSBELEID					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
152,9	-	152,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de - Vast en stagedoend personeel	
17,6	-	17,6	ngk	- Ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
12,5	- 0,7 (0,7)	11,8 (0,7)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten	
03 Andere bestaansuitgaven					
0,5	-	0,5	ngk	Coördinatie van de vormingsprogramma's	
0,5	-	0,5	ngk	Bevordering K.M.O.'s op internationaal vlak	
2,5	-	2,5	ngk	Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich op nationaal vlak bezighouden met toege- past onderzoek voor zelfstandigen	
3,7	-	3,7	ngk	Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s	
42,0	- 0,1	41,9	ngk	Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand	
100,0	- 0,2	99,8	ngk	Subsidie aan de Kamers van Ambachten en Neringen	
04 Diversen					
1,9	-	1,9	ngk	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen	
1,0	-	1,0	ngk	Uitgaven voor de organisatie van de eerste ver- kiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t. intellectuele beroepen	
335,1	- 1,0 (0,7)	334,1 (0,7)	ngk	Totale voor het programma 31.51.0 en voor de organisatie-afdeling 31-51	
AFDELING 52					
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID					
0 Bestaansmiddelenprogramma.					
01 Personeelsuitgaven					
192,4	-	192,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken - Vast en stagedoend statutair personeel	

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Personnel autre que statutaire	52 01 1104 11 45 79 16		cnd	52,4	-	52,4
Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime	52 01 1106 13 47 81 18		cnd	0,1	-	0,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 02 1201 20 54 88 25		cnd	21,0	- 0,6 (0,6)	20,4 (0,6)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52 02 1207 26 60 94 31		cnd	2,7	-	2,7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 02 7401 12 46 80 17	I	cnd	1,0	-	1,0
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger	52 03 0350 51 85 22 56		cnd	0,5	-	0,5
Totaux pour le programme 31.52.0			cnd	270,1	- 0,6 (0,6)	269,5 (0,6)
1 Financement de la Politique agricole commune.						
Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70	52 10 2102 23 57 91 28	C	cnd	220,0	- 121,6	98,4
Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)	52 10 3155 09 43 77 14	P	cnd	336,0	-	336,0
Totaux pour le programme 31.52.1			cnd	556,0	- 121,6	434,4
2 Actions du Fonds agricole.						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS AGRICOLE (cf. art. 2.31.9 Budget général des dépenses)						
- Solde au 1er janvier	(1)			94,9	+ 223,1	318,0
- Recettes de l'année en cours	(2)			567,1	-	567,1
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			662,0	+ 223,1	885,1
Rémunération et allocations généralement quelconques:	52 20 1111 92 29 63 97		fon	8,6	+ 10,2	18,8
- Personnel autre que statutaire						
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	52 20 1255 42 76 13 47		fon	13,8	-	13,8
Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994	52 20 2104 18 52 86 23		fon	2,0	-	2,0

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
52,4	-	52,4	ngk	- Ander dan statutair personeel	
0,1	-	0,1	ngk	Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij	
				02 Werkingskosten	
21,0	- 0,6 (0,6)	20,4 (0,6)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
2,7	-	2,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
1,0	-	1,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				03 Andere werkingskosten	
0,5	-	0,5	ngk	Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland	
270,1	- 0,6 (0,6)	269,5 (0,6)	ngk	Totalen voor het programma 31.52.0	
				1 Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.	
220,0	- 121,6	98,4	ngk	Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70	
336,0	-	336,0	ngk	Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)	
556,0	- 121,6	434,4	ngk	Totalen voor het programma 31.52.1	
				2 Acties van het Landbouwfonds	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>LANDBOUWFONDS (cfr. art. 2.31.9 Algemene uitgavenbegroting)</i>	
165,3	+ 152,7	318,0		- Saldo op 1 januari	
567,1	-	567,1		- Ontvangsten van het lopend jaar	
732,4	+ 152,7	885,1		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
8,6	+ 10,2	18,8	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	
13,8	-	13,8	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	
2,0	-	2,0	fon	Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenengenoten door de begunstigen van de wet van 23.12.1994	

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture	52 20 3120 64 01 35 69		fon	78,6	- 22,0	56,6
Programmes d'aides au revenu agricole	52 20 3154 01 35 69 06		fon	252,1	+ 92,6	344,7
Cessation de l'activité agricole	52 20 3156 03 37 71 08		fon	14,0	-	14,0
Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations	52 20 3157 04 38 72 09		fon	106,1	+ 23,4	129,5
Système de contrôle de la politique commune de la pêche	52 20 3159 06 40 74 11		fon	10,0	- 5,0	5,0
Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	52 20 3166 13 47 81 18		cnd	65,6	-	65,6
Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	52 20 3167 14 48 82 19		fon	25,0	- 10,2	14,8
Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune	52 20 3168 15 49 83 20		fon	80,2	- 11,2	69,0
Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime	52 20 3169 16 50 84 21		fon	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 31.52.2			cnd fon tot	65,6 592,4 658,0	- + 77,8 + 77,8	65,6 670,2 735,8
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>69,6</i>	<i>+ 145,3</i>	<i>214,9</i>
3 Politique structurelle et pêche maritime.						
30 Fonds d'investissement agricole						
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)	52 30 3120 57 91 28 62		crd	-	-	-
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)	52 30 3121 58 92 29 63		crd	-	-	-
Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants	52 30 5321 27 61 95 32		cnd	250,0	+ 96,1	346,1
31 Pêche maritime						
Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime	52 31 1254 43 77 14 48		cnd	0,1	-	0,1
Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges	52 31 1258 47 81 18 52		cnd	2,2	-	2,2

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
78,6	- 22,0	56,6	fon	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw
226,9	+ 117,8	344,7	fon	Programma's voor inkomenssteun in de landbouw
14,0	-	14,0	fon	Bedrijfsbeëindiging in de landbouw
106,1	+ 23,4	129,5	fon	Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn
10,0	- 5,0	5,0	fon	Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid
65,6	-	65,6	ngk	Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen
25,0	- 10,2	14,8	fon	Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen
80,2	- 11,2	69,0	fon	Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid
2,0	-	2,0	fon	Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij
65,6	-	65,6	ngk	Totalen voor het programma 31.52.2
567,2	+ 103,0	670,2	fon	
632,8	+ 103,0	735,8	tot	
165,2	49,7	214,9		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
3 Structuurbeleid en zeevisserij.				
30 Landbouwinvesteringsfonds				
2 200,2	-	2 200,2	gkr	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering)
338,1	-	338,1	gkr	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)
250,0	+ 96,1	346,1	ngk	Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigde gestelde zekerheden
31 Zeevisserij				
0,1	-	0,1	ngk	Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij
2,2	-	2,2	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime	52 31 3150 96 33 67 04		cnd	5,8	-	5,8
Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche	52 31 3151 97 34 68 05		cnd	0,3	-	0,3
Mesures en matière de pêche expérimentale	52 31 3157 06 40 74 11		cnd	4,0	- 1,0	3,0
Totaux pour le programme 31.52.3			cnd crd	262,4 -	+ 95,1 -	357,5 -
			tot	262,4	+ 95,1	357,5
Totaux pour la division organique 31-52			cnd crd fon tot	1 154,1 - 592,4 1 746,5	- 27,1 (0,6) + 77,8 + 50,7	1 127,0 (0,6) 670,2 1 797,2
DIVISION 53						
ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	53 01 1103 37 71 08 42		cnd	237,2	-	237,2
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	53 01 1104 38 72 09 43		cnd	44,1	-	44,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53 02 1201 47 81 18 52		cnd	16,2	-	16,2
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles	53 03 3126 41 75 12 46		cnd	7,0	- 2,5	4,5
Totaux pour le programme 31.53.0 et pour la division organique 31-53			cnd	304,5	- 2,5	302,0
DIVISION 54						
ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 01 1103 64 01 35 69		cnd	377,0	-	377,0
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5,8	-	5,8	ngk	Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij
0,3	-	0,3	ngk	Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt
4,0	- 1,0	3,0	ngk	Maatregelen inzake experimentele visserij
262,4	+ 95,1	357,5	ngk	Totalen voor het programma 31.52.3
2 538,3	-	2 538,3	gkr	
2 800,7	+ 95,1	2 895,8	tot	
1 154,1	- 27,1 (0,6)	1 127,0 (0,6)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-52
2 538,3	-	2 538,3	gkr	
567,2	+ 103,0	670,2	fon	
4 259,6	+ 75,9	4 335,5	tot	
AFDELING 53				
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUCTIEBEHEER				
0 Bestaansmiddelenprogramma.				
01 Personeelsuitgaven				
237,2	-	237,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel
44,1	-	44,1	ngk	- Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
16,2	-	16,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
03 Andere werkingskosten				
7,0	- 2,5	4,5	ngk	Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding
304,5	- 2,5	302,0	ngk	Totalen voor het programma 31.53.0 en voor de organisatie-afdeling 31-53
AFDELING 54				
BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR				
0 Bestaansmiddelenprogramma.				
01 Personeelsuitgaven				
377,0	-	377,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Personnel autre que statutaire	54 01 1104 65 02 36 70		cnd	32,9	-	32,9
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 02 1201 74 11 45 79		cnd	49,5	- 0,6	48,9
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 02 7401 66 03 37 71	I	cnd	17,4	-	17,4
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	54 03 3581 38 72 09 43		cnd	4,1	-	4,1
Totaux pour le programme 31.54.0			cnd	480,9	- 0,6	480,3
1 Contrôle des matières premières pour l'agriculture et fonds des matières premières						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS DES MATIERES PREMIERES (cf. art. 2.31.4 et art 2.31.12 Budget général des dépenses)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			12,8	+ 18,6	31,4
- Recettes de l'année en cours	(2)			93,9	- 3,7	90,2
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			106,7	+ 14,9	121,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 10 1111 56 90 27 61		fon	-	+ 9,0	9,0
- Personnel autre que statutaire (nouveau)						
Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	54 10 1234 82 19 53 87		cnd	13,7	-	13,7
Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.	54 10 1257 08 42 76 13		fon	93,1	- 13,5	79,6
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (nouveau)	54 10 7403 43 77 14 48		fon	-	+ 9,5	9,5
Totaux pour le programme 31.54.1			cnd fon tot	13,7 93,1 106,8	- + 5,0 + 5,0	13,7 98,1 111,8
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			13,6	+ 9,9	23,5
2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX (cf. art. 2.31.3 et 2.31.10 Budget général des dépenses)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			35,7	+ 51,2	86,9
- Recettes de l'année en cours	(2)			100,0	+ 12,0	112,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			135,7	+ 63,2	198,9
20 Secteur "Obtentions végétales et matériel de reproduction"						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 20 1111 49 83 20 54		fon	25,1	-	25,1
- Personnel autre que statutaire						

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
32,9	-	32,9	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
49,5	- 0,6	48,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
17,4	-	17,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingskosten
4,1	-	4,1	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland
480,9	- 0,6	480,3	ngk	Totalen voor het programma 31.54.0
				1 Controle op de grondstoffen voor de Landbouw en fonds voor de Grondstoffen
				ORGANIEK FONDS :
				FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN (cfr. art. 2.31.4 en art. 2.31.12 Algemene uitgavenbegroting)
12,8	+ 28,6	41,4		- Saldo op 1 januari
93,9	- 3,7	90,2		- Ontvangsten van het lopend jaar
106,7	+ 24,9	131,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
-	+ 9,0	9,0	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel (nieuw)
13,7	-	13,7	ngk	Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren
93,1	- 13,5	79,6	fon	Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U. steun
-	+ 9,5	9,5	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (nieuw)
13,7	-	13,7	ngk	Totalen voor het programma 31.54.1
93,1	+ 5,0	98,1	fon	
106,8	+ 5,0	111,8	tot	
13,6	19,9	33,5		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				2 Acties van het Fonds voor de Productie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Producten.
				ORGANIEK FONDS :
				FONDS VOOR DE PRODUCTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN (cfr. art. 2.31.3 en 2.31.10 Algemene uitgavenbegroting)
35,7	+ 52,2	87,9		- Saldo op 1 januari
100,0	+ 12,0	112,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
135,7	+ 64,2	199,9		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				20 Sector "Kweekproducten en teeltmateriaal"
25,1	-	25,1	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	54 20 1220 61 95 32 66		fon	70,4	- 2,3	68,1
Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles	54 20 1242 83 20 54 88		cnd	26,1	-	26,1
21 Secteur "protection des végétaux"						
Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures: e.a. campagnes de lutte et analyses. Contrôle des résidus	54 21 1225 75 12 46 80		cnd	5,9	-	5,9
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 21 7402 44 78 15 49	I	fon	4,0	-	4,0
Totaux pour le programme 31.54.2			cnd fon	32,0 99,5	- - 2,3	32,0 97,2
			tot	131,5	- 2,3	129,2
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>36,2</i>	<i>+ 65,5</i>	<i>101,7</i>
Totaux pour la division organique 31-54			cnd fon tot	526,6 192,6 719,2	- 0,6 + 2,7 + 2,1	526,0 195,3 721,3
DIVISION 55						
ADMINISTRATION DE LA SANTE ANIMALE ET DE LA QUALITE DES PRODUITS ANIMAUX						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	55 01 1103 91 28 62 96		cnd	334,8	-	334,8
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	55 01 1104 92 29 63 97		cnd	20,0	-	20,0
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	55 02 1201 04 38 72 09		cnd	52,5	-	52,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 02 7401 93 30 64 01	I	cnd	2,7	- 0,4	2,3
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	55 03 3581 65 02 36 70		cnd	5,2	-	5,2
Totaux pour le programme 31.55.0			cnd	415,2	- 0,4	414,8

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
70,4	- 2,3	68,1	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	
26,1	-	26,1	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden	
				21 Sector "Plantenbestrijding"	
5,9	-	5,9	ngk	Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen: o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.	
4,0	-	4,0	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
32,0	-	32,0	ngk	Totalen voor het programma 31.54.2	
99,5	- 2,3	97,2	fon		
131,5	- 2,3	129,2	tot	Saldo van het organiek fonds op 31 december	
36,2	66,5	102,7			
526,6	- 0,6	526,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-54	
192,6	+ 2,7	195,3	fon		
719,2	+ 2,1	721,3	tot	AFDELING 55 BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUKTEN 0 Bestaansmiddelenprogramma. 01 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel - Ander dan statutair personeel 02 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen 03 Andere werkingskosten Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland Totalen voor het programma 31.55.0	
415,2	- 0,4	414,8	ngk	Totalen voor het programma 31.55.0	

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
1 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.							
10 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux							
Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs.- Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département.- Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)	55 10 1230 08 42 76 13		cnd	20,0	-	20,0	
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques	55 10 3130 65 02 36 70		cnd	8,7	-	8,7	
Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage	55 10 7230 91 28 62 96	I	crd	2,5	-	2,5	
11 Lutte contre les maladies des animaux et contrôles							
Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	55 11 1231 18 52 86 23		cnd	2,4	-	2,4	
Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	55 11 1232 19 53 87 24		cnd	2,3	-	2,3	
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	55 11 5330 43 77 14 48		cnd	4,5	-	4,5	
Totaux pour le programme 31.55.1			cnd crd tot	37,9 2,5 40,4	- - -	37,9 2,5 40,4	
2 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS DE LA SANTÉ ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (cf. art. 2.31.11 et 2.31.13 Budget général des dépenses)							
- Solde au 1er janvier	(1)			1 599,6	- 106,4	1 493,2	
- Recettes de l'année en cours	(2)			870,5	+ 23,7	894,2	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			2 470,1	- 82,7	2 387,4	
20 Secteur "Bovins"							
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 20 1290 61 95 32 66		fon	219,5	-	219,5	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 20 1291 62 96 33 67		cnd	622,1	-	622,1	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke producten.	
				10 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke producten	
20,0	-	20,0	ngk	Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voorttellen de dieren.- Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement.- Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouweek)	
8,7	-	8,7	ngk	Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren	
2,5	-	2,5	gkr	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	
				11 Bestrijding van dierenziekten en controles	
2,4	-	2,4	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren	
2,3	-	2,3	ngk	Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren	
4,5	-	4,5	ngk	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel	
37,9	-	37,9	ngk	Totalen voor het programma 31.55.1	
2,5	-	2,5	gkr		
40,4	-	40,4	tot	2 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Productie van de Dieren.	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (cfr. art. 2.31.11 en 2.31.13 van de Algemene Uitgavenbegroting)</i>	
1 599,3	- 77,9	1 521,4		- Saldo op 1 januari	
870,5	+ 23,7	894,2		- Ontvangsten van het lopend jaar	
2 469,8	- 54,2	2 415,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				20 Sector "Runderen"	
219,5	-	219,5	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	
622,1	-	622,1	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	55 20 5340 37 71 08 42		fon	150,0	- 20,7	129,3
Octroi d'avances à un organisme comptable	55 20 8130 14 48 82 19		fon	14,0	- 14,0	-
21 Secteur "Porcins"						
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 21 1290 70 07 41 75		fon	69,2	+ 14,0	83,2
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 21 1291 71 08 42 76		cnd	238,1	-	238,1
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	55 21 5340 46 80 17 51		fon	25,0	+ 25,0	50,0
22 Secteur "Volaille"						
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 22 1290 79 16 50 84		fon	1,9	+ 1,3	3,2
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 22 1291 80 17 51 85		cnd	51,2	-	51,2
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	55 22 5340 55 89 26 60		fon	8,8	+ 2,0	10,8
23 Secteur "Lait", produits laitiers et laboratoires						
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 23 1220 18 52 86 23		fon	63,5	+ 8,4	71,9
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	55 23 3582 52 86 23 57		fon	1,2	-	1,2
Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés (nouveau)	55 23 5340 64 01 35 69		fon	-	+ 0,1	0,1
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 23 7402 89 26 60 94	I	fon	4,0	+ 2,0	6,0
Totaux pour le programme 31.55.2			cnd	911,4	-	911,4
			fon	557,1	+ 18,1	575,2
			tot	1 468,5	+ 18,1	1 486,6
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			1 913,0	- 100,8	1 812,2
Totaux pour la division organique 31-55			cnd	1 364,5	- 0,4	1 364,1
			crd	2,5	-	2,5
			fon	557,1	+ 18,1	575,2
			tot	1 924,1	+ 17,7	1 941,8
DIVISION 56						
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DU DEVELOPPEMENT (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	56 01 1103		cnd	118,6	-	118,6
- Personnel statutaire définitif et stagiaire	21 55 89 26					

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's			
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
150,0	- 20,7	129,3	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding			
14,0	- 14,0	-	fon	Toekenning van voorschotten aan een betalings- instelling			
				21 Sector "Varkens"			
69,2	+ 15,0	84,2	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden			
238,1	-	238,1	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden			
25,0	+ 25,0	50,0	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding			
				22 Sector "Pluimvee"			
1,9	+ 1,3	3,2	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden			
51,2	-	51,2	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden			
8,8	+ 2,0	10,8	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding			
				23 Sector "Melk", zuivelprodukten en laboratoria			
63,5	+ 8,2	71,7	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden			
1,2	-	1,2	fon	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land			
-	+ 0,1	0,1	fon	Vergoedingen voor vernietiging van de van besmet- ting verdachte produkten en materieel (nieuw)			
4,0	+ 2,0	6,0	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen			
911,4	-	911,4	ngk	Totalen voor het programma 31.55.2			
557,1	+ 18,9	576,0	fon				
1 468,5	+ 18,9	1 487,4	tot	Saldo van het organiek fonds op 31 december			
1 912,7	-73,1	1 839,6					
1 364,5	- 0,4	1 364,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-55			
2,5	-	2,5	gkr				
557,1	+ 18,9	576,0	fon				
1 924,1	+ 18,5	1 942,6	tot				
AFDELING 56							
BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK EN ONT- WIKKELING (WETENSCHAPSBELEID)							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
118,6	-	118,6	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel			

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Personnel autre que statutaire	56 01 1104 22 56 90 27		cnd	39,4	-	39,4
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	56 02 1201 31 65 02 36		cnd	23,6	-	23,6
Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables	56 02 7401 23 57 91 28		cnd	1,1	-	1,1
Totaux pour le programme 31.56.0			cnd	182,7	-	182,7
1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation.						
11 Problèmes urgents et recherches contractuelles						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	56 11 1111 22 56 90 27	R	cnd	122,4	-	122,4
- Personnel autre que statutaire						
Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole	56 11 1245 59 93 30 64	R	cnd	54,7	-	54,7
Subventions aux stations de recherches libres.- Subvention à la Société royale de botanique de Belgique.- Indemnisation des pertes subies lors de recherches.- Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique	56 11 3101 72 09 43 77	R	cnd	4,0	-	4,0
12 Recherche subventionnée						
Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole; année en cours	56 12 3161 44 78 15 49	R	crd	733,2	- 1,9	731,3
- Régularisation de l'encours				20,0		20,0
Totaux pour le programme 31.56.1			cnd crd tot	181,1 733,2 914,3	- - 1,9 - 1,9	181,1 731,3 912,4
2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale.						
21 Réunions d'étude						
Frais de toute nature pour des réunions d'étude	56 21 1243 50 84 21 55	R	cnd	1,3	-	1,3
22 Echanges internationaux						
Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux	56 22 1244 60 94 31 65	R	cnd	1,6	-	1,6

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
39,4	-	39,4	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
23,6	-	23,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten
1,1	-	1,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
182,7	-	182,7	ngk	Totalen voor het programma 31.56.0
				1 R. & D. op nationaal vlak.- Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie.
				11 Dringende problemen en contractueel onderzoek
122,4	-	122,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
54,7	-	54,7	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met dringende landbouweconomische problemen
4,0	-	4,0	ngk	Toelagen aan vrije proefstations.- Toelage aan de "Société royale de botanique de Belgique".- Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.- Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter
				12 Betoelaagd onderzoek
719,2	- 19,7	699,5	gkr	Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel; lopend jaar: - Regularisatie van het encours
181,1	-	181,1	ngk	Totalen voor het programma 31.56.1
719,2	- 19,7	699,5	gkr	
900,3	- 19,7	880,6	tot	2 R. & D. op internationaal vlak.- Studievergaderingen en internationale samenwerking.
				21 Studiebijeenkomsten
1,3	-	1,3	ngk	Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten
				22 Internationale uitwisselingen
1,6	-	1,6	ngk	Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
23 Organisations internationales diverses						
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	56 23 3581 78 15 49 83	R	cnd	6,0	-	6,0
Totaux pour le programme 31.56.2			cnd	8,9	-	8,9
3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.						
31 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	56 31 1103 97 34 68 05	R	cnd	867,3	-	867,3
- Personnel autre que statutaire	56 31 1104 01 35 69 06	R	cnd	135,9	-	135,9
Dépenses diverses de service social	56 31 1105 02 36 70 07	R	cnd	5,1	-	5,1
32 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique	56 32 1201 10 44 78 15	R	cnd	238,0	- 1,7 (1,7)	236,3 (1,7)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56 32 1207 16 50 84 21	R	cnd	2,1	-	2,1
Participation à des foires, concours et expositions (ex-A.B. 56.1.0.1241)	56 32 1241 50 84 21 55	R	cnd	0,9	-	0,9
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 32 7401 02 36 70 07	RI	cnd	60,3	-	60,3
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime	56 33 1242 60 94 31 65	R	cnd	8,3	-	8,3
Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	56 33 1280 01 35 69 06	R	cnd	3,3	-	3,3
Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	56 33 7440 50 84 21 55	RI	crd	40,3	- 19,7	20,6
Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques (nouveau)	56 33 7441 51 85 22 56	RI	cnd	-	+ 19,7	19,7
Totaux pour le programme 31.56.3			cnd	1 321,2	+ 18,0 (1,7)	1 339,2 (1,7)
			crd	40,3	- 19,7	20,6
			tot	1 361,5	- 1,7	1 359,8

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				23 Diverse internationale organisaties
6,0	-	6,0	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland
8,9	-	8,9	ngk	Totalen voor het programma 31.56.2
				3 Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden.
				31 Personeelsuitgaven
867,3	-	867,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
135,9	-	135,9	ngk	- Ander dan statutair personeel
5,1	-	5,1	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
				32 Werkingskosten
238,0	- 1,7 (1,7)	236,3 (1,7)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek
2,1	-	2,1	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
0,9	-	0,9	ngk	Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen (ex-B.A. 56.1.0.1241)
60,3	-	60,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				33 Andere werkingsuitgaven
8,3	-	8,3	ngk	Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoeken op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij
3,3	-	3,3	ngk	Mechanografische berekenings- en opnemingswerken
40,3	-	40,3	gkr	Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen
-	+ 19,7	19,7	ngk	Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen (nieuw)
1 321,2	+ 18,0 (1,7)	1 339,2 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 31.56.3
40,3	-	40,3	gkr	
1 361,5	+ 18,0	1 379,5	tot	

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
4 Développement						
41 Développement et vulgarisation						
Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture d'horticulture et d'élevage- Achat de petit matériel	56 41 1220 13 47 81 18		cnd	10,4	-	10,4
42 Subventions développement et vulgarisation						
Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture	56 42 3127 86 23 57 91		cnd	77,4	-	77,4
Totaux pour le programme 31.56.4			cnd	87,8	-	87,8
Totaux pour la division organique 31-56			cnd	1 781,7	+ 18,0	1 799,7
			crd	773,5	(1,7)	(1,7)
			tot	2 555,2	- 21,6	751,9
					- 3,6	2 551,6
DIVISION 57						
ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	57 01 1103 48 82 19 53		cnd	129,2	-	129,2
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	57 01 1104 49 83 20 54		cnd	5,1	-	5,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	57 02 1201 58 92 29 63		cnd	5,8	-	5,8
Totaux pour le programme 31.57.0			cnd	140,1	-	140,1
1 Statut social des indépendants						
10 Subvention						
Subvention annuelle de l'Etat pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants (nouveau)	57 10 4201 26 60 94 31		cnd	38 130,0	-	38 130,0
Totaux pour le programme 31.57.1			cnd	38 130,0	-	38 130,0
3 Maladie - invalidité						
30 Examens médicaux I.N.A.M.I.						
Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture	57 30 1222 40 74 11 45		cnd	1,7	-	1,7
Totaux pour le programme 31.57.3			cnd	1,7	-	1,7
Totaux pour la division organique 31-57			cnd	38 271,8	-	38 271,8
TOTAUX : 31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE			cnd	44 558,7	- 25,2	44 533,5
			crd	781,5	(3,4)	(3,4)
			fon	1 342,1	- 21,6	759,9
			tot	46 682,3	+ 98,6	1 440,7
					+ 51,8	46 734,1

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Ontwikkeling
				41 Ontwikkeling en voorlichting
10,4	-	10,4	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt - Aankoop van klein materieel
				42 Toelagen Ontwikkeling en voorlichting
77,4	-	77,4	ngk	Toelagen in het belang van land- en tuinbouw
87,8	-	87,8	ngk	Totalen voor het programma 31.56.4
1 781,7	+ 18,0	1 799,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-56
759,5	(1,7)	(1,7)	gkr	
2 541,2	- 19,7	739,8	tot	
2 541,2	- 1,7	2 539,5		
				AFDELING 57
				BESTUUR VAN HET SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
129,2	-	129,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel
5,1	-	5,1	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingsmiddelen
5,8	-	5,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
140,1	-	140,1	ngk	Totalen voor het programma 31.57.0
				1 Sociaal statuut der zelfstandigen
				10 Toelage
38 130,0	-	38 130,0	ngk	Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen (nieuw)
38 130,0	-	38 130,0	ngk	Totalen voor het programma 31.57.1
				3 Ziekte - invaliditeit
				30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.
1,7	-	1,7	ngk	Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van het Ministerie van Middenstand en Landbouw
1,7	-	1,7	ngk	Totalen voor het programma 31.57.3
38 271,8	-	38 271,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-57
				TOTALEN : 31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW
44 558,7	- 25,2	44 533,5	ngk	
3 305,8	(3,4)	(3,4)	gkr	
1 316,9	- 19,7	3 286,1	fon	
	+ 124,6	1 441,5		
49 181,4	+ 79,7	49 261,1	tot	

32. - MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

32. - MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base (1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 02						
CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations						
Traitement et frais de représentation du Ministre	02 01 1101 65 02 36 70		cnd	7,1	-	7,1
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 66 03 37 71		cnd	54,7	- (2,3)	54,7 (2,3)
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219 95 32 66 03		cnd	10,4	- 0,1 (0,1)	10,3 (0,1)
Frais de fonctionnement afférents à la présidence de la C.E. (pour mémoire)	02 02 1220 96 33 67 04		cnd	-	-	-
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401 69 06 40 74		cnd	0,4	-	0,4
Totaux pour le programme 32.02.0 et pour la division organique 32-02			cnd	72,6	- 0,1 (2,4)	72,5 (2,4)
DIVISION 03						
CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations						
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	03 01 1102 93 30 64 01		cnd	34,7	-	34,7
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	03 02 1219 25 59 93 30		cnd	10,5	-	10,5
Dépenses patrimoniales du Cabinet	03 02 7401 96 33 67 04		cnd	0,3	-	0,3
Totaux pour le programme 32.03.0 et pour la division organique 32-03			cnd	45,5	-	45,5
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	40 01 1103 26 60 94 31		cnd	34,6	+ 7,3	41,9
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's			
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten	Basisallocaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
AFDELING 02							
KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE							
0 Werking van het Kabinet.							
01 Bezoldigingen							
7,1	-	7,1	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister			
54,7	- (2,3)	54,7 (2,3)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden			
02 Werkingskosten							
10,4	- 0,1 (0,1)	10,3 (0,1)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet			
-	-	-	ngk	Werkingskosten in verband met het voorzitterschap van de E.G. (pro memorie)			
0,4	-	0,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet			
72,6	- 0,1 (2,4)	72,5 (2,4)	ngk	Totalen voor het programma 32.02.0 en voor de organisatie-afdeling 32-02			
AFDELING 03							
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE							
0 Werking van het Kabinet.							
01 Bezoldigingen							
34,7	-	34,7	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden			
02 Werkingskosten							
10,5	-	10,5	ngk	Werkingskosten van het Kabinet			
0,3	-	0,3	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet			
45,5	-	45,5	ngk	Totalen voor het programma 32.03.0 en voor de organisatie-afdeling 32-03			
AFDELING 40							
SECRETARIAAT-GENERAAL							
0 Bestaansmiddelenprogramma.							
01 Personeelsuitgaven							
34,6	+ 7,3	41,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel			

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
- Personnel autre que statutaire	40 01 1104 27 61 95 32		cnd	2,1	+ 1,5	3,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 02 1201 36 70 07 41		cnd	1,0	-	1,0	
Dépenses pour achats des biens durables (équipements)	40 02 7401 28 62 96 33		cnd	0,2	-	0,2	
Totaux pour le programme 32.40.0 et pour la division organique 32-40			cnd	37,9	+ 8,8	46,7	
DIVISION 41							
ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX							
0 Aide logistique (programme de subsistance).							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	41 01 1103 53 87 24 58		cnd	342,3	+ 75,1	417,4	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	41 01 1104 54 88 25 59		cnd	196,9	+ 11,1	208,0	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	41 02 1201 63 97 34 68		cnd	425,4	- 0,2 (0,1)	425,2 (0,1)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	41 02 7401 55 89 26 60	I	cnd	36,3	- 0,3 (0,3)	36,0 (0,3)	
Totaux pour le programme 32.41.0			cnd	1 000,9	+ 85,7 (0,4)	1 086,6 (0,4)	
1 Aide à tous les départements.							
Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	41 10 1105 39 73 10 44		cnd	14,1	-	14,1	
Totaux pour le programme 32.41.1			cnd	14,1	-	14,1	
2 Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.							
20 Frais de fonctionnement							
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)	41 20 0301 04 38 72 09		cnd	1,4	-	1,4	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's			
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
2,1	+ 1,5	3,6	ngk	- Ander dan statutair personeel			
				02 Werkingskosten			
1,0	-	1,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
0,2	-	0,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen (uitrustingsgoederen)			
37,9	+ 8,8	46,7	ngk	Totalen voor het programma 32.40.0 en voor de organisatie-afdeling 32.40			
AFDELING 41							
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN							
0 Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).							
01 Personeelsuitgaven							
342,3	+ 75,1	417,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel			
196,9	+ 11,1	208,0	ngk	- Ander dan statutair personeel			
				02 Werkingskosten			
425,4	- 0,2 (0,1)	425,2 (0,1)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (oude B.A.'s 41.02.1201, 41.20.1201, 41.21.1201)			
36,3	- 0,3 (0,3)	36,0 (0,3)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen			
1 000,9	+ 85,7 (0,4)	1 086,6 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 32.41.0			
1 Dienstverlening voor alle departementen.							
14,1	-	14,1	ngk	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)			
14,1	-	14,1	ngk	Totalen voor het programma 32.41.1			
2 Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.							
20 Werkingskosten							
1,4	-	1,4	ngk	Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cfr. art. 08.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (oude B.A. 41.22.0301)			

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Loyer des biens immobiliers	41 20 1206 36 70 07 41		cnd	6,0	- (0,1)	6,0 (0,1)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	41 20 1207 37 71 08 42		cnd	43,7	-	43,7
Frais de réception dans le cadre de la politique du département	41 20 1224 54 88 25 59		cnd	0,4	-	0,4
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat (ex-A.B. 40/0.3.33.01)	41 20 3401 97 34 68 05		cnd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 32.41.2			cnd	53,5	- (0,1)	53,5 (0,1)
3 Subventions à des organismes externes						
Subside à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cfr. art. 2.32.5 B.G.D.)	41 30 3101 81 18 52 86		cnd	3,5	-	3,5
Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cfr. art. 2.32.3 du B.G.D.)	41 30 3301 87 24 58 92		cnd	1,5	-	1,5
Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (zie art. 2.32.5 van A.U.B.)	41 30 3501 93 30 64 01		cnd	0,1	-	0,1
Subvention au Conseil central de l'Economie	41 30 4102 15 49 83 20		cnd	161,0	- 0,5	160,5
Totaux pour le programme 32.41.3			cnd	166,1	- 0,5	165,6
Totaux pour la division organique 32-41			cnd	1 234,6	+ 85,2 (0,5)	1 319,8 (0,5)
DIVISION 50						
AIDE A L'INDUSTRIE						
1 Charbonnages.						
10 Assainissement						
Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière (ex-fonds 66.03.A) (cf. art. 06.02 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)	50 10 3102 48 82 19 53		cnd	10,0	-	10,0
Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)	50 10 3402 57 91 28 62		cnd	1 740,0	-	1 740,0
Totaux pour le programme 32.50.1			cnd	1 750,0	-	1 750,0
6 Autres industries.						
63 Activités restantes						
Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements)	50 63 3103 41 75 12 46	C	cnd	35,0	-	35,0
Totaux pour le programme 32.50.6			cnd	35,0	-	35,0

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,0	- (0,1)	6,0 (0,1)	ngk	Huur van onroerende goederen
43,7	-	43,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
0,4	-	0,4	ngk	Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement (oude B.A. 41.22.1224)
2,0	-	2,0	ngk	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat (oude B.A. 41.22.3301)
53,5	- (0,1)	53,5 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 32.41.2
				3 Toelagen aan externe organismen
3,5	-	3,5	ngk	Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (zie 2.32.5 A.U.B.)
1,5	-	1,5	ngk	Tussenkost in de Publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (zie 2.32.5 van de A.U.B.)
0,1	-	0,1	ngk	Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens (zie art. 2.32.5 van de A.U.B.)
161,0	- 0,5	160,5	ngk	Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven(oude B.A. 43.10.4102)
166,1	- 0,5	165,6	ngk	Totalen voor het programma 32.41.3
1 234,6	+ 85,2 (0,5)	1 319,8 (0,5)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-41
				AFDELING 50
				HULP AAN DE NIJVERHEID
				1 Kolenmijnen.
				10 Gezondmaking
10,0	-	10,0	ngk	Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid (ex-fonds 66.03.A) (cfr. art. 06.02 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)
1 740,0	-	1 740,0	ngk	Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)
1 750,0	-	1 750,0	ngk	Totalen voor het programma 32.50.1
				6 Andere nijverheden.
				63 Overblijvende activiteiten
35,0	-	35,0	ngk	Tussenkost van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij)
35,0	-	35,0	ngk	Totalen voor het programma 32.50.6

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
8 Charges du passé.							
80 Assainissement							
Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital	50 80 3105 02 36 70 07		crd	-	-	-	
Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987)	50 80 3107 04 38 72 09		crd	-	-	-	
Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile)	50 80 3111 08 42 76 13		crd	-	-	-	
82 Expansion économique							
Primes en capital en exécution des lois d'expansion économique	50 82 5107 82 19 53 87		crd	-	-	-	
Totaux pour le programme 32.50.8			crd	-	-	-	
Totaux pour la division organique 32-50			cnd crd tot	1 785,0 - 1 785,0	- - -	1 785,0 - 1 785,0	
DIVISION 60							
BUREAU FEDERAL DU PLAN							
1 Dotation au Bureau fédéral du Plan							
Dotation au Bureau fédéral du Plan	60 10 4103 58 92 29 63		cnd	230,9	+ 24,5	255,4	
Totaux pour le programme 32.60.1 et pour la division organique 32-60			cnd	230,9	+ 24,5	255,4	
DIVISION 61							
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	61 01 1103 11 45 79 16		cnd	104,4	- 8,8	95,6	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	61 01 1104 12 46 80 17		cnd	12,6	+ 4,4	17,0	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				8 Lasten van het verleden.	
				80 Gezondmaking	
28,2	-	28,2	gkr	Tussenkost in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies	
22,9	-	22,9	gkr	Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987)	
54,2	-	54,2	gkr	Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel)(oude B.A.'s 50.80.3233 en 50.80.3101)	
				82 Economische expansie	
5,0	- 5,0	-	gkr	Kapitaalpremies in uitvoering van de economische expansiewetten	
110,3	- 5,0	105,3	gkr	Totalen voor het programma 32.50.8	
1 785,0	-	1 785,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-50	
110,3	- 5,0	105,3	gkr		
1 895,3	- 5,0	1 890,3	tot		
				AFDELING 60	
				FEDERAAL PLANBUREAU	
				1 Dotatie aan het Federaal Planbureau	
230,9	+ 24,5	255,4	ngk	Dotatie aan het Federaal Planbureau	
230,9	+ 24,5	255,4	ngk	Totalen voor het programma 32.60.1 en voor de organisatie-afdeling 32-60	
				AFDELING 61	
				BESTUUR ENERGIE	
				0 Bestaansmiddelenprogramma	
				01 Personeelsuitgaven	
104,4	- 8,8	95,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	
12,6	+ 4,4	17,0	ngk	- Ander dan statutair personeel	

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	61 02 1201 21 55 89 26		cnd	20,0	-	20,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	61 02 7401 13 47 81 18		cnd	1,0	-	1,0
Totaux pour le programme 32.61.0			cnd	138,0	- 4,4	133,6
1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS D'ANALYSE DES PRODUITS PÉTROLIERS (FAPETRO)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			16,3	-	16,3
- Recettes de l'année en cours	(2)			86,0	-	86,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			102,3	-	102,3
Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers	61 10 1255 50 84 21 55		fon	86,0	-	86,0
Totaux pour le programme 32.61.1			fon	86,0	-	86,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			16,3	-	16,3
2 Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives Européennes						
Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester)	61 20 1226 14 48 82 19		cnd	9,0	-	9,0
Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers	61 20 1241 29 63 97 34		cnd	4,5	- 4,0	0,5
Gestion administrative des dossiers énergétiques	61 20 1243 31 65 02 36		cnd	7,5	+ 0,9	8,4
Dépenses relatives aux contrôles de la qualité, de la quantité et des modalités de livraison de combustibles minéraux solides	61 20 1244 32 66 03 37		cnd	0,9	- 0,9	-
Totaux pour le programme 32.61.2			cnd	21,9	- 4,0	17,9
3 Financement du passif nucléaire						
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.	61 30 3113 51 85 22 56		crd	1 113,0	+ 1 210,0	2 323,0

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				02 Werkingskosten	
20,0	-	20,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
1,0	-	1,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
138,0	- 4,4	133,6	ngk	Totalen voor het programma 32.61.0	
				1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>FONDS VOOR DE ANALYSE VAN AARDOLIEPRODUKTEN (FONAARDO)</i>	
20,9	-	20,9		- Saldo op 1 januari	
86,0	-	86,0		- Ontvangsten van het lopend jaar	
106,9	-	106,9		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
86,0	-	86,0	fon	Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten	
86,0	-	86,0	fon	Totalen voor het programma 32.61.1	
20,9	-	20,9		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
				2 Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen	
9,0	-	9,0	ngk	Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiematerieel en de te testen objecten)	
4,5	- 4,0	0,5	ngk	Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers	
7,5	+ 0,9	8,4	ngk	Uitgaven met betrekking tot proeven inzake de veiligheid van gastoestellen	
0,9	- 0,9	-	ngk	Uitgaven met betrekking tot de controles van de kwaliteit, kwantiteit en leveringsmodaliteiten van vaste minerale brandstoffen.	
21,9	- 4,0	17,9	ngk	Totalen voor het programma 32.61.2	
				3 Financiering van het nucleair passief	
-	-	-	gkr	Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor het technisch passief van het S.C.K.	

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes	61 30 3114 52 86 23 57		cnd	21,7	+ 30,0	51,7
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du C.E.N.	61 30 3115 53 87 24 58		crd	-	+ 284,8	284,8
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochimic	61 30 3116 54 88 25 59		crd	-	-	-
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic	61 30 3117 55 89 26 60		crd	-	-	-
Dotation à l'IRE pour les travaux de conditionnement des déchets de l'IRE	61 30 3122 60 94 31 65		cnd	126,0	-	126,0
Dotation à l'Ondraf pour la couverture de la TVA sur les dépenses relatives au passif technique de l'I.R.E. (partie déchets et combustibles irradié)	61 30 3123 61 95 32 66		cnd	-	+ 26,5	26,5
Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	61 30 4104 72 09 43 77		crd	-	-	-
Totaux pour le programme 32.61.3			cnd crd tot	147,7 1 113,0 1 260,7	+ 56,5 + 1 494,8 + 1 551,3	204,2 2 607,8 2 812,0
4 Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie						
40 Comité National de l'Energie						
Frais de personnel du Comité National de l'Energie	61 40 1104 72 09 43 77		cnd	7,0	+ 1,7	8,7
Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie (Ancienne nr. 52.70.0108)	61 40 1201 72 09 43 77		cnd	2,9	- 0,4 (0,4)	2,5 (0,4)
41 Comité de concertation et de contrôle du pétrole						
Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole	61 41 1201 81 18 52 86		cnd	1,1	-	1,1
Totaux pour le programme 32.61.4			cnd	11,0	+ 1,3 (0,4)	12,3 (0,4)
Totaux pour la division organique 32-61			cnd crd fon tot	318,6 1 113,0 86,0 1 517,6	+ 49,4 (0,4) + 1 494,8 - + 1 544,2	368,0 (0,4) 2 607,8 86,0 3 061,8

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
21,7	+ 30,0	51,7	ngk	Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren
-	-	-	gkr	Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van het technisch passief van het S.C.K.
101,2	-	101,2	gkr	Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic
481,6	-	481,6	gkr	Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic
126,0	-	126,0	ngk	Dotatie aan IRE voor de werken van conditionering der afvalstoffen van het IRE
-	+ 26,5	26,5	ngk	Dotatie aan Niras voor de dekking van de BTW op de uitgaven betreffende het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte afval en bestraalde splijtstof)
210,0	-	210,0	gkr	Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het sociaal passief (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)
147,7	+ 56,5	204,2	ngk	Totalen voor het programma 32.61.3
792,8	-	792,8	gkr	
940,5	+ 56,5	997,0	tot	4 Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector
				40 Nationaal Comité voor de Energie
7,0	+ 1,7	8,7	ngk	Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie
2,9	- 0,4 (0,4)	2,5 (0,4)	ngk	Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie (oude nr. 52.70.0108)
				41 Overleg- en controlecomité voor de Petroleum
1,1	-	1,1	ngk	Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum
11,0	+ 1,3 (0,4)	12,3 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 32.61.4
318,6	+ 49,4 (0,4)	368,0 (0,4)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-61
792,8	-	792,8	gkr	
86,0	-	86,0	fon	
1 197,4	+ 49,4	1 246,8	tot	

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten					
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)			
DIVISION 62									
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE									
0 Programme de subsistance									
01 Dépenses de personnel									
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	62 01 1103 38 72 09 43		cnd	237,5	- 1,5	236,0			
- Personnel statutaire définitif et stagiaire									
- Personnel autre que statutaire	62 01 1104 39 73 10 44		cnd	66,0	- 1,1	64,9			
02 Frais de fonctionnement									
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	62 02 1201 48 82 19 53		cnd	36,5	-	36,5			
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	62 02 1207 54 88 25 59		cnd	0,5	-	0,5			
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 02 7401 40 74 11 45	I	cnd	5,2	-	5,2			
Totaux pour le programme 32.62.0			cnd	345,7	- 2,6	343,1			
1 Protection du droit à la consommation									
Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs	62 10 1230 52 86 23 57		cnd	19,3	-	19,3			
Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.)	62 10 3302 87 24 58 92		cnd	54,0	-	54,0			
Subside à l'Asbl. Commission des litiges voyages	62 10 3303 88 25 59 93		cnd	0,5	-	0,5			
Totaux pour le programme 32.62.1			cnd	73,8	-	73,8			
2 Distributions et expositions									
FONDS ORGANIQUE :									
FONDS POUR L'ORGANISATION D'EXPOSITIONS INTERNATIONALES (nouveau)									
- Solde au 1er janvier	(1)			24,3	- 3,8	20,5			
- Recettes de l'année en cours	(2)			15,0	-	15,0			
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			39,3	- 3,8	35,5			
20 Distributions et expositions									
Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	62 20 1222 37 71 08 42		cnd	3,0	-	3,0			

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's			
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
AFDELING 62							
BESTUUR HANDELSBELEID							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
237,5	- 1,5	236,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel			
66,0	- 1,1	64,9	ngk	- Ander dan statutair personeel			
02 Werkingskosten							
36,5	-	36,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten			
5,2	-	5,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen			
345,7	- 2,6	343,1	ngk	Totalen voor het programma 32.62.0			
1 Bescherming van het consumentenrecht							
19,3	-	19,3	ngk	Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers			
54,0	-	54,0	ngk	Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.)			
0,5	-	0,5	ngk	Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen			
73,8	-	73,8	ngk	Totalen voor het programma 32.62.1			
2 Distributie en tentoonstellingen							
ORGANIEK FONDS :							
FONDS VOOR DE ORGANISATIE VAN INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN (nieuw)							
24,3	- 3,8	20,5		- Saldo op 1 januari			
15,0	-	15,0		- Ontvangsten van het lopend jaar			
39,3	- 3,8	35,5		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar			
20 Distributie en tentoonstellingen							
3,0	-	3,0	ngk	Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)			

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'exposition internationale de Lisbonne en 1998	62 20 1271 86 23 57 91		fon	15,0	-	15,0
Subvention au Comité Belge de la Distribution (B.C.D.)	62 20 3124 96 33 67 04		cnd	4,0	-	4,0
Subvention au Bureau international des Expositions à Paris	62 20 3502 86 23 57 91		cnd	0,4	-	0,4
Totaux pour le programme 32.62.2			cnd fon tot	7,4 15,0 22,4	- - -	7,4 15,0 22,4
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>24,3</i>	<i>- 3,8</i>	<i>20,5</i>
Totaux pour la division organique 32-62			cnd fon tot	426,9 15,0 441,9	- 2,6 - - 2,6	424,3 15,0 439,3
DIVISION 63						
ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	63 01 1103 65 02 36 70		cnd	227,5	- 1,1	226,4
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	63 01 1104 66 03 37 71		cnd	43,8	- 1,5	42,3
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	63 02 1201 75 12 46 80		cnd	17,0	-	17,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	63 02 7401 67 04 38 72	I	cnd	5,5	-	5,5
Totaux pour le programme 32.63.0			cnd	293,8	- 2,6	291,2
1 Coordination fédérale de la politique économique						
10 Coordination fédérale de la politique économique						
Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique	63 10 1223 72 09 43 77		cnd	16,4	- 3,5	12,9
Subsides aux groupes de travail de l'OCDE.	63 10 3503 24 58 92 29		cnd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 32.63.1			cnd	16,5	- 3,5	13,0
Totaux pour la division organique 32-63			cnd	310,3	- 6,1	304,2

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15,0	-	15,0	fon	Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schadeberokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Lissabon in 1998.
4,0	-	4,0	ngk	Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.)
0,4	-	0,4	ngk	Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs
7,4	-	7,4	ngk	Totalen voor het programma 32.62.2
15,0	-	15,0	fon	
22,4	-	22,4	tot	
24,3	-3,8	20,5		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
426,9	- 2,6	424,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-62
15,0	-	15,0	fon	
441,9	- 2,6	439,3	tot	
AFDELING 63				
BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
227,5	- 1,1	226,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
43,8	- 1,5	42,3	ngk	- Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
17,0	-	17,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
5,5	-	5,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
293,8	- 2,6	291,2	ngk	Totalen voor het programma 32.63.0
1 Federale coördinatie van het economisch beleid				
10 Federale coördinatie van het economisch beleid				
16,4	- 3,5	12,9	ngk	Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België
0,1	-	0,1	ngk	Subsidie aan de OESO-werkgroepen.
16,5	- 3,5	13,0	ngk	Totalen voor het programma 32.63.1
310,3	- 6,1	304,2	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-63

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 64						
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	64 01 1103 92 29 63 97		cnd	208,8	- 21,9	186,9
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	64 01 1104 93 30 64 01		cnd	25,2	- 0,3	24,9
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	64 02 1201 05 39 73 10		cnd	29,8	-	29,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	64 02 7401 94 31 65 02	I	cnd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 32.64.0			cnd	265,8	- 22,2	243,6
1 Traitement de l'information						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS SPECIAL DESTINE A COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT GENERALEMENT QUELCONQUES DU CENTRE DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			38,6	-	38,6
- Recettes de l'année en cours	(2)			22,0	- 10,0	12,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			60,6	- 10,0	50,6
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	64 10 1201 77 14 48 82		cnd	38,7	-	38,7
Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information	64 10 1221 97 34 68 05		fon	31,2	-	31,2
Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information (nouveau)	64 10 1261 40 74 11 45		cnd	120,5	-	120,5
Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information	64 10 7410 78 15 49 83	I	crd	103,7	-	103,7
Totaux pour le programme 32.64.1			cnd crd fon tot	159,2 103,7 31,2 294,1	- - - -	159,2 103,7 31,2 294,1
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			29,4	- 10,0	19,4
2 GESTION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE						
20 NOUVELLE ACTIVITE						
Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société de l'information	64 20 1231 03 37 71 08		cnd	10,0	-	10,0

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
AFDELING 64					
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
208,8	- 21,9	186,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	
25,2	- 0,3	24,9	ngk	- Ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
29,8	-	29,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	
2,0	-	2,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
265,8	- 22,2	243,6	ngk	Totalen voor het programma 32.64.0	
1 Informatieverwerking					
ORGANIEK FONDS :					
SPECIAAL FONDS BESTEMD TOT DEKKING VAN ALLER- HANDE WERKINGSKOSTEN VAN HET CENTRUM VOOR IN- FORMATIEVERWERKING					
63,4	-	63,4		- Saldo op 1 januari	
22,0	- 10,0	12,0		- Ontvangsten van het lopend jaar	
85,4	- 10,0	75,4		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
38,7	-	38,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	
31,2	-	31,2	fon	Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking	
120,5	-	120,5	ngk	Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking (nieuw)	
93,0	-	93,0	gkr	Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking	
159,2	-	159,2	ngk	Totalen voor het programma 32.64.1	
93,0	-	93,0	gkr		
31,2	-	31,2	fon		
283,4	-	283,4	tot		
54,2	-10,0	44,2		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
2 BEHEER VAN DE ECONOMISCHE INFORMATIE					
20 NIEUWE ACTIVITEIT					
10,0	-	10,0	ngk	Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij	

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie Européenne unique	64 20 1232 04 38 72 09		cnd	14,3	-	14,3
Totaux pour le programme 32.64.2			cnd	24,3	-	24,3
Totaux pour la division organique 32-64			cnd crd fon tot	449,3 103,7 31,2 584,2	- 22,2 - - - 22,2	427,1 103,7 31,2 562,0
DIVISION 65						
ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	65 01 1103 22 56 90 27		cnd	340,3	+ 4,0	344,3
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	65 01 1104 23 57 91 28		cnd	46,2	+ 4,9	51,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	65 02 1201 32 66 03 37		cnd	46,4	-	46,4
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	65 02 7401 24 58 92 29		cnd	41,6	-	41,6
Totaux pour le programme 32.65.0			cnd	474,5	+ 8,9	483,4
1 Application du système fédéral d'accréditation et de certification						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS POUR LA COUVERTURE DES FRAIS D'ACCREDITA- TION ET DE CERTIFICATION						
- Solde au 1er janvier	(1)			5,2	-	5,2
- Recettes de l'année en cours	(2)			17,0	+ 2,0	19,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			22,2	+ 2,0	24,2
Couverture des frais d'évaluation, d'accrédita- tion, de certification, de surveillance en de con- trôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds	65 10 1250 56 90 27 61		fon	17,0	+ 4,7	21,7
Subvention à l'a.s.b.l. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) et ses Comités	65 10 3504 79 16 50 84		cnd	1,5	-	1,5
Totaux pour le programme 32.65.1			cnd fon tot	1,5 17,0 18,5	- + 4,7 + 4,7	1,5 21,7 23,2
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			5,2	- 2,7	2,5

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
14,3	-	14,3	ngk	Voorbereiding van de ondernemingen en de consumenten op de invoering van de Europese eenheidsmunt	
24,3	-	24,3	ngk	Totalen voor het programma 32.64.2	
449,3	- 22,2	427,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-64	
93,0	-	93,0	gkr		
31,2	-	31,2	fon		
573,5	- 22,2	551,3	tot		
AFDELING 65					
BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
340,3	+ 4,0	344,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	
46,2	+ 4,9	51,1	ngk	- Ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
46,4	-	46,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
41,6	-	41,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
474,5	+ 8,9	483,4	ngk	Totalen voor het programma 32.65.0	
1 Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS TOT DEKKING VAN DE ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIEKOSTEN					
6,1	-	6,1		- Saldo op 1 januari	
17,0	+ 2,0	19,0		- Ontvangsten van het lopend jaar	
23,1	+ 2,0	25,1		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
17,0	+ 4,7	21,7	fon	Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria en van de controle- en certificatie-organismen, in uitvoering van de opdracht van het Fonds	
1,5	-	1,5	ngk	Subsidie aan de v.z.w. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C) en zijn comités	
1,5	-	1,5	ngk	Totalen voor het programma 32.65.1	
17,0	+ 4,7	21,7	fon		
18,5	+ 4,7	23,2	tot		
6,1	-2,7	3,4		Saldo van het organiek fonds op 31 december	

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Application de la législation sur les poids et mesures						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR LA COUVERTURE DES DEPENSES ENTRAINEES PAR LA CREATION DE L'ORGANISATION BELGE D'ETALONNAGE</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			4,1	-	4,1
- Recettes de l'année en cours	(2)			1,5	-	1,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			5,6	-	5,6
Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds	65 20 1251 50 84 21 55		fon	0,5	-	0,5
Totaux pour le programme 32.65.2			fon	0,5	-	0,5
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			5,1	-	5,1
3 Application de la législation sur le Plat Continental						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE - PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			20,7	-	20,7
- Recettes de l'année en cours	(2)			8,1	-	8,1
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			28,8	-	28,8
Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin	65 30 1253 45 79 16 50		fon	2,2	-	2,2
Totaux pour le programme 32.65.3			fon	2,2	-	2,2
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			26,6	-	26,6
Totaux pour la division organique 32-65			cnd fon tot	476,0 19,7 495,7	+ 8,9 + 4,7 + 13,6	484,9 24,4 509,3
DIVISION 66						
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ECONOMIQUE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	66 01 1103 49 83 20 54		cnd	319,0	+ 19,1	338,1
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS TOT DEKKING VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OPRICHTING VAN DE BELGISCHE KALIBRATIE ORGANISATIE</i>
4,2	-	4,2		- Saldo op 1 januari
1,5	-	1,5		- Ontvangsten van het lopend jaar
5,7	-	5,7		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
0,5	-	0,5	fon	Vergoedingen voor de experts belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds
0,5	-	0,5	fon	Totalen voor het programma 32.65.2
5,2	-	5,2		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				3 Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR ZANDWINNINGEN - CONTINENTAAL PLAT VAN BELGIE</i>
25,2	-	25,2		- Saldo op 1 januari
8,1	-	8,1		- Ontvangsten van het lopend jaar
33,3	-	33,3		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
6,7	+ 7,5	14,2	fon	Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau
6,7	+ 7,5	14,2	fon	Totalen voor het programma 32.65.3
26,6	-7,5	19,1		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
476,0	+ 8,9	484,9	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-65
24,2	+ 12,2	36,4	fon	
500,2	+ 21,1	521,3	tot	
				AFDELING 66
				BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
319,0	+ 19,1	338,1	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
- Personnel autre que statutaire	66 01 1104 50 84 21 55		cnd	12,6	- 0,4	12,2
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	66 02 1201 59 93 30 64		cnd	51,5	-	51,5
Dépenses résultant de la préparation et de l'exécution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation	66 02 1256 17 51 85 22		cnd	4,5	-	4,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	66 02 7401 51 85 22 56	I	cnd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 32.66.0 et pour la division organique 32-66			cnd	389,6	+ 18,7	408,3
DIVISION 67						
INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	67 01 1103 76 13 47 81		cnd	823,7	- 22,9	800,8
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	67 01 1104 77 14 48 82		cnd	43,9	+ 14,6	58,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	67 02 1201 86 23 57 91		cnd	150,3	- 6,3	144,0
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	67 02 1207 92 29 63 97		cnd	1,7	-	1,7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	67 02 7401 78 15 49 83	I	cnd	26,1	+ 5,0	31,1
03 Autre dépense de subsistance						
Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs	67 03 1106 97 34 68 05		cnd	25,2	+ 1,3	26,5
Dépenses permanentes pour achats de biens de biens non durables et des services	67 03 1201 95 32 66 03		cnd	71,0	- 0,6 (0,6)	70,4 (0,6)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	67 03 7401 87 24 58 92	I	cnd	6,1	-	6,1
Totaux pour le programme 32.67.0			cnd	1 148,0	- 8,9 (0,6)	1 139,1 (0,6)
1 Participation au fonctionnement d'associations statistiques						
Subventions à la Société Belge de Statistique (cfr. art. 2.32.5 budg. gén. des dépenses)	67 10 3125 45 79 16 50		cnd	0,2	-	0,2

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast	Activiteiten Basisallocaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
12,6	- 0,4	12,2	ngk	- Ander dan statutair personeel	
				02 Werkingskosten	
51,5	-	51,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	
4,5	-	4,5	ngk	Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consu- mentenkrediet	
2,0	-	2,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
389,6	+ 18,7	408,3	ngk	Totalen voor het programma 32.66.0 en voor de organisatie-afdeling 32-66	
AFDELING 67					
NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
823,7	- 22,9	800,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	
43,9	+ 14,6	58,5	ngk	- Ander dan statutair personeel	
				02 Werkingskosten	
150,3	- 6,3	144,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	
1,7	-	1,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	
26,1	+ 5,0	31,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				03 Andere Bestaansuitgave	
25,2	+ 1,3	26,5	ngk	Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs	
71,0	- 0,6 (0,6)	70,4 (0,6)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	
6,1	-	6,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
1 148,0	- 8,9 (0,6)	1 139,1 (0,6)	ngk	Totalen voor het programma 32.67.0	
1 Deelneming in de werking van statistische verenigingen					
0,2	-	0,2	ngk	Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Statistiek (cfr. art.2.32.5 alg. uitg. begr.)	

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Subvention à l'Institut International de Statistique à La Haye	67 10 3505 37 71 08 42		cnd	0,1	-	0,1
Subvention à l'"International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) à New York	67 10 3506 38 72 09 43		cnd	0,1	-	0,1
Subvention à l'Observatoire Démographique Européen	67 10 3519 51 85 22 56		cnd	0,1	-	0,1
Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.)	67 10 4106 56 90 27 61		cnd	0,5	-	0,5
Totaux pour le programme 32.67.1			cnd	1,0	-	1,0
Totaux pour la division organique 32-67			cnd	1 149,0	- 8,9 (0,6)	1 140,1 (0,6)
DIVISION 70						
POLITIQUE SCIENTIFIQUE						
1 R. & D. dans le cadre national.						
Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie	70 10 1238 82 19 53 87	R	cnd	30,0	- 6,7 (1,7)	23,3 (1,7)
Subventions aux Centres Collectifs - Année courante	70 10 3127 31 65 02 36	RP	crd	297,6	-	297,6
- Régularisation encours I.R.S.I.A. (cfr. art. 2.32.4)			crd	15,4	+ 0,6	16,0
Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 10 4118 52 86 23 57	R	cnd	152,8	-	152,8
Totaux pour le programme 32.70.1			cnd	182,8	- 6,7 (1,7)	176,1 (1,7)
			crd	297,6	-	297,6
			tot	480,4	- 6,7	473,7
2 R. & D. dans le cadre international.						
Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes	70 20 1237 74 11 45 79	R	cnd	11,4	-	11,4
Subside alloué à l'A.S.B.L. "Sigle Eurotechalert" (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3304 07 41 75 12	R	cnd	2,5	-	2,5
Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3507 16 50 84 21	R	cnd	819,1	- 139,1	680,0
Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3508 17 51 85 22	R	cnd	1,5	-	1,5

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,1	-	0,1	ngk	Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag	
0,1	-	0,1	ngk	Subsidie aan de "International Association for Research in Income and Wealth" (I.A.R.I.W.) te New York	
0,1	-	0,1	ngk	Subsidie aan het Europees Demografisch Observatorium	
0,5	-	0,5	ngk	Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (I.N.R.)	
1,0	-	1,0	ngk	Totalen voor het programma 32.67.1	
1 149,0	- 8,9 (0,6)	1 140,1 (0,6)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-67	
AFDELING 70					
WETENSCHAPSBELEID					
1 R. & D. op nationaal vlak.					
30,0	- 6,7 (1,7)	23,3 (1,7)	ngk	Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma	
272,3	+ 60,1	332,4	gkr	Subsidie aan de Collectieve Centra - Lopend jaar	
			gkr	- Regularisatie encours I.W.O.N.L. (cfr. art. 2.32.4)	
152,8	-	152,8	ngk	Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
182,8	- 6,7 (1,7)	176,1 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 32.70.1	
272,3	+ 60,1	332,4	gkr		
455,1	+ 53,4	508,5	tot		
2 R. & D. op internationaal vlak.					
11,4	-	11,4	ngk	Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek	
2,5	-	2,5	ngk	Toelage toegekend aan de V.Z.W. "Sigle Eurotechalert" (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
819,1	- 139,1	680,0	ngk	Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
1,5	-	1,5	ngk	Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3509 18 52 86 23	R	cnd	0,9	-	0,9	
Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3512 21 55 89 26	R	crd	5,7	- 5,7	-	
Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cfr. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3513 22 56 90 27	R	crd	6,7	- 1,3	5,4	
Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 20 3521 30 64 01 35		cnd	-	+ 9,0	9,0	
Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée	70 20 8102 52 86 23 57	R	crd	35,0	-	35,0	
Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus	70 20 8103 53 87 24 58		crd	100,0	-	100,0	
Totaux pour le programme 32.70.2			cnd	835,4	- 130,1	705,3	
			crd	147,4	- 7,0	140,4	
			tot	982,8	- 137,1	845,7	
3 Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés							
Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 30 4105 25 59 93 30	R	cnd	1 464,0	-	1 464,0	
Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 30 4119 39 73 10 44	R	cnd	25,5	-	25,5	
Subvention pour frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.)	70 30 4120 40 74 11 45	R	crd	-	-	-	
Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 30 6103 83 20 54 88	R	cnd	136,4	-	136,4	
Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cfr. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 30 6107 87 24 58 92	R	cnd	16,4	-	16,4	
Subvention pour investissements exceptionnels à l'Institut des Radioéléments (IRE)	70 30 6108 88 25 59 93		cnd	80,0	-	80,0	
Totaux pour le programme 32.70.3			cnd	1 722,3	-	1 722,3	
			crd	-	-	-	
			tot	1 722,3	-	1 722,3	
5 Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.							
Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données	70 50 1234 50 84 21 55	R	cnd	8,6	- 3,0 (3,0)	5,6 (3,0)	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,9	-	0,9	ngk	Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
5,7	+ 1,0	6,7	gkr	Economische steun aan de Oosteuropese landen (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
6,7	- 1,3	5,4	gkr	Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
-	+ 9,0	9,0	ngk	Economische steun aan de Oosteuropese landen (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
30,0	-	30,0	gkr	Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek	
87,0	-	87,0	gkr	Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus	
835,4	- 130,1	705,3	ngk	Totalen voor het programma 32.70.2	
129,4	- 0,3	129,1	gkr		
964,8	- 130,4	834,4	tot	3 Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen	
1 464,0	-	1 464,0	ngk	Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
25,5	-	25,5	ngk	Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
23,6	-	23,6	gkr	Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.)	
136,4	-	136,4	ngk	Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
16,4	-	16,4	ngk	Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
80,0	-	80,0	ngk	Bijzondere investeringssubsidie aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE)	
1 722,3	-	1 722,3	ngk	Totalen voor het programma 32.70.3	
23,6	-	23,6	gkr		
1 745,9	-	1 745,9	tot	5 Studies en onderzoeken over de problemen van diepe geologische structuren.	
8,6	- 3,0 (3,0)	5,6 (3,0)	ngk	Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens	

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques)	70 50 1235 51 85 22 56	R	crd	35,0	-	35,0	
Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 50 3514 02 36 70 07	R	cnd	0,1	-	0,1	
Subvention à EuroGeoSurveys (cfr. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 50 3520 08 42 76 13		cnd	0,4	-	0,4	
Totaux pour le programme 32.70.5			cnd	9,1	- 3,0	6,1	
			crd	35,0	-	35,0	
			tot	44,1	- 3,0	41,1	
6 Application de la législation sur les poids et mesures							
Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 60 3126 92 29 63 97	RP	cnd	48,3	-	48,3	
Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 60 3515 93 30 64 01	R	cnd	0,6	-	0,6	
Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 60 3516 94 31 65 02	R	cnd	4,2	+ 0,5	4,7	
Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie	70 60 7205 97 34 68 05	RI	crd	20,0	-	20,0	
Totaux pour le programme 32.70.6			cnd	53,1	+ 0,5	53,6	
			crd	20,0	-	20,0	
			tot	73,1	+ 0,5	73,6	
7 Protection du droit de propriété intellectuelle							
Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)	70 70 1220 22 56 90 27	R	cnd	4,4	-	4,4	
Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 70 3517 88 25 59 93	R	cnd	21,6	-	21,6	
Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)	70 70 3518 89 26 60 94	R	cnd	22,6	-	22,6	
Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement)	70 70 7420 14 48 82 19		cnd	2,2	-	2,2	
Totaux pour le programme 32.70.7			cnd	50,8	-	50,8	
Totaux pour la division organique 32-70			cnd	2 853,5	- 139,3	2 714,2	
			crd	500,0	- 7,0	493,0	
			tot	3 353,5	- 146,3	3 207,2	
TOTAUX : 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.			cnd	9 779,7	+ 16,3	9 796,0	
			crd	1 716,7	+ 1 487,8	3 204,5	
			fon	151,9	+ 4,7	156,6	
			tot	11 648,3	+ 1 508,8	13 157,1	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
41,0	-	41,0	gkr	Onderzoekingen van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen)	
0,1	-	0,1	ngk	Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
0,4	-	0,4	ngk	Subsidie aan EuroGeoSurveys (cfr. art. 2.32.5 Algemene Uitgavenbegroting)	
9,1	- 3,0	6,1	ngk	Totalen voor het programma 32.70.5	
41,0	(3,0)	(3,0)	gkr		
50,1	-	41,0	gkr		
50,1	- 3,0	47,1	tot	6 Toepassing van de wetgeving inzake maten en gewichten	
48,3	-	48,3	ngk	Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
0,6	-	0,6	ngk	Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wetenschappelijk IJkwezen te Parijs (cf. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
4,2	+ 0,5	4,7	ngk	Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
20,2	-	20,2	gkr	Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw	
53,1	+ 0,5	53,6	ngk	Totalen voor het programma 32.70.6	
20,2	-	20,2	gkr		
73,3	+ 0,5	73,8	tot	7 Bescherming intellectueel eigendomsrecht	
4,4	-	4,4	ngk	Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)	
21,6	-	21,6	ngk	Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
22,6	-	22,6	ngk	Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)	
2,2	-	2,2	ngk	Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten)	
50,8	-	50,8	ngk	Totalen voor het programma 32.70.7	
2 853,5	- 139,3	2 714,2	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-70	
486,5	(4,7)	(4,7)	gkr		
3 340,0	+ 59,8	546,3	gkr		
3 340,0	- 79,5	3 260,5	tot		
9 779,7	+ 16,3	9 796,0	ngk	TOTALEN : 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.	
1 482,6	(8,6)	(8,6)	gkr		
156,4	+ 54,8	1 537,4	gkr		
11 418,7	+ 12,2	168,6	fon		
11 418,7	+ 83,3	11 502,0	tot		

33. - MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

33. - MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre.	01 01 1101 87 24 58 92		cnd	7,0	-	7,0	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 88 25 59 93		cnd	59,9	-	59,9	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01 02 1219 20 54 88 25		cnd	10,4	-	10,4	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 91 28 62 96		cnd	0,4	-	0,4	
Totaux pour le programme 33.01.0 et pour la division organique 33-01			cnd	77,7	-	77,7	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL.							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	40 01 1103 75 12 46 80		cnd	40,5	- 2,5 (0,4)	38,0 (0,4)	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire.	40 01 1104 76 13 47 81		cnd	4,9	- 0,4	4,5	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. art 1.01.7) Budget gé- néral des dépenses	40 02 1201 85 22 56 90		cnd	8,4	-	8,4	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.	40 02 7401 77 14 48 82	I	cnd	0,5	-	0,5	
03 Autres dépenses de fonctionnement							
Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Frais de représen- tation, de réceptions, de cérémonies. - Organisa- tion d'expositions, de conférences et de concours. - Intervention de l'Etat dans les frais d'organisa- tion de manifestations patriotiques.- Films, maté- riel de propagande. - Autres dépenses de même na- ture. (Ancienne A.B. 41.03.1228).	40 03 1228 24 58 92 29		cnd	0,1	-	0,1	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 01	
				KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER	
				0 Werking van het Kabinet.	
				01 Bezoldigingen	
7,0	-	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.	
59,9	-	59,9	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	
				02 Werkingskosten	
10,4	-	10,4	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.	
0,4	-	0,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	
77,7	-	77,7	ngk	Totalen voor het programma 33.01.0 en voor de organisatie-afdeling 33-01	
				AFDELING 40	
				ALGEMEEN SECRETARIAAT.	
				0 Bestaansmiddelenprogramma	
				01 Personeelsuitgaven	
40,5	- 2,5 (0,4)	38,0 (0,4)	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	
4,9	- 0,4	4,5	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.	
				02 Werkingskosten	
8,4	-	8,4	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				03 Andere werkingsuitgaven	
0,1	-	0,1	ngk	Kosten wegens deelneming aan allerlei tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten.- Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. - Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. Films propagandamaterieel. - Andere uitgaven van dezelfde aard (Vroegere B.A. 41.03.1228).	

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Organisation de journées d'études, participation et interventions diverses, information et propagande relatives aux Communications, Infrastructure et Entreprises Publiques.	40 03 1256 52 86 23 57		cnd	4,2	-	4,2
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	40 03 3401 63 97 34 68		cnd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 33.40.0 et pour la division organique 33-40			cnd	58,7	- 2,9 (0,4)	55,8 (0,4)
DIVISION 41						
SERVICES GENERAUX.						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire	41 01 1103 05 39 73 10		cnd	275,6	- 20,2 (3,9)	255,4 (3,9)
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire.	41 01 1104 06 40 74 11		cnd	77,1	- 3,7	73,4
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 02 1201 15 49 83 20		cnd	71,1	+ 1,8 (0,1)	72,9 (0,1)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	41 02 1207 21 55 89 26		cnd	4,0	- 1,9	2,1
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	41 02 7401 07 41 75 12	I	cnd	10,0	-	10,0
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-fonds des Routes suite à des accidents de travail	41 03 0301 94 31 65 02		cnd	6,9	-	6,9
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat : a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 03 3201 84 21 55 89		cnd	150,1	-	150,1
04 Service Social						
Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (Anciennes A.B. 40.04.1105 et 41.04 3306).	41 04 1105 34 68 05 39		cnd	11,2	-	11,2

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
4,2	-	4,2	ngk	Organisatie van studiedagen, deelneming en diverse tussenkomsten, informatie, propaganda, studies betreffende Verkeerswezen, Infrastructuur en Overheidsbedrijven.	
0,1	-	0,1	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
58,7	- 2,9 (0,4)	55,8 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 33.40.0 en voor de organisatie-afdeling 33-40	
AFDELING 41					
ALGEMENE DIENSTEN.					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
275,6	- 20,2 (3,9)	255,4 (3,9)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	
77,1	- 3,7	73,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel.	
02 Werkingskosten					
71,1	+ 1,8 (0,1)	72,9 (0,1)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
4,0	- 1,9	2,1	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	
10,0	-	10,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
03 Andere werkingsuitgaven					
6,9	-	6,9	ngk	Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds.	
150,1	-	150,1	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid : a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bediende gepleegde daden; b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegnnet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
04 Sociale Dienst					
11,2	-	11,2	ngk	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en recht-hebbende voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (Vroegere B.A. 40.04.1105 en 41.04.3306).	

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Centre de Rhode-Saint-Genèse - achat de terrains, travaux divers aux installations sportives, aux bâtiments, aux voies d'accès, etc. (Ancienne A.B. 40.04.7303).	41 04 7303 24 58 92 29	I	crd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 33.41.0			cnd	606,0	- 24,0 (4,0)	582,0 (4,0)
			crd	2,0	-	2,0
			tot	608,0	- 24,0	584,0
1 Dommages de guerre.						
10 Dommages de guerre.						
Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921. - Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck. (ancienne A.B. 55.50.6303).	41 10 6303 48 82 19 53	I	crd	1,0	-	1,0
Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948. (ancienne A.B. 55.50.6307).	41 10 6307 52 86 23 57	I	crd	0,1	-	0,1
Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7.1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre. (ancienne A.B. 55.50.6308).	41 10 6308 53 87 24 58	I	crd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 33.41.1			crd	1,2	-	1,2
3 Direction informatisation						
30 Dépenses de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 30 1201 73 10 44 78		cnd	28,8	-	28,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	41 30 7401 65 02 36 70	I	cnd	6,0	-	6,0
Totaux pour le programme 33.41.3			cnd	34,8	-	34,8
4 Service des Automobiles.						
40 Dépenses de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 40 1201 66 03 37 71		cnd	3,4	-	3,4

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,0	-	3,0	gkr	Centrum van Sint-Genesius-Rode - Aankoop van gronden, allerhande werken aan sportieve installaties, de gebouwen, de toegangswegen enz. (Vroegere B.A. 40.04.7303)
606,0	- 24,0	582,0	ngk	Totalen voor het programma 33.41.0
3,0	(4,0)	(4,0)	gkr	
609,0	-	585,0	tot	
	- 24,0			1 Oorlogsschade.
				10 Oorlogsschade.
1,0	-	1,0	gkr	Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck (vroegere B.A. 55.50.6303).
0,1	-	0,1	gkr	Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van lichamen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948. (Vroegere B.A. 55.50.6307).
0,1	-	0,1	gkr	Toelagen of tegemoetkoming van 250.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade. (vroegere B.A. 55.50.6308).
1,2	-	1,2	gkr	Totalen voor het programma 33.41.1
				3 Directie informatisering
				30 Werkingskosten
28,8	-	28,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
6,0	-	6,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
34,8	-	34,8	ngk	Totalen voor het programma 33.41.3
				4 Automobielen dienst.
				40 Werkingskosten
3,4	-	3,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	41 40 7401 58 92 29 63	I	cnd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 33.41.4			cnd	5,4	-	5,4
5 Entreprises publiques.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>Fonds d'orientation des Entreprises publiques destiné à participer à la politique de modernisation des Entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			359,0	- 359,0	-
- Recettes de l'année en cours	(2)			-	-	-
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			359,0	- 359,0	-
52 Poste.						
Rémunération des charges imposées à la Poste pour les tâches de service public de la poste aux lettres et de la poste financière. (nouvelle A.B.)	41 52 3103 39 73 10 44		cnd	8 800,0	-	8 800,0
Totaux pour le programme 33.41.5			cnd	8 800,0	-	8 800,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			359,0	- 359,0	-
Totaux pour la division organique 33-41			cnd	9 446,2	- 24,0	9 422,2
			crd	3,2	(4,0)	(4,0)
			tot	9 449,4	- 24,0	9 425,4
DIVISION 51						
ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 01 1103 81 18 52 86		cnd	215,4	+ 3,0	218,4
- personnel statutaire définitif et stagiaire.						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 01 1104 82 19 53 87		cnd	15,9	- 0,3	15,6
- personnel autre que statutaire.						
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	51 02 1201 91 28 62 96		cnd	34,7	-	34,7
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	51 02 1207 97 34 68 05		cnd	2,7	-	2,7

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,0	-	2,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
5,4	-	5,4	ngk	Totalen voor het programma 33.41.4
				5 Overheidsbedrijven.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven bestemd om deel te nemen aan de moderniseringspolitiek van de Overheidsbedrijven ten einde bij te dragen aan de realisatie van de doelstellingen van de beheerscontracten.</i>
359,0	- 359,0	-		- Saldo op 1 januari
359,0	- 359,0	-		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
8 800,0	-	8 800,0	ngk	52 Posterijen.
				Vergoeding voor de aan de Post opgelegde taken van openbare dienst van de brievenpost en de financiële post. (nieuwe B.A.)
8 800,0	-	8 800,0	ngk	Totalen voor het programma 33.41.5
359,0	-359,0	-		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
9 446,2	- 24,0 (4,0)	9 422,2 (4,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-41
4,2	-	4,2	gkr	
9 450,4	- 24,0	9 426,4	tot	
				AFDELING 51
				BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
215,4	+ 3,0	218,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.
15,9	- 0,3	15,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten
34,7	-	34,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
2,7	-	2,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif	51 02 1236 29 63 97 34		cnd	2,7	-	2,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	51 02 7401 83 20 54 88	I	cnd	8,0	-	8,0	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Subside à la SNCB à titre d'intervention dans l'organisation de la journée de promotion Train - Tram - Bus.	51 03 3106 65 02 36 70		cnd	1,1	-	1,1	
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	51 03 3401 69 06 40 74		cnd	0,3	-	0,3	
Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.	51 03 3402 70 07 41 75		cnd	0,9	- 0,1	0,8	
Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.	51 03 3501 72 09 43 77		cnd	1,3	-	1,3	
Totaux pour le programme 33.51.0			cnd	283,0	+ 2,6	285,6	
1 Société nationale des Chemins de fer belges.							
10 Maintien de l'offre à un prix attrayant							
Charges des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu des lois des 6 janvier 1969, article 1er, 5 août 1978, article 76, 8 août 1980, article 217, 15 janvier 1981, article 1er, § 2, et de toutes dispositions légales ultérieures, en vue de faire face au financement de ses investissements.	51 10 3101 26 60 94 31	P	cnd	725,8	- 21,6	704,2	
S.N.C.B. - Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.	51 10 3102 27 61 95 32	P	cnd	11 786,3	+ 14,7	11 801,0	
S.N.C.B. - Contribution dans les charges d'entretien, de gestion, d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.	51 10 3103 28 62 96 33	P	cnd	22 331,2	+ 28,2	22 359,4	
Contribution dans les actions de promotion en faveur du transport combiné (terminaux et centres multifonctions: équipement, charges d'exploitation initiatieues promotionnelles, information, etc; charges d'exploitation de navettes ferroviaires spécialisées; matériel spécialisé...).	51 10 3104 29 63 97 34		cnd	10,2	-	10,2	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
2,7	-	2,7	ngk	Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.	
8,0	-	8,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				03 Andere werkingsuitgaven	
1,1	-	1,1	ngk	Toelage aan de N.M.B.S als tussenkomst in de organisatie van de promotiedag Trein - Tram - Bus.	
0,3	-	0,3	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
0,9	- 0,1	0,8	ngk	Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 gewijzigd in laatste instantie bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	
1,3	-	1,3	ngk	Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern.	
283,0	+ 2,6	285,6	ngk	Totalen voor het programma 33.51.0	
				1 Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	
				10 Instandhouden van een aanbod tegen een aantrekkelijke prijs	
725,8	- 21,6	704,2	ngk	Lasten van de leningen aangegaan of aan te gaan door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in uitvoering van de wetten van 6 januari 1969, artikel 1, 5 augustus 1978, artikel 76, 8 augustus 1980, artikel 217, 15 januari 1981, artikel 1, § 2, en van alle nakomende wettelijke bepalingen ten einde haar toe te laten het hoofd te bieden aan de financiering van haar investeringen.	
11 786,3	+ 14,7	11 801,0	ngk	N.M.B.S. - Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de opdracht van openbare dienst met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen met gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.	
22 331,2	+ 28,2	22 359,4	ngk	N.M.B.S. - Bijdrage tot dekking van de kosten van het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.	
10,2	-	10,2	ngk	Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (eindstations en multifunctionele centra: uitrusting, exploitatiekosten, promotie-initiatieven, informatie, enz.; exploitatielasten van gespecialiseerde spoorpendeldiensten, specifiek materiaal...).	

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Contributions dans les coûts d'exploitation de l'offre ferroviaire expérimentée sur la ligne 26.	51 10 3105 30 64 01 35		cnd	55,1	- 1,1	54,0
11 Aide aux investissements						
11. Aide aux investissements Participation de l'Etat dans le capital de la S.N.C.B. en vue du financement des investissements à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.	51 11 8135 25 59 93 30	IP	cnd	23 527,8	-	23 527,8
Participation directe ou indirecte dans le capital de la Financière TGV en liaison avec le financement du TGV Nord Anvers-Rotterdam. (p.m) (nouvelle A.B.)	51 11 8136 26 60 94 31		cnd	-	-	-
13 S.N.C.B. - Masse des pensions						
Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	51 13 3202 57 91 28 62	P	cnd	21 313,7	- 453,4	20 860,3
Totaux pour le programme 33.51.1			cnd	79 750,1	- 433,2	79 316,9
Totaux pour la division organique 33-51			cnd	80 033,1	- 430,6	79 602,5
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	52 01 1103 11 45 79 16		cnd	175,7	+ 3,5 (0,4)	179,2 (0,4)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.	52 01 1104 12 46 80 17		cnd	13,2	- 1,1	12,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	52 02 1201 21 55 89 26		cnd	42,7	+ 0,3	43,0
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	52 02 1207 27 61 95 32		cnd	0,5	-	0,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	52 02 7401 13 47 81 18	I	cnd	5,5	-	5,5

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
55,1	- 1,1	54,0	ngk	Tussenkost in de exploitatiekosten van de op lijn 26 beproefde spooraanbieding.
				11 Steun aan de investeringen
23 527,8	-	23 527,8	ngk	11. Steun aan de investeringen Deelname van de Staat in het kapitaal van de N.M.B.S. met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.
-	-	-	ngk	Directe of indirecte deelneming in het kapitaal van de HST Fin verbonden met de financiering van de HST Noord-Antwerpen - Rotterdam. (p.m) (nieuwe B.A.)
				13 N.M.B.S. - Pensioenmassa
21 313,7	- 453,4	20 860,3	ngk	Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)
79 750,1	- 433,2	79 316,9	ngk	Totalen voor het programma 33.51.1
80 033,1	- 430,6	79 602,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-51
AFDELING 52				
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
175,7	+ 3,5 (0,4)	179,2 (0,4)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.
13,2	- 1,1	12,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten				
42,7	+ 0,3	43,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
5,5	-	5,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	52 03 3401 96 33 67 04		cnd	8,1	-	8,1
04 Equipement, exploitation et location des avions de service.						
Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc.-Exploitation et location de 1 ^{er} avion de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). - Achat d'équipements et de pièces de rechange.	52 04 1222 60 94 31 65		cnd	7,5	- 0,5	7,0
05 Achat de moyens de transport aérien						
Achat de moyens de transport aérien et de software spécifique pour les services techniques.	52 05 7420 59 93 30 64	I	crd	2,1	-	2,1
06 Matériel, bâtiments, travaux						
Matériel, bâtiments, travaux.	52 06 7421 69 06 40 74	I	crd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 33.52.0			cnd	253,2	+ 2,2 (0,4)	255,4 (0,4)
			crd	4,1	-	4,1
			tot	257,3	+ 2,2	259,5
1 Régulation du trafic aérien et coopération internationale.						
11 Cotisations à des institutions internationales à l'étranger.						
Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA).	52 11 3501 74 11 45 79		cnd	3,5	-	3,5
13 Stations météorologiques et de sécurité						
Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 13 3502 93 30 64 01		cnd	0,6	+ 0,1	0,7
14 O.A.C.I. et C.E.A.C.						
Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C. Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 14 3503 06 40 74 11		cnd	20,4	+ 0,1	20,5
Totaux pour le programme 33.52.1			cnd	24,5	+ 0,2	24,7
2 Enseignement						
21 EUROPEAN AVIATION TRAINING INSTITUTE						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	52 21 1201 95 32 66 03		cnd	-	+ 1,2	1,2

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				03 Andere werkingsuitgaven	
8,1	-	8,1	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
				04 Uitrusting, exploitatie en huur van dienst- vliegtuigen	
7,5	- 0,5	7,0	ngk	Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz.- exploitatie en huur van het dienstvliegtuig (met inbegrip van de premies der door de Staat aange- gane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). - Aankoop van uitrus- tingen en wisselstukken.	
				05 Aankoop van luchtvervoermiddelen	
2,1	-	2,1	gkr	Aankoop van luchtvervoermiddelen en software specifiek voor de technische diensten.	
				06 Materieel, gebouwen, werken	
2,0	-	2,0	gkr	Materieel, gebouwen, werken.	
253,2	+ 2,2	255,4	ngk	Totalen voor het programma 33.52.0	
4,1	(0,4)	(0,4)	gkr		
257,3	-	4,1	tot		
	+ 2,2	259,5			
				1 Regeling van het luchtverkeer en inter- nationale samenwerking.	
				11 Bijdragen aan internationale instellingen in het buitenland.	
3,5	-	3,5	ngk	Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities (JAA).	
				13 Meteorologische en veiligheidsstations	
0,6	+ 0,1	0,7	ngk	Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgaven- begroting).	
				14 O.A.C.I. en E.C.B.L.	
20,4	+ 0,1	20,5	ngk	Aandeel van België in de werkingskosten van de In- ternationale Organisatie van de Burgerlijke Lucht- vaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Com- missie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbe- groting).	
24,5	+ 0,2	24,7	ngk	Totalen voor het programma 33.52.1	
				2 Onderwijs	
				21 EUROPEAN AVIATION TRAINING INSTITUTE	
-	+ 1,2	1,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van nietduur- zame goederen en diensten.	

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	52 21 1207 04 38 72 09		cnd	-	+ 1,9	1,9
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	52 21 7401 87 24 58 92		cnd	-	+ 3,4	3,4
Totaux pour le programme 33.52.2			cnd	-	+ 6,5	6,5
3 Recherche scientifique.						
30 Institut von Karman - Dépenses de personnel						
Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 30 3504 54 88 25 59	R	cnd	54,9	-	54,9
31 Institut von Karman - Dépenses de fonctionnement et d'équipement						
Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 31 3505 64 01 35 69	R	cnd	28,4	-	28,4
Intervention de l'Etat dans les dépenses de rénovation des souffleries de "l'Institut von Karman de dynamique des fluides".	52 31 3506 65 02 36 70		crd	-	-	-
32 Matériel, bâtiments, travaux						
Matériel, bâtiments, travaux.	52 32 7201 83 20 54 88	RI	crd	4,1	-	4,1
Totaux pour le programme 33.52.3			cnd	83,3	-	83,3
			crd	4,1	-	4,1
			tot	87,4	-	87,4
Totaux pour la division organique 33-52			cnd	361,0	+ 8,9	369,9
			crd	8,2	(0,4)	(0,4)
			tot	369,2	+ 8,9	378,1
DIVISION 53						
ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION.						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	53 01 1103 38 72 09 43		cnd	446,7	- 6,4 (0,4)	440,3 (0,4)

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's			
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
-	+ 1,9	1,9	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en van diensten.			
-	+ 3,4	3,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.			
-	+ 6,5	6,5	ngk	Totalen voor het programma 33.52.2			
				3 Wetenschappelijk onderzoek.			
				30 Instituut von Karman - Personeelsuitgaven			
54,9	-	54,9	ngk	Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de N.A.V.O. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).			
				31 Instituut von Karman - Werkings- en uitrustingsuitgaven.			
28,4	-	28,4	ngk	Tussenkost van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven.)			
7,0	-	7,0	gkr	Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de windtunnels van het "Institut von Karman de Dynamique des fluides".			
4,8	-	4,8	gkr	32 Materieel; gebouwen, werken			
				Materieel, gebouwen, werken.			
83,3	-	83,3	ngk	Totalen voor het programma 33.52.3			
11,8	-	11,8	gkr				
95,1	-	95,1	tot				
361,0	+ 8,9 (0,4)	369,9 (0,4)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-52			
15,9	-	15,9	gkr				
376,9	+ 8,9	385,8	tot				
AFDELING 53							
BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART.							
0 Bestaansmiddelenprogramma.							
01 Personeelsuitgaven							
446,7	- 6,4 (0,4)	440,3 (0,4)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.			

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1997 initial <i>initieel</i> (5)	ajustement <i>aanpassing</i> (6)	1997 ajusté <i>aangepast</i> (7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.	53 01 1104 39 73 10 44		cnd	15,5	+ 4,6	20,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	53 02 1201 48 82 19 53		cnd	33,3	+ 1,6	34,9
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	53 02 1207 54 88 25 59		cnd	0,3	-	0,3
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	53 02 7401 40 74 11 45	I	cnd	9,4	-	9,4
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	53 03 3401 26 60 94 31		cnd	0,1	-	0,1
04 Dépenses de fonctionnement des services						
Dépenses de fonctionnement des services de la police maritime, de l'Inspection maritime et du service de Jaugeage.	53 04 1240 08 42 76 13		cnd	110,5	- 2,9 (1,3)	107,6 (1,3)
05 Infrastructure pour la navigation						
petits travaux d'adaptation à des bâtiments.	53 05 1207 81 18 52 86		cnd	0,3	-	0,3
Totaux pour le programme 33.53.0			cnd	616,1	- 3,1 (1,7)	613,0 (1,7)
2 Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime.)						
22 Respect des engagements internationaux						
Cotisation à l'Association internationale de Signalisation maritime (Paris). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3501 06 40 74 11		cnd	0,4	-	0,4
Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris relatif au Port State Control. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3502 07 41 75 12		cnd	1,2	-	1,2
Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).	53 22 3503 08 42 76 13		cnd	1,8	+ 0,9	2,7
Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3504 09 43 77 14		cnd	0,1	-	0,1
Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau européen dans le cadre d'Hazemat (UE directive 93/75).	53 22 3505 10 44 78 15		cnd	4,0	-	4,0

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
15,5	+ 4,6	20,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	
				02 Werkingskosten	
33,3	+ 1,6	34,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
0,3	-	0,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	
9,4	-	9,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				03 Andere werkingsuitgaven	
0,1	-	0,1	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
				04 Werkingskosten van de diensten	
110,5	- 2,9 (1,3)	107,6 (1,3)	ngk	Werkingskosten van de Zeevaartpolitie, de Zeevaartinspectie en de Scheepsmeetdienst.	
				05 Infrastructuur voor de scheepvaart	
0,3	-	0,3	ngk	Kleine aanpassingswerken aan gebouwen.	
616,1	- 3,1 (1,7)	613,0 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 33.53.0	
				2 Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot.)	
				22 Nakomen van internationale verbintenissen	
0,4	-	0,4	ngk	Bijdrage aan de "Association internationale de Signalisation maritime" (Parijs). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	
1,2	-	1,2	ngk	Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	
1,8	+ 0,9	2,7	ngk	Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	
0,1	-	0,1	ngk	Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	
4,0	-	4,0	ngk	Aandeel België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van Hazemat (EU richtlijn 93/75)	

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
24 Marine marchande et pêche maritime : garantie des avances						
Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littéra b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A - Communications).	53 24 5106 77 14 48 82		cnd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 33.53.2			cnd	7,6	+ 0,9	8,5
Totaux pour la division organique 33-53			cnd	623,7	- 2,2 (1,7)	621,5 (1,7)
DIVISION 56						
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE.						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 22 56 90 27		cnd	415,3	- 11,2 (4,6)	404,1 (4,6)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.	56 01 1104 23 57 91 28		cnd	31,2	+ 17,3	48,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 02 1201 32 66 03 37		cnd	118,3	- 0,5 (0,4)	117,8 (0,4)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	56 02 1207 38 72 09 43		cnd	0,5	-	0,5
Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	56 02 3302 96 33 67 04		cnd	0,2	-	0,2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 02 7401 24 58 92 29		cnd	11,1	- (0,1)	11,1 (0,1)
03 Autres dépenses de fonctionnement.						
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 03 3401 10 44 78 15		cnd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 33.56.0			cnd	576,7	+ 5,6 (5,1)	582,3 (5,1)
1 Réseaux et informations.						
10 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 10 1201 07 41 75 12		cnd	3,8	-	3,8

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	-	0,1	ngk	24 Koopvaardij en zeevisserij : waarborg van de voorschotten
7,6	+ 0,9	8,5	ngk	Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A - Verkeerswezen).
623,7	- 2,2 (1,7)	621,5 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 33.53.2
				Totalen voor de organisatie-afdeling 33-53
				AFDELING 56
				BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR.
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
415,3	- 11,2 (4,6)	404,1 (4,6)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel
31,2	+ 17,3	48,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
118,3	- 0,5 (0,4)	117,8 (0,4)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
0,5	-	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.
0,2	-	0,2	ngk	Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)
11,1	- (0,1)	11,1 (0,1)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven
0,1	-	0,1	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).
576,7	+ 5,6 (5,1)	582,3 (5,1)	ngk	Totalen voor het programma 33.56.0
				1 Netwerken en informatie.
				10 Werkingskosten.
3,8	-	3,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.	56 10 1404 16 50 84 21		cnd	8,6	-	8,6
Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automatisation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie.	56 10 7324 19 53 87 24	I	crd	-	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 10 7401 96 33 67 04	I	cnd	1,7	-	1,7
Totaux pour le programme 33.56.1			cnd crd tot	14,1 - 14,1	- - -	14,1 - 14,1
2 Travaux à financement fédéral.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 21 1201 09 43 77 14		cnd	6,0	+ 0,2	6,2
Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Assurer les relations publiques du service.	56 21 1228 36 70 07 41		cnd	0,5	-	0,5
Interventions diverses, informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotions de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles Capitale.	56 21 1256 64 01 35 69		cnd	3,0	+ 2,0	5,0
Entretien et gestion du réseau routier.	56 21 1401 15 49 83 20		cnd	40,0	- 20,0	20,0
Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.	56 21 6315 79 16 50 84	I	crd	40,0	- 10,0	30,0
Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne.	56 21 7301 95 32 66 03	I	crd	2,0	+ 3,1	5,1
Liaison ferroviaire : Quartier Léopold - Schuman - Josaphat. Etudes, ouvrages d'infrastructure, équipement électro-mécanique, frais divers...	56 21 7302 96 33 67 04	I	crd	300,0	- 191,5	108,5
Accord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (art. 43 de la loi du 12 janvier 1989)	56 21 7303 97 34 68 05		crd	1 551,8	+ 1 120,9	2 672,7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 21 7401 01 35 69 06	I	cnd	1,6	- 0,1	1,5
Totaux pour le programme 33.56.2			cnd crd tot	51,1 1 893,8 1 944,9	- 17,9 + 922,5 + 904,6	33,2 2 816,3 2 849,5

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
8,6	-	8,6	ngk	Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.	
2,8	-	2,8	gkr	Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatiseringsproblemen in verband met het waterwegen- en wegnnet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet.	
1,7	-	1,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
14,1	-	14,1	ngk	Totalen voor het programma 33.56.1	
2,8	-	2,8	gkr		
16,9	-	16,9	tot	2 Werken met Federale financiering.	
6,0	+ 0,2	6,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
0,5	-	0,5	ngk	Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Verzorgen van public relations van de dienst.	
3,0	+ 2,0	5,0	ngk	Diverse tussenkomsten, informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.	
40,0	- 20,0	20,0	ngk	Onderhoud en beheer van het wegnnet.	
40,0	- 10,0	30,0	gkr	Toelage aan de provincies, gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.	
10,0	+ 5,0	15,0	gkr	Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen.	
30,0	+ 43,0	73,0	gkr	Spoorwegverbinding : Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, infrastructuurwerken, electromechanische uitrusting, diverse uitgaven...	
2 356,5	- 149,5	2 207,0	gkr	Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12 januari 1989)	
1,6	- 0,1	1,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	
51,1	- 17,9	33,2	ngk	Totalen voor het programma 33.56.2	
2 436,5	- 111,5	2 325,0	gkr		
2 487,6	- 129,4	2 358,2	tot		

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.						
30 Frais de fonctionnement.						
Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	56 30 1223 15 49 83 20		cnd	2,1	-	2,1
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	56 30 1231 23 57 91 28		cnd	1,2	- 0,1 (0,1)	1,1 (0,1)
Affiliation à des organismes internationaux.	56 30 3501 62 96 33 67		cnd	0,6	-	0,6
Totaux pour le programme 33.56.3			cnd	3,9	- 0,1 (0,1)	3,8 (0,1)
4 Organisation et sécurité du transport privé par route.						
40 Immatriculation des véhicules automobiles						
Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation (ancienne A.B. 51.40.1223).	56 40 1223 08 42 76 13		cnd	76,8	-	76,8
Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers "Permis de conduire", le contrôle de l'assurance obligatoire. (ancienne A.B. 40.03.1236).	56 40 1236 21 55 89 26		cnd	68,6	- 1,0	67,6
Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V. (ancienne A.B. 40.03.1254)	56 40 1254 39 73 10 44		cnd	27,4	-	27,4
41 Promotion de la sécurité routière						
Sécurité routière : - achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations; - promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation - application de la procédure d'action d'office. (ancienne A.B. 51.41.1224).	56 41 1224 18 52 86 23		cnd	0,1	+ 0,2	0,3
Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière. (ancienne A.B. 51.41.1255).	56 41 1255 49 83 20 54		cnd	0,4	+ 1,6	2,0
42 Délivrance de permis de conduire						
Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis. (ancienne A.B. 51.42.1225)	56 42 1225 28 62 96 33		cnd	91,1	- 1,8	89,3

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.
				30 Werkingskosten
2,1	-	2,1	ngk	Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.
1,2	- 0,1 (0,1)	1,1 (0,1)	ngk	Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.
0,6	-	0,6	ngk	Toetreding tot internationale organismen.
3,9	- 0,1 (0,1)	3,8 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 33.56.3
				4 Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.
				40 Inschrijving van motorvoertuigen
76,8	-	76,8	ngk	Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen. (vroegere B.A. 51.40.1223).
68,6	- 1,0	67,6	ngk	Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer betreft het bijhouden van het repertorium der voertuigen, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fischestelsel "Rijbewijs", de controle van de verplichte verzekering. (vroegere B.A. 40.03.1236).
27,4	-	27,4	ngk	Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V. (vroegere B.A. 40.03.1254)
0,1	+ 0,2	0,3	ngk	41 Bevordering van de veiligheid op de weg Wegveiligheid : - aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbaken van agglomeraties; - bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek; - toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt. (vroegere B.A. 51.41.1224).
0,4	+ 1,6	2,0	ngk	Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid. (vroegere B.A. 51.41.1255).
				42 Uitreiken van rijbewijzen
91,1	- 1,8	89,3	ngk	Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijkschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen. (vroegere B.A. 51.42.1225)

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
43 Agréation de véhicules types						
Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agréation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc. (ancienne A.B. 51.43.1228).	56 43 1228 40 74 11 45		cnd	0,1	-	0,1
Totaux pour le programme 33.56.4			cnd	264,5	- 1,0	263,5
7 Transport et mobilité.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>Fonds spécial de couverture des dépenses dans le cadre du programme DRIVE</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			-	-	-
- Recettes de l'année en cours	(2)			27,0	-	27,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			27,0	-	27,0
73 Etudes et documentation						
Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	56 73 1223 14 48 82 19		cnd	2,0	-	2,0
Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer.	56 73 1229 20 54 88 25	R	fon	27,0	-	27,0
Totaux pour le programme 33.56.7			cnd fon	2,0 27,0	- -	2,0 27,0
			tot	29,0	-	29,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			-	-	-
8 Agréation des entrepreneurs.						
80 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de service (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 80 1201 55 89 26 60		cnd	0,9	-	0,9
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	56 80 1231 85 22 56 90		cnd	0,2	-	0,2
Totaux pour le programme 33.56.8			cnd	1,1	-	1,1
Totaux pour la division organique 33-56			cnd crd fon tot	913,4 1 893,8 27,0 2 834,2	- 13,4 (5,2) + 922,5 + 909,1	900,0 (5,2) 2 816,3 3 743,3

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	-	0,1	ngk	43 Goedkeuring van typevoertuigen
				Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumsproeven, enz. (vroegere B.A. 51.43.1228).
264,5	- 1,0	263,5	ngk	Totalen voor het programma 33.56.4
				7 Vervoer en mobiliteit.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Speciaal fonds tot dekking van de uitgaven in het kader van het DRIVE programma</i>
-	-	-		- Saldo op 1 januari
27,0	-	27,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
27,0	-	27,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				73 Studie en documentatie
2,0	-	2,0	ngk	Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumsproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.
27,0	-	27,0	fon	Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspruiten uit de te verrichten studie.
2,0	-	2,0	ngk	Totalen voor het programma 33.56.7
27,0	-	27,0	fon	
29,0	-	29,0	tot	
-	-	-		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				8 Erkenning der aannemers.
				80 Werkingskosten
0,9	-	0,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
0,2	-	0,2	ngk	Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.
1,1	-	1,1	ngk	Totalen voor het programma 33.56.8
913,4	- 13,4	900,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-56
	(5,2)	(5,2)		
2 439,3	- 111,5	2 327,8	gkr	
27,0	-	27,0	fon	
3 379,7	- 124,9	3 254,8	tot	

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 58						
CHARGES DU PASSE						
1 Charges du passé.						
12 Administration des Transports : S.T.I.						
Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.	58 12 3103 41 75 12 46	P	cnd	105,6	-	105,6
Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains. (anciennes A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128)	58 12 8128 22 56 90 27	IP	crd	-	-	-
14 Travaux Publics						
Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.	58 14 1401 06 40 74 11		cnd	50,0	-	50,0
Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux publics dans le cadre des investissements publics.	58 14 7325 13 47 81 18		crd	-	-	-
Totaux pour le programme 33.58.1 et pour la division organique 33-58			cnd	155,6	-	155,6
			crd	-	-	-
			tot	155,6	-	155,6
TOTAUX : 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.			cnd	91 669,4	- 464,2 (11,7)	91 205,2 (11,7)
			crd	1 905,2	+ 922,5	2 827,7
			fon	27,0	-	27,0
			tot	93 601,6	+ 458,3	94 059,9

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 58
				LASTEN VAN HET VERLEDEN
				1 Lasten van het verleden.
				12 Bestuur van het Vervoer : M.I.V.
105,6	-	105,6	ngk	Tussenkost van de Staat in de intrestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.
141,2	- 50,0	91,2	gkr	Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer. (vroegere B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128)
50,0	-	50,0	ngk	14 Openbare Werken
				Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.
207,6	- 50,0	157,6	gkr	Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.
155,6	-	155,6	ngk	Totalen voor het programma 33.58.1 en voor de organisatie-afdeling 33-58
348,8	- 100,0	248,8	gkr	
504,4	- 100,0	404,4	tot	
91 669,4	- 464,2	91 205,2	ngk	TOTALEN : 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.
	(11,7)	(11,7)		
2 808,2	- 211,5	2 596,7	gkr	
27,0	-	27,0	fon	
94 504,6	- 675,7	93 828,9	tot	

51. - DETTE PUBLIQUE

51. - RIJKSSCHULD

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 40						
INTERIEUR						
1 Communes.						
Rente au nom de la ville de Bruxelles	40 10 4301 65 02 36 70		cnd	0,3	-	0,3
Totaux pour le programme 51.40.1 et pour la division organique 51-40			cnd	0,3	-	0,3
DIVISION 41						
COMMUNICATIONS						
1 BELGACOM						
Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.	41 10 2117 42 76 13 47		cnd	2,0	-	2,0
Totaux pour le programme 51.41.1			cnd	2,0	-	2,0
2 La Poste.						
Intérêts sur les fonds propres de la POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d' un compte de chèques postaux.	41 20 2118 36 70 07 41		cnd	451,0	- 132,0	319,0
Totaux pour le programme 51.41.2			cnd	451,0	- 132,0	319,0
Totaux pour la division organique 51-41			cnd	453,0	- 132,0	321,0
DIVISION 42						
INFRASTRUCTURE						
1 Logement social						
Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.	42 10 2119 71 08 42 76		cnd	27,2	-	27,2
Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.	42 10 4101 16 50 84 21		cnd	1 297,0	-	1 297,0
Charges d'amortissement des emprunts émis au béné- fice de la Société Nationale du Logement.	42 10 9119 87 24 58 92		cnd	38,2	-	38,2
Totaux pour le programme 51.42.1			cnd	1 362,4	-	1 362,4

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aangepassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 40	
				BINNENLANDSE ZAKEN	
				1 Gemeenten.	
0,3	-	0,3	ngk	Rente op naam van de stad Brussel	
0,3	-	0,3	ngk	Totalen voor het programma 51.40.1 en voor de organisatie-afdeling 51-40	
				AFDELING 41	
				VERKEER	
				1 BELGACOM	
2,0	-	2,0	ngk	Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht doorde sommen geboekt op de rekening-courant voorzienbij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.	
2,0	-	2,0	ngk	Totalen voor het programma 51.41.1	
				2 De Post.	
451,0	- 132,0	319,0	ngk	Rente op de eigen fondsen van de POST, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.	
451,0	- 132,0	319,0	ngk	Totalen voor het programma 51.41.2	
453,0	- 132,0	321,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-41	
				AFDELING 42	
				INFRASTRUCTUUR	
				1 Sociale huisvesting	
27,2	-	27,2	ngk	Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	
1 297,0	-	1 297,0	ngk	Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.	
38,2	-	38,2	ngk	Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	
1 362,4	-	1 362,4	ngk	Totalen voor het programma 51.42.1	

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
3 Crédit communal						
Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	42 30 4303 10 44 78 15	P	cnd	294,0	-	294,0
Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	42 30 6302 69 06 40 74	C	cnd	493,0	-	493,0
Totaux pour le programme 51.42.3			cnd	787,0	-	787,0
Totaux pour la division organique 51-42			cnd	2 149,4	-	2 149,4
DIVISION 43						
SANTE PUBLIQUE						
1 Fonds de construction des hôpitaux -flats						
14 Financement du parastatal construction						
Fonds construction hôpitaux-intérêts.	43 14 4301 85 22 56 90		cnd	68,0	-	68,0
Fonds construction hôpitaux-amortissements.	43 14 6301 48 82 19 53		cnd	62,0	-	62,0
15 Financement construction (bi-communautaire)						
Intérêts flats.	43 15 4302 95 32 66 03		cnd	9,0	-	9,0
Amortissements flats.	43 15 6303 59 93 30 64		cnd	6,1	-	6,1
16 Financement construction (ex-national)						
Dotation intérêts F.C.M.	43 16 4320 25 59 93 30		cnd	104,5	-	104,5
Intérêts des Hôpitaux Universitaires.	43 16 4420 28 62 96 33		cnd	172,0	-	172,0
Dotation amortissements F.C.H.	43 16 6320 85 22 56 90		cnd	123,0	-	123,0
17 Financement construction (ex-régional)						
Dotation intérêts.	43 17 4321 35 69 06 40		cnd	504,6	-	504,6
Dotation amortissements.	43 17 6321 95 32 66 03		cnd	510,2	-	510,2
Totaux pour le programme 51.43.1			cnd	1 559,4	-	1 559,4

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				3 Gemeentekrediet	
294,0	-	294,0	ngk	Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangevane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	
493,0	-	493,0	ngk	Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangevane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	
787,0	-	787,0	ngk	Totalen voor het programma 51.42.3	
2 149,4	-	2 149,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-42	
AFDELING 43					
VOLKSGEZONDHEID					
1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats					
14 Financiering parastatale bouwwerken					
68,0	-	68,0	ngk	Fonds bouw ziekenhuizen-interessen.	
62,0	-	62,0	ngk	Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen.	
15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)					
9,0	-	9,0	ngk	Renten flats.	
6,1	-	6,1	ngk	Aflossingen flats.	
16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)					
104,5	-	104,5	ngk	Dotatie interesten F.B.Z.	
172,0	-	172,0	ngk	Interesten Universitaire Ziekenhuizen	
123,0	-	123,0	ngk	Dotatie aflossingen F.B.Z.	
17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)					
504,6	-	504,6	ngk	Dotatie renten.	
510,2	-	510,2	ngk	Dotatie aflossingen.	
1 559,4	-	1 559,4	ngk	Totalen voor het programma 51.43.1	

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
3 Charges du passé						
31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)						
Intérêts pouvoirs publics.	43 31 4322 65 02 36 70		cnd	520,0	-	520,0
Amortissements Crédit communal.	43 31 6322 28 62 96 33		cnd	817,0	-	817,0
32 Ex-régional						
Intérêts pouvoirs publics.	43 32 4323 75 12 46 80		cnd	69,0	-	69,0
Amortissements Crédit communal.	43 32 6323 38 72 09 43		cnd	53,0	-	53,0
Totaux pour le programme 51.43.3			cnd	1 459,0	-	1 459,0
4 Prêts "Part Etat" Secteur National						
40 CONVENTION 26/04/94						
Emprunt Spécial de 500 millions de francs: intérêts	43 40 4324 51 85 22 56		cnd	21,0	-	21,0
Emprunts Spécial de 500 millions de francs: amortissements	43 40 6324 14 48 82 19		cnd	271,0	-	271,0
Totaux pour le programme 51.43.4			cnd	292,0	-	292,0
Totaux pour la division organique 51-43			cnd	3 310,4	-	3 310,4
DIVISION 44						
AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT						
2 Fonds belgo-congolais.						
Versement par la Belgique au Fonds Belgo-congolais d'amortissement et de gestion.	44 20 3501 45 79 16 50		cnd	565,0	- 565,0	-
Totaux pour le programme 51.44.2 et pour la division organique 51-44			cnd	565,0	- 565,0	-
DIVISION 45						
FINANCES						
1 Charges d'emprunts						
FONDS ORGANIQUE :						
Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:						
1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opéra- tions de gestion de la dette publique;						
2° les remboursements effectués par anticipation;						
3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.						
- Solde au 1er janvier	(1)			-		-
- Recettes de l'année en cours	(2)			201 021,0	+ 82 000,0	283 021,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			201 021,0	+ 82 000,0	283 021,0
10 Charges d'intérêts et de capital						
Commissions sur émissions publiques.	45 10 1205 14 48 82 19		cnd	920,0	- 230,0	690,0

(in miljoenen frank)				51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)	
Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				3 Lasten van het verleden	
				31 Ex-nationaal (grote waterwerken)	
520,0	-	520,0	ngk	Renten openbare besturen.	
817,0	-	817,0	ngk	Aflossingen Gemeentekrediet.	
				32 Ex-gewestelijk	
69,0	-	69,0	ngk	Renten openbare besturen.	
53,0	-	53,0	ngk	Aflossingen Gemeentekrediet.	
1 459,0	-	1 459,0	ngk	Totalen voor het programma 51.43.3	
				4 Leningen "Aandeel Staat" Nationale Sector	
				40 CONVENTIE 26/04/94	
21,0	-	21,0	ngk	Speciale lening groot 500 miljoen frank: rente	
271,0	-	271,0	ngk	Speciale lening groot 500 miljoen frank: aflossing	
292,0	-	292,0	ngk	Totalen voor het programma 51.43.4	
3 310,4	-	3 310,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-43	
				AFDELING 44	
				BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	
				2 Belgisch-Kongolees Fonds.	
565,0	- 565,0	-	ngk	Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer.	
565,0	- 565,0	-	ngk	Totalen voor het programma 51.44.2 en voor de organisatie-afdeling 51-44	
				AFDELING 45	
				FINANCIEN	
				1 Lasten van leningen	
				ORGANIEK FONDS :	
				Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:	
				1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van be- heersverrichtingen van de rijksschuld;	
				2° de vervroegde terugbetalingen;	
				3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.	
-	-	-		- Saldo op 1 januari	
201 021,0	+ 82 000,0	283 021,0		- Ontvangsten van het lopend jaar	
201 021,0	+ 82 000,0	283 021,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				10 Intrest- en kapitaaluitgaven	
920,0	- 230,0	690,0	ngk	Commissies op openbare uitgaven.	

51 MINISTRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.	45 10 1206 15 49 83 20		cnd	500,0	- 200,0	300,0	
Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.	45 10 2101 37 71 08 42		cnd	513 436,7	+ 133,5	513 570,2	
Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	45 10 2102 38 72 09 43		cnd	42 078,8	+ 200,0	42 278,8	
Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	cnd	212,3	-	212,3	
Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	45 10 2105 41 75 12 46	P	cnd	255,7	-	255,7	
Intérêts de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères.	45 10 2108 44 78 15 49		cnd	85 996,6	- 8 800,0	77 196,6	
Primes de remboursement et lots.	45 10 2110 46 80 17 51		cnd	45,2	-	45,2	
Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	45 10 2112 48 82 19 53		cnd	65,2	-	65,2	
Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique	45 10 2113 49 83 20 54		fon	10,0	-	10,0	
Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.	45 10 2114 50 84 21 55		cnd	59,0	-	59,0	
Intérêts des emprunt émis par l'Institut Pasteur	45 10 2116 52 86 23 57		cnd	109,1	-	109,1	
Rémunération de la Poste pour la mise à disposition au Trésor des avoirs des tiers	45 10 2123 59 93 30 64		cnd	-	+ 432,0	432,0	
Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	45 10 5104 33 67 04 38		fon	10,0	-	10,0	
Totaux pour l'activité 0			cnd fon	643 678,6 20,0	- 8 464,5 -	635 214,1 20,0	
11 Charges d'amortissement							
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.	45 11 9101 62 96 33 67		cnd	512 515,0	- 25 000,0	487 515,0	
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	45 11 9102 63 97 34 68		cnd	53 039,1	-	53 039,1	
Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.	45 11 9103 64 01 35 69		fon	1,0	-	1,0	
Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	45 11 9104 65 02 36 70		fon	200 000,0	+ 82 000,0	282 000,0	
Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.	45 11 9105 66 03 37 71		fon	500,0	-	500,0	
Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.	45 11 9106 67 04 38 72		fon	500,0	-	500,0	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

	Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
	1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	500,0	- 200,0	300,0	ngk	Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.
	513 436,7	+ 133,5	513 570,2	ngk	Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.
	42 078,8	+ 200,0	42 278,8	ngk	Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.
	212,3	-	212,3	ngk	Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.
	255,7	-	255,7	ngk	Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank
	85 996,6	- 8 800,0	77 196,6	ngk	Rente van de schuld op korte termijn in Belgische frank en in vreemde munt
	45,2	-	45,2	ngk	Terugbetalingspremies en loten.
	65,2	-	65,2	ngk	Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.
	10,0	-	10,0	fon	Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld
	59,0	-	59,0	ngk	Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.
	109,1	-	109,1	ngk	Rente uitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.
	-	+ 432,0	432,0	ngk	Vergoeding van de Post voor het ter beschikking stellen aan de Schatkist van de tegoeden van derden.
	10,0	-	10,0	fon	Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.
	643 678,6 20,0	- 8 464,5 -	635 214,1 20,0	ngk fon	Totalen voor de activiteit
					11 Aflossingsuitgaven
	512 515,0	- 25 000,0	487 515,0	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.
	53 039,1	-	53 039,1	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.
	1,0	-	1,0	fon	Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen.
	200 000,0	+ 82 000,0	282 000,0	fon	Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.
	500,0	-	500,0	fon	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.
	500,0	-	500,0	fon	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)
Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	cnd	278,8	-	278,8
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	45 11 9108 69 06 40 74		cnd	275,0	-	275,0
Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	45 11 9110 71 08 42 76		cnd	149,1	-	149,1
Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur	45 11 9116 77 14 48 82		cnd	103,4	-	103,4
Totaux pour l'activité 1			cnd fon	566 360,4 201 001,0	- 25 000,0 + 82 000,0	541 360,4 283 001,0
Totaux pour le programme 51.45.1			cnd fon	1 210 039,0 201 021,0	- 33 464,5 + 82 000,0	1 176 574,5 283 021,0
			tot	1 411 060,0	+ 48 535,5	1 459 595,5
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			-	-	-
4 Divers.						
Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.	45 40 0301 59 93 30 64		cnd	2,0	-	2,0
Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	45 40 1110 92 29 63 97		cnd	7,0	- 4,0	3,0
Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".	45 40 1221 09 43 77 14		cnd	92,0	+ 38,0	130,0
Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		cnd	0,8	-	0,8
Intérêts sur cautionnements et consignations.	45 40 2106 21 55 89 26		cnd	1 500,0	+ 100,0	1 600,0
Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.	45 40 2109 24 58 92 29		cnd	1,0	-	1,0
Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.	45 40 2120 35 69 06 40		cnd	729,6	-	729,6
Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.	45 40 2121 36 70 07 41		cnd	158,5	-	158,5
Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'intérêt.	45 40 2122 37 71 08 42		cnd	412,0	-	412,0

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial initieel	ajustement aanpassing	1997 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
278,8	-	278,8	ngk	Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.
275,0	-	275,0	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.
149,1	-	149,1	ngk	Aflossing van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.
103,4	-	103,4	ngk	Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.
566 360,4 201 001,0	- 25 000,0 + 82 000,0	541 360,4 283 001,0	ngk fon	Totalen voor de activiteit
1 210 039,0 201 021,0	- 33 464,5 + 82 000,0	1 176 574,5 283 021,0	ngk fon	Totalen voor het programma 51.45.1
1 411 060,0	+ 48 535,5	1 459 595,5	tot	
-	-	-		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				4 Diversen.
2,0	-	2,0	ngk	Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.
7,0	- 4,0	3,0	ngk	Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen
92,0	+ 38,0	130,0	ngk	Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.
0,8	-	0,8	ngk	Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).
1 500,0	+ 100,0	1 600,0	ngk	Rente op borgtochten en consignaties.
1,0	-	1,0	ngk	Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincies.
729,6	-	729,6	ngk	Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.
158,5	-	158,5	ngk	Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.
412,0	-	412,0	ngk	Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypotheek Krediet - rentelasten.

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial initieel (5)	ajustement aanpassing (6)	1997 ajusté aangepast (7)	
Subventions dans les charges d'intérêts des emprunts contractées par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.	45 40 3110 55 89 26 60		cnd	1 340,6	-	1 340,6	
Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l'article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions	45 40 4501 88 25 59 93		cnd	-	+ 85,5	85,5	
Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.	45 40 5102 10 44 78 15		cnd	1 653,3	- 58,0	1 595,3	
Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'amortissement.	45 40 5121 29 63 97 34		cnd	469,4	-	469,4	
Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'amortissement.	45 40 5122 30 64 01 35		cnd	1 259,7	-	1 259,7	
Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).	45 40 5201 12 46 80 17		cnd	0,1	-	0,1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	45 40 7401 78 15 49 83	I	cnd	3,2	-	3,2	
Subventions dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de Sabena.	45 40 8110 11 45 79 16		cnd	1 300,0	-	1 300,0	
Totaux pour le programme 51.45.4			cnd	8 929,2	+ 161,5	9 090,7	
Totaux pour la division organique 51-45			cnd fon	1 218 968,2 201 021,0	- 33 303,0 + 82 000,0	1 185 665,2 283 021,0	
			tot	1 419 989,2	+ 48 697,0	1 468 686,2	
TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.			cnd fon tot	1 225 446,3 201 021,0 1 426 467,3	- 34 000,0 + 82 000,0 + 48 000,0	1 191 446,3 283 021,0 1 474 467,3	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 340,6	-	1 340,6	ngk	Rentesubsidies betreffende de leningen aangeaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.
-	+ 85,5	85,5	ngk	Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.
1 653,3	- 58,0	1 595,3	ngk	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenoemde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.
469,4	-	469,4	ngk	Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.
1 259,7	-	1 259,7	ngk	Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypotheekkrediet - aflossingslasten.
0,1	-	0,1	ngk	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).
3,2	-	3,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
1 300,0	-	1 300,0	ngk	Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangeaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.
8 929,2	+ 161,5	9 090,7	ngk	Totalen voor het programma 51.45.4
1 218 968,2	- 33 303,0	1 185 665,2	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-45
201 021,0	+ 82 000,0	283 021,0	fon	
1 419 989,2	+ 48 697,0	1 468 686,2	tot	
1 225 446,3	- 34 000,0	1 191 446,3	ngk	TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.
201 021,0	+ 82 000,0	283 021,0	fon	
1 426 467,3	+ 48 000,0	1 474 467,3	tot	

52. - FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

52. FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>	
DIVISION 40							
FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE							
1 TRANSFERT AU BUDGET DE L'UNION EUROPEENNE							
10 Quatrième ressource							
Participation de la Belgique à la quatrième res- source (la ressource PNB) de l'Union Européenne.	40 10 3510 02 36 70 07		cnd	43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	
Totaux pour le programme 52.40.1 et pour la division organique 52-40			cnd	43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	
TOTAUX : 52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCE- MENT DE L'UNION EUROPEENNE			cnd	43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	
			tot	43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	

52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1997 initial <i>initieel</i>	ajustement <i>aanpassing</i>	1997 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 40
				FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE
				1 OVERDRACHT NAAR DE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE
				10 Vierde middelenbron
43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	ngk	Bijdrage van België in de vierde middelenbron (de BNP-bijdrage) van de Europese Unie.
43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	ngk	Totalen voor het programma 52.40.1 en voor de organisatie-afdeling 52-40
43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	ngk	TOTALEN : 52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE
43 278,5	- 7 805,3	35 473,2	tot	

TABLEAU 3. - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

TABEL 3. - TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1997 --- Saldo op 1 januari 1997	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
18. FINANCES					
1. RESTITUTIONS					
66	01 (01)	C	Administration des Contributions directes. - Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.	-	202.103,8
66	02 (04)	C	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	-	752,1
66	03 (07)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	-	259.307,9
66	05 (13)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.	-	253,0
66	07 (19)	C	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	-	52,0
66	09 (25)	B	Administration de la Trésorerie. - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.	-	55,0
66	10 (28)	B	Administration de la Trésorerie. - Restitution des commissions de vente et des frais afférents à la réalisation de la transmission de titres de propriété (<i>pour mémoire</i>).	-	-
Totaux des restitutions				-	462.523,8
2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS					
66	21 (61)	B	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.	-	359.509,1
66	22 (64)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	-	141.653,7
66	23 (67)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	-	332.869,4
Totaux des attributions aux Communautés et aux Régions				-	834.032,2

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1997 --- Saldo op 31 december 1997	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		18. FINANCIEN			
		1. TERUGBETALINGEN			
202.103,8	-	Administratie der Directe Belastingen. - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermee gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteressen.	66	01 (01)	C
752,1	-	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux.	66	02 (04)	C
259.307,9	-	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	66	03 (07)	C
253,0	-	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. - Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	66	05 (13)	C
52,0	-	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen.	66	07 (19)	C
55,0	-	Administratie der Thesaurie. - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.	66	09 (25)	B
-	-	Administratie der Thesaurie. - Teruggave van de commissielonen en kosten eigen aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomsstelsels (<i>pro memorie</i>).	66	10 (28)	B
462.523,8	-	Totalen van de terugbetalingen			
		2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN			
359.509,1	-	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.	66	21 (61)	B
141.653,7	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	22 (64)	B
332.869,4	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	23 (67)	B
834.032,2	-	Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten			

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1997 --- Saldo op 1 januari 1997	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE					
66	37 (12)	B	Affectation à la sécurité sociale d'un pourcentage du produit de la taxe sur la valeur ajoutée (art. 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses).	-	120.130,9
66	38 (15)	B	Affectation à la sécurité sociale d'une part du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.	1.866,0	1.667,0
66	39 (18)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de la majoration exceptionnelle en 1997 de la taxe sur les producteurs d'électricité.	-	1.500,0
Totaux des attributions à la Sécurité sociale				<u>1.866,0</u>	<u>123.297,9</u>
4. ATTRIBUTION AU SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT					
66	40 (21)	C	Attribution des droits d'inscription au Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée.	-	16,0
Totaux généraux :				<u>1.866,0</u>	<u>1.419.869,9</u>

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

	Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1997 --- Saldo op 31 december 1997	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van be- schik- king
			3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID			
	120.130,9	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van een percentage van de belasting over de toegevoegde waarde (art. 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen).	66	37 (12)	B
	3.533,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.	66	38 (15)	B
	1.500,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de uitzonderlijke verhoging in 1997 van de belasting op de elektriciteitsproducenten.	66	39 (18)	B
	125.163,9	-	Totalen van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid			
			4. TOEWIJZING AAN HET VAST WERVINGSSECRETARIAAT			
	16,0	-	Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer.	66	40 (21)	C
	1.421.735,9	-	Algemene totalen			

TABLEAU 4. - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

TABEL 4. - STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

12. JUSTICE**Régie du travail pénitentiaire — Fonds
d'exploitation (loi du 30 avril 1931)
(article 70.03.C)**

(en millions de francs)

	1997	1996	1995
1. Solde au 1 ^{er} janvier	210,8	199,6	156,3
2. Recettes	374,5	366,1	360,0
2.1. En provenance du budget de l'Etat	—	—	—
2.2. Recettes fonctionnelles et d'ex- ploitation	374,5	366,1	360,0
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—
3. Dépenses	384,7	378,6	316,7
3.1. Subsistance	330,0	323,1	316,7
3.1.1. Rémunérations	142,7	139,5	137,2
3.1.2. Frais de fonctionnement ...	187,3	183,6	179,5
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'ex- ploitation	54,7	55,5	—
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3) ...	200,6	187,1	199,6

12. JUSTITIE**Regie van de gevangenisarbeid —
Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931)
(artikel 70.03.C)**

(in miljoenen frank)

	1997	1996	1995
1. Saldo op 1 januari.	210,8	199,6	156,3
2. Ontvangsten :	374,5	366,1	360,0
2.1. Herkomstig van de staatsbegro- ting.	—	—	—
2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten.	374,5	366,1	360,0
2.3. Ontvangsten voor orde.	—	—	—
3. Uitgaven :	384,7	378,6	316,7
3.1. Bestaansmiddelen.	330,0	323,1	316,7
3.1.1. Bezoldigingen.	142,7	139,5	137,2
3.1.2. Werkingskosten.	187,3	183,6	179,5
3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven.	54,7	55,5	—
3.3. Uitgaven voor orde.	—	—	—
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).	200,6	187,1	199,6

18. FINANCES**Fonds monétaire (pour mémoire)****18. FINANCIEN****Muntfonds (pro memorie)**

19. FONCTION PUBLIQUE

**Secrétariat permanent de recrutement. —
Service de l'Etat à gestion séparée créé par
l'article 159 de la loi du 20 juillet 1991 portant
des dispositions sociales et diverses
(article 70.01.C)**

(En millions de francs)

19. AMBTENARENZAKEN

**1. Vast Wervingssecretariaat. — Staatsdienst
met afzonderlijk beheer opgericht bij
artikel 159 van de wet van 20 juli 1991
houdende sociale en diverse bepalingen
(artikel 70.01.C)**

(In miljoenen frank)

	1997	1996	1995	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	15,0	—	—	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes.				2. Ontvangsten.
2.1. en provenance du budget de l'Etat ...	221,0	256,1	—	2.1. herkomstig van de staatsbegroting ..
2.2. recettes fonctionnelles et d'exploita- tion	33,6	25,0	—	2.2. functionele en exploitatieontvang- sten.
2.3. recettes pour ordre	—	—	—	2.3. ontvangsten voor orde.
3. Dépenses.				3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	—	—	—	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	172,7	162,5	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	69,2	58,7	—	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita- tion	19,7	44,9	—	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	8,0	15,0	—	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

32. AFFAIRES ECONOMIQUES

**Institut national des statistiques
(pour mémoire)**

32. ECONOMISCHE ZAKEN

**Nationaal Instituut voor de Statistiek
(pro memorie)**

TABLEAU 5. - ENTREPRISES D'ETAT

Monnaie Royale

(pour mémoire)

TABEL 5. - STAATSBEDRIJVEN

Koninklijke Munt

(pro memorie)

**TABLEAU 6. - TABLEAUX BUDGETAIRES DES ORGANISMES
D'INTERET PUBLIC**

**TABEL 6. - BEGROTINGSTABELLEN VAN DE INSTELLINGEN
VAN OPENBAAR NUT**

8. Institut belge des services postaux et des télécommunications (I.B.P.T.)
4. RECETTES

(En milliers de francs)

8. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie (B.I.P.T.)
4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1995 Effectuées — Realisaties	1996 Effectuées — Realisaties	1997 Estimations — Ramingen	Teksten	Art.
CHAPITRE 41					HOOFDSTUK 41	
411.01	Remboursements des traitements	2 800	10 500	4 000	Terugvorderingen — Wedden	411.01
411.04	Prestations pour compte de tiers	20 000	—	—	Prestaties voor rekening van derden	411.04
	Indemnisation pour l'intervention dans les organismes internationaux	—	—	—	Vergoeding voor tussenkomst in internationale organismes.	
411.07	Produits de redevances				Opbrengsten van retributies	411.07
	<i>Recettes d'exploitation brutes</i>				<i>Bruto exploitatie-ontvangsten</i>	
1	Droits de licences et de contrôles pour radiocommunications privées	685 110	663 000	700 400	Vergunnings- en controlerechten voor private radioverbindingen.	1
2	Droits d'agrément pour appareillage terminal	18 750	16 600	38 000	Goedkeuringsrechten van eindapparatuur.	2
3	Droits de licence pour l'exploitation de réseaux	14 000	11 800	11 800	Licentierechten voor het uitbaten van netwerken.	3
4	Poste	—	—	1 200	Post	4
8	Divers	420	630	—	Diversen	8
9	Années antérieures	—	64 630	42 900	Vorige jaren	9
414.20	Prélèvement exceptionnel sur les réserves	—	—	86 000	Buitengewone afname van de reserve ..	414.20
Total pour le Chapitre 41		661 080	767 160	884 300	Totaal voor Hoofdstuk 41.	
Total général des recettes		661 080	767 160	884 300	Algemeen totaal van de ontvangsten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1995 Effectuées — Realisaties	1996 Effectuées — Realisaties	1997 Estimations — Ramingen	Teksten	Art.
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
DEPENSES DE PERSONNEL					PERSONEELSUITGAVEN	
511.01	Traitements, allocations, primes et indemnités du personnel en service	224 110	255 630	287 000	Wedden, toelagen, premies en vergoedingen van het personeel in dienst.	511.01
511.03	Interventions liées au personnel (pensions, avantages sociaux, etc.)	42 500	47 730	51 200	Tussenkomen verbonden aan het personeel (pensioenen, sociale voordelen, enz.).	511.03
511.07	Formation professionnelle	1 520	2 770	4 500	Beroepsbijscholing	511.07
513.02	Frais de mission à l'étranger	6 040	5 410	6 200	Kosten voor opdrachten in het buitenland.	513.02
Total pour le Chapitre 51		274 170	311 540	248 900	Totaal voor Hoofdstuk 51	
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
DEPENSES DE FONCTIONNEMENT, DE MAINTENANCE ET DE RENOUVELLEMENT					WERKINGSKOSTEN, UITGAVEN INZAKE ONDERHOUD EN VERNIEUWING	
521.01	Dépenses de location, entretien et réparation de bâtiments, de consommation d'eau	42 200	33 620	35 900	Uitgaven voor huur, onderhoud, herstelling aan gebouwen, waterverbruik.	521.01
521.04	Entretien :				Onderhoud :	521.04
0	Dépenses d'entretien d'installations et de matériel divers	4 670	480	2 000	Uitgaven onderhoud allerlei inrichtingen en materieel.	0
1	Entretien du charroi et du matériel	3 420	3 670	4 000	Onderhoud voertuigenpark en materieel	1
521.05	Assurances	3 220	3 110	3 800	Verzekeringen	521.05
	Assurance pour incendie, dégâts, accidents avec tiers e.a.				Verzekeringen tegen brand, schade, ongevallen met derden e.d.	
521.06	Impôts	4 370	5 530	5 500	Belastingen	521.06
	Sommes à payer par l'I.B.P.T. à titre de T.V.A. au Trésor.				Sommen door het B.I.P.T. als B.T.W. te betalen aan de Schatkist.	
521.10	Frais de fonctionnement service de contrôle des installations radioélectriques N.C.S.	8 280	19 440	2 700	Werkingskosten controledienst radio-elektrische inrichtingen N.C.S.	521.10
522.01	Dépenses diverses pour biens non durables et fournitures de service.				Verscheidene uitgaven voor niet-duurzame goederen en dienstleveringen.	522.01
1	Intervention dans les dépenses des services centraux	980	290	1 000	Tussenkomen in de uitgaven van de centrale diensten.	1
2	Interventions dans les dépenses du Service Médical Interentreprise	340	400	1 000	Tussenkomen in de uitgaven van de Interbedrijfs geneeskundige Dienst.	2
3	- Dépenses se rapportant aux organismes internationaux	67 350	67 930	70 000	- Uitgaven met betrekking tot internationale organismen.	3
	- Dépenses se rapportant aux organismes nationaux.				- Uitgaven met betrekking tot de nationale organismen.	
522.02	Dépenses en informatique	300	780	2 000	Uitgaven voor informatieverwerking ...	522.02
526.01	Dépenses pour travaux de tiers (privé, autorités)	10 210	53 240	34 000	Uitgaven voor werken door derden (privé, overheid).	526.01

DEPENSES

(En milliers de francs)

UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1995	1996	1997	Teksten	Art.
		Effectuées — <i>Realisaties</i>	Effectuées — <i>Realisaties</i>	Estimations — <i>Ramingen</i>		
526.03	Dépenses pour prestations et services de tiers Remboursement des prestations générales fournies par la S.N.C.B., R.T.M., les Sociétés régionales de Transport, La Poste.	11 400	15 150	17 500	Uitgaven voor prestaties en diensten van derden. Terugbetaling van algemene prestaties uitgevoerd door de N.M.B.S., R.M.T., Regionale Vervoersmaatschappijen, De Post.	526.03
	Total pour le Chapitre 52	162 740	203 640	179 400	Totaal voor Hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
531	Dépenses de consommation d'énergie ..	1 200	1 400	2 000	Uitgaven voor energieverbruik	531
	Total pour le Chapitre 531	1 200	1 400	2 000	Totaal voor Hoofdstuk 531.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
	TRAVAUX D'ETABLISSEMENT A CHARGE DE L'I.B.P.T. CONFIES A DES TIERS				WERKEN VAN OPRICHTING TEN LASTE VAN HET B.I.P.T. AAN DERDEN TOEVERTROUWD	
550.02	1. Achat de matériel de bureau e.a. : Crédit d'engagement Crédit de liquidation	3 180 3 180	3 340 3 340	4 000 4 000	1. Aankoop van kantoor materiaal e.a. : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	550.02
	2. Achat de matériel d'informatique : Crédit d'engagement Crédit de liquidation	9 300 9 300	16 390 16 390	16 900 16 900	2. Aankoop van informaticamateriaal : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	
	3. Achat de matériel technique RMS : Crédit d'engagement Crédit de liquidation	— —	1 900 1 900	17 000 17 000	3. Aankoop technisch materiaal RMD : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	
550.05	Achat de voitures : Crédit d'engagement Crédit de liquidation	510 510	7 710 7 710	2 800 2 800	Aankoop van voertuigen : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	550.05
	Total pour le Chapitre 55	12 990	29 340	40 700	Totaal voor Hoofdstuk 55.	
	Total des crédits d'engagements ..	12 990	29 340	40 700	Totaal van de vastleggingskredieten.	
	Total	451 100	545 920	571 000	Totaal.	
	CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56	
	OPERATIONS DE TRESORERIE				THESAURIEVERRICHTINGEN	
560.06	Dotations aux réserves	—	—	—	Dotatie aan de reserves	560.06
560.07	1. Dotation au Trésor	155 000	114 340	313 300	1. Dotatie aan de schatkist	560.07
	2. Augmentation du fonds d'assurance.	—	—	—	2. Opbouw verzekeringsfonds.	
	Total pour le Chapitre 56	—	—	313 300	Totaal Hoofdstuk 56.	
	Total général des dépenses	606 100	660 620	884 300	Algemeen totaal van de uitgaven.	
	Total des crédits d'engagements ..	12 990	29 340	40 700	Totaal van de vastleggingskredieten.	
	Le solde négatif sera couvert par les réserves.				Het negatief saldo zal gedekt worden door de reserves.	

Prévisions 1997**RECETTES**

Transfert :	
— réserve	182 000
— fonds d'assurance	13 000
— transfert 1996	223 400
Recettes budgétisées 1997	755 400
Total général	1 173 800

DEPENSES

Dépenses budgétisées 1997	571 000
Dotation au Trésor	313 300
Fonds d'assurance	13 000
Diminution réserve (86 000).	
Réserve s'élève à	96 000
Transfert vers 1998	180 500
(devient dotation supplémentaire au Trésor).	
Total général	1 173 800

Voorafbeelding 1997**INKOMSTEN**

Overdracht :	
— reserve	182 000
— verzekeringsfonds	13 000
— overdracht 1996	223 400
Gebudgetteerde inkomsten 1997	755 400
Algemeen totaal	1 173 800

UITGAVEN

Gebudgetteerde uitgaven 1997	571 000
Terugstorting schatkist	313 300
Verzekeringsfonds	13 000
Afbouw reserve (86 000).	
Reserve wordt	96 000
Overdracht naar 1998	180 500
(wordt bijkomende storting aan de schatkist).	
Algemeen totaal	1 173 800

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 avril 1997.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre,

J. VANDE LANOTTE

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 25 april 1997.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister,

J. VANDE LANOTTE

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY